



**قرار وزاري رقم (433) لسنة 2017م  
بشأن النظام الوطني للإنذار السريع للأغذية**

وزير التغير المناخي والبيئة،

بعد الاطلاع على القانون الاتحادي رقم (1) لسنة 1972م في شأن اختصاصات الوزارات وصلاحيات الوزراء وتعديلاته،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (10) لسنة 2015م بشأن سلامة الأغذية ولائحته التنفيذية،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (5) لسنة 1979م في شأن الحجر الزراعي وتعديلاته،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (6) لسنة 1979م في شأن الحجر البيطري وتعديلاته،  
وبناءً على توصيات لجنة سلامة الأغذية ومقتضيات المصلحة العامة،  
**قرر:**

**المادة الاولى**

إنشاء نظام يسمى "النظام الوطني للإنذار السريع للأغذية" ويتضمن إجراءات الاستجابة المتعلقة بالمخاطر التي تؤثر على سلامة الغذاء وآليات إدارة أخطارات الأغذية والإجراءات المتعلقة بفرض ورفع الحظر عن الغذاء الضار بالصحة، أو المغشوش، أو المضلل للمستهلك، أو المخالف للوائح الفنية.

**المادة الثانية**

يتم تطبيق النظام الوطني للإنذار السريع للأغذية المرفق بهذا القرار وفقاً للأحكام الواردة به.

**المادة الثالثة**

تختص الإدارة المعنية بالوزارة بالتحديث على ملاحق النظام الوطني للإنذار السريع للأغذية بشكل دوري وبموافقة اللجنة الوطنية لسلامة الأغذية وتعميمها على الجهات المعنية في الدولة.

**المادة الرابعة**

يُلغى القرار الوزاري رقم (539) لسنة 2012م بشأن الدليل الموحد لإجراءات حظر تداول الأغذية ورفع الحظر عنها.

**المادة الخامسة**

على جميع الجهات المعنية بالدولة تنفيذ هذا القرار كل فيما يخصه ويُلغى كل حكم يخالف أو يتعارض مع أحكامه.

**المادة السادسة**

ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية ويعمل به اعتباراً من تاريخ نشره.

د. ثاني بن أحمد الزيودي  
وزير التغير المناخي والبيئة

صدر في : 13 ذو الحجة 1438هـ  
الموافق : 04 سبتمبر 2017م



# النظام الوطني للإبذار السريع للأغذية

---

2017



4.....	المقدمة
5.....	الهدف
6.....	نطاق العمل
6.....	التعاريف
8.....	وثائق ذات صلة
8.....	الجزء الأول: الأساس التشريعي وتصنيف الحوادث والاطارات
8.....	1- الأساس التشريعي
8.....	2- تصنيف الحوادث
10.....	3- تصنيف الاطارات
12.....	الجزء الثاني : شبكة النظام الوطني للإنذار السريع للأغذية -المسؤوليات والأدوار
13.....	1- مكونات شبكة النظام الوطني للإنذار السريع للأغذية
13.....	أ- نقطة الاتصال الوطنية
13.....	ب- نقاط الاتصال المركزية
14.....	ت- نقاط الاتصال الفرعية
14.....	2- المسؤوليات والأدوار
14.....	أ- نقطة الاتصال الوطنية
17.....	ب- نقاط الاتصال المركزية
19.....	ت-نقاط الاتصال الفرعية
20.....	ث - مسؤوليات الإدارات والأقسام المعنية في الوزارة والسلطات المختصة الأعضاء
20.....	ج- مسؤوليات الجهات المعنية
20.....	ح- مسؤوليات المنشآت الغذائية
21.....	3- التنسيق بشأن تقييم المخاطر
22.....	4- التنسيق مع الشبكات الوطنية والإقليمية والدولية ذات الصلة
22.....	5- التواصل مع وسائل الاعلام
23.....	الجزء الثالث : اجراءات إدارة الاطارات ومصادرها
23.....	1- آليات إعداد الاطارات والتبليغ عن الحوادث
24.....	2- مصادر الإخطارات



- 3- إجراءات الطوارئ..... 25
- 4- إجراءات التعامل مع الإخطارات..... 26
- 5- إجراءات رفع الحظر عن المواد الغذائية التي سبق حظرها من قبل الوزارة..... 29
- المراجع ..... 31
- الملاحق ..... 32
- ملحق رقم 1: نموذج التبليغ عن حادثة مرتبطة بالغذاء..... 32
- ملحق رقم 2 : نموذج اخطار لمنتج داخل اسواق الدولة..... 34
- ملحق رقم 3: اخطار رفض حدودي للإبلاغ عن رفض منتج على المنافذ..... 39
- ملحق رقم 4: نموذج قائمة التوزيع..... 43
- ملحق رقم 5 : تصنيف مصادر الخطر..... 44
- ملحق رقم 6: مصنف المواد الملامسة للغذاء..... 85
- ملحق رقم 7: نموذج طلب تقييم مخاطر..... 86



تعتبر سلامة الغذاء قضية ذات أهمية وطنية وعالمية لكونها تؤثر بشكل كبير على الصحة العامة والنشاط الاقتصادي في أي بلد كان، كما أن الأمراض الحيوانية والكوارث الطبيعية والتلوث المتعمد وغير المتعمد للغذاء في ظل العولمة السريعة لتجارة و إنتاج الغذاء قد سببت قلقا دوليا في السنوات الأخيرة نتيجة لزيادة نسبة الحوادث المرتبطة بالغذاء والمواد الملامسة للغذاء الملوثة بالميكروبات أو المواد الكيميائية أو الفيزيائية وغيرها.

وفي سبيل ضمان سلامة وملاءمة الغذاء المتداول خلال مراحل السلسلة الغذائية تسعى وزارة التغير المناخي والبيئة والسلطات المختصة المعنية بسلامة الغذاء في دولة الامارات العربية المتحدة إلى إنشاء وتنفيذ العديد من البرامج وأنظمة التفتيش التي تبنى مبادئ تحليل المخاطر وكذلك من خلال سن التشريعات والرقابة المستمرة والفعالة على المنشآت الغذائية القائمة في الدولة، وعلى الغذاء المستورد، وتوفير معلومات كافية عن هذه المنتجات والمخاطر المرتبطة بها، ونظرا لأهمية تنسيق وتوحيد إجراءات الاستجابة المتعلقة بالمخاطر والتهديدات التي تؤثر على سلامة الغذاء وصحة الإنسان وعليه تم وضع خطط وآليات لإدارة إخطارات الأغذية من خلال انشاء النظام الوطني للإنذار السريع للأغذية والذي يعتبر مبادرة رائدة على مستوى دول المنطقة.

ولقد جاءت هذه الوثيقة كأحدى مخرجات مشروع انشاء النظام الوطني للإنذار السريع للأغذية والتي تشرح مكونات النظام وتحدد المسؤوليات والمسار التدفقي للإجراءات والعمليات التي تضمن فعالية النظام.

يعتبر النظام أداة يتم من خلالها إدارة إخطارات الغذاء بطريقة سريعة وفعالة لتبادل المعلومات عند اكتشاف حادثة تتعلق بالغذاء أو المواد الملامسة للغذاء لها مخاطر محتملة على صحة الإنسان، حيث يسهم بتحقيق أعلى معايير السلامة الغذائية لأنه يعمل على منع وصول المنتجات غير المطابقة للاشتراطات إلى المستهلكين وكما أنه يسمح باتخاذ إجراءات سريعة لسحب أو استرداد أو منع وصول هذه المنتجات إلى السوق وبالتالي توفير الإمدادات الغذائية الآمنة للمجتمع المحلي.



وقد ساهم في صياغة هذه الوثيقة جميع الجهات المعنية بسلامة الغذاء على المستوى الاتحادي والمستوى المحلي.

## الهدف

تهدف هذه الوثيقة إلى تزويد موظفي الجهات المعنية والسلطات المختصة المعنية بسلامة الغذاء في الدولة وأصحاب العلاقة بنظام مبسط يتضمن الإجراءات التي ينبغي إتباعها عند إدارة أي حادثة مرتبطة بالغذاء والمواد الملامسة للغذاء بطريقة منسقة وفق منهجية موحدة تتسم بالشفافية لتفادي و/أو السيطرة على المخاطر المحتملة في الغذاء ضمن نظام وطني للإنذار السريع للأغذية.

كما يهدف النظام إلى توفير آلية الإبلاغ عن المخاطر المرتبطة بالغذاء والمواد الملامسة للغذاء بحيث تتم بشكل كفؤ وفعال عبر شبكة من الأعضاء المرتبطين بهذا النظام، وعلى نحو يحقق الآتي:

- أ. تعزيز الأمن الغذائي وسرعة الاستجابة لأي طارئ في الدولة والمنطقة.
- ب. إدارة وتنظيم المعلومات المرتبطة بالغذاء بشكل أفضل والسيطرة على الحوادث المكتشفة في أي مرحلة من مراحل السلسلة الغذائية من خلال عمليات الاستجابة الفاعلة والشاملة.
- ج. دعم الخطط الوطنية التي تتعلق بإدارة أزمات الغذاء في الدولة.
- د. توفير آلية سريعة لتبادل المعلومات أثناء الحوادث المرتبطة بالغذاء بين الجهات المعنية والسلطات المختصة بسلامة الغذاء في الدولة وأصحاب العلاقة.
- هـ. توحيد وتنسيق الإجراءات المتخذة بين جميع الجهات المعنية والسلطات المختصة بشكل فعال وفي الوقت المناسب عند اكتشاف حادثة مرتبطة بالغذاء سواء داخل الدولة أو خارجها.
- و. تحقيق التكامل مع نظام الإنذار السريع للغذاء والأعلاف لدول مجلس التعاون الخليجي .GCC-RASFF
- ز. إقامة روابط فعالة مع الشبكات المحلية والاتحادية والخليجية والإقليمية والدولية ذات الصلة.
- ح. تعزيز مفهوم تحليل المخاطر وتحديد الأولويات الخاصة بإخطارات الغذاء.



ط. تطوير قاعدة بيانات خاصة بجميع حالات حوادث الغذاء بحيث تكون متاحة للجهات المعنية والسلطات المختصة.

## نطاق العمل

ينطبق هذا النظام على المعلومات المتعلقة بالمخاطر التي تقوم الجهات المعنية والسلطات المختصة في الدولة بالإبلاغ بشأنها والتي يتم اكتشافها أو توقعها من خلال عمليات التفتيش الرسمية وتقصي حالات نقشي الأمراض المنقولة عبر الغذاء وشكاوى المستهلكين وإخطارات مسؤولي المنشآت الغذائية والمنشآت ذات العلاقة وتلك التي ترد من خلال الشبكات المحلية والإقليمية والدولية ذات الصلة وينطبق على تبادل المعلومات بشأن المخاطر المرتبطة بالغذاء بما يشمل أغذية الرضع والمواد الملامسة للغذاء ويشمل الغذاء الضار بالصحة والمغشوش والمضلل للمستهلك والمخالف للنظام الإماراتي للرقابة على المنتجات الحلال وكذلك الغذاء المخالف للوائح الفنية والقوانين والأنظمة والقرارات الاتحادية والمحلية النافذة، أما في حال ورود معلومات بشأن مخاطر مرتبطة بالمكملات الغذائية فيتم تحويلها إلى الجهات المعنية للتعامل معها بما يضمن تداول غذاء سليم وآمن للمستهلك. كما أن هذا النظام يختص بدعم أي أنظمة أو خطط وطنية قائمة أو مستقبلية تتعلق بإدارة أزمات حوادث الغذاء في الدولة.

## التعريف

تعتبر التعاريف الواردة في الوثائق ذات العلاقة مكتملة لما هو وارد أدناه كما تستخدم التعاريف التالية لغايات هذه الوثيقة:

الدولة	: الإمارات العربية المتحدة
الوزارة	: وزارة التغير المناخي والبيئة
الجهات المعنية	: الوزارات والدوائر الحكومية والهيئات والمؤسسات العامة الاتحادية المعنية بسلامة الغذاء
السلطة المختصة	: السلطة المحلية المختصة بسلامة الغذاء في كل إمارة





## وثائق ذات صلة

- القانون الاتحادي رقم (10) لسنة 2015 بشأن سلامة الغذاء
- قرار مجلس الوزراء رقم ( 26 ) لسنة 2017 ، بشأن اللائحة التنفيذية للقانون الاتحادي رقم (10) لسنة 2015 بشأن سلامة الغذاء
- القرار الوزاري رقم (163) لسنة 2012 بشأن تتبع واسترداد الأغذية والأعلاف والانظمة ذات الصلة
- اللوائح الفنية الإماراتية الخليجية ذات الصلة
- قرار مجلس الوزراء رقم 2014/10 بشأن النظام الإماراتي للرقابة على المنتجات الحلال
- الأنظمة الإماراتية الخاصة بالرقابة على الغذاء
- التشريعات المحلية ذات الصلة

## الجزء الأول: الأساس التشريعي وتصنيف الحوادث والإخطارات

### 1- الأساس التشريعي

إن الدور الذي تقوم به الوزارة بالتعاون مع الجهات المعنية والسلطات المختصة لوضع واقتراح وتطوير نظم خاصة بسلامة الأغذية يستند إلى التشريعات الاتحادية من قوانين وقرارات ولوائح فنية والتي تهدف إلى حماية صحة المستهلك من كافة المخاطر المرتبطة بالغذاء وضمان سلامة وملائمة الغذاء المتداول والمستورد، و ينص القانون الاتحادي رقم 10 لسنة 2015 بشأن سلامة الغذاء أن "تنشئ الوزارة بالتنسيق مع السلطة المختصة والجهات المعنية نظام الإنذار السريع للأغذية والأعلاف في كافة مراحل السلسلة الغذائية بهدف الإبلاغ عن أي خطر مباشر أو غير مباشر على صحة المستهلك".

### 2- تصنيف الحوادث

يمكن اعتبار ما يلي على سبيل المثال لا الحصر كحادثة:

1. أية حادثة قد تعرض مستهلك أو أكثر لأضرار صحية نتيجة لاستهلاك مادة غذائية تحتوي على



1. مصدر للخطر أو ملامسة لمصدر خطر.
2. الحالات المتعلقة بالمنتجات المغشوشة والمضللة للمستهلك.
3. التعرف على غذاء ملوث قد يشكل خطراً أو ضرراً على الصحة عند استهلاكه.
4. وجود حالة مرضية حادة مرتبطة بغذاء ملوث أو مادة ملامسة للغذاء.
5. وجود ملوثات حيوية أو كيميائية أو فيزيائية نتيجة أعمال متعمدة أو غير متعمدة.
6. التعرف على مواد ملامسة للغذاء من الممكن أن تشكل خطراً على سلامة الغذاء.
7. وجود مسببات الحساسية في غذاء غير مدونة على بطاقته الغذائية.
8. وجود مسببات الحساسية في غذاء لا يحمل بطاقة غذائية.
9. عدم مطابقة البطاقة الغذائية للوائح الفنية.
10. احتواء الغذاء أو تلوثه بمصادر المكونات التي تعتبر غير حلال ضمن أحكام الشريعة الإسلامية.
11. إضافة أو إزالة أي مكونات من المنتجات بطريقة مخالفة للمواصفات القياسية وبشكل قد يسبب ضرراً على الصحة العامة.

يمكن تصنيف الحوادث إلى ثلاث مستويات حسب درجة خطورتها وذلك بناءً على العوامل التالية:

- طبيعة الغذاء ودرجة خطورة مصادر الخطر (Hazards) سواء كانت بيولوجية أو كيميائية أو فيزيائية أو أخرى.
- تقييم الآثار المحتملة للحادثة بما يشمل: تأثيراتها الصحية على الأشخاص المصابين والفئة العمرية أو المجتمعية المصابة والفئة الحساسة للأطفال والحوامل.
- مستوى اتساع نطاق الحادثة بما يشمل: مناطق توزيع المنتجات الملوثة وأنواع المنتجات الملوثة وحجمها وكمياتها وعدد الحالات المصابة.

أما المستويات الثلاث لتصنيف الحادثة على حسب خطورتها فهي:

1. **قليلة الخطورة:** حوادث الغذاء الروتينية، تتصف بأن لها نطاق توزيع محدود للغذاء ذا الخطورة المنخفضة ويمكن السيطرة عليها من قبل جهة معنية واحدة أو أكثر.
2. **متوسطة الخطورة:** حوادث الغذاء الرئيسية، تتصف بأن لها نطاق توزيع أوسع للغذاء ذا خطورة متوسطة إلى عالية وتحتاج عادة إلى أكثر من جهة معنية لإدارتها عبر القيام



بإجراءات الاستقصاء ووضع إجراءات إدارة المخاطر اللازمة لها. كما يمكن لحوادث الغداء من المستوى الثاني أن يتسبب في بعض الأعطال للمهام والأنشطة اليومية كنتيجة لتسخير الموارد للتعامل مع هذه الحادثة.

3. **عالية الخطورة:** تتصف بأن لها نطاق توزيع واسع وذات خطورة عالية والسيطرة عليها تتجاوز قدرات الجهات المعنية والسلطات المختصة ذات العلاقة ويمكن أن يؤدي حدوث أزمة إلى تعطيل وعرقلة أنشطة العمل الروتينية وتحتاج إلى بعض الوقت وإلى موارد إضافية أخرى للسيطرة عليها.

### 3- تصنيف الإخطارات

تنشأ الإخطارات الغذائية بعد أن تقوم نقطة الاتصال الوطنية باستقبال المعلومات المتعلقة بالحادثة والورادة في نموذج التبليغ، والعمل على دراستها والتأكد من صحة المعلومات الواردة وتحديد المرجعية التشريعية واتخاذ القرار بشأن تصنيفها وتحديد الإجراءات المطلوبة بموجب هذا الإخطار والقيام بالمتابعة والإفادة بالنقاط المركزية، لاتخاذ الإجراءات المطلوبة بموجب هذا الإخطار ونقطة الاتصال الوطنية (إن بالمستجدات من خلال متابعة الإخطار الأصلي وإرسال المعلومات إلى نقطة الاتصال الوطنية (إن لزم). كما يحق للنقطة المركزية التوصية بإعادة التصنيف بالاستناد إلى الأدلة العلمية المتوفرة.

تصنف الإخطارات الصادرة عن النظام إلى ثلاث أنواع من الإخطارات الرئيسية: **إخطار تبيهي للإجراء أو إخطار للعلم أو إخطار رفض حدودي**، بالإضافة إلى إخطارات المتابعة.

وفيما يلي توضيح للمعايير التي يتم تصنيف الإخطارات على أساسها:

#### 1- إخطار تبيهي للإجراء

يتم تصنيف الإخطار كإخطار تبيهي للإجراء حينما تكون هناك حاجة لاتخاذ إجراء فوري نظراً لأن هناك منتجات ذات صلة متداولة في السوق المحلي تشكل خطراً محتملاً على صحة الإنسان ويتطلب الأمر اتخاذ إجراءات فورية للتخلص منها أو بمنع عرضها في الأسواق أو سحب أو استرداد هذه المنتجات من الأسواق.



ويستخدم نموذج إخطار للإبلاغ عن منتج داخل أسواق الدولة ملحق رقم (2) لإصدار هذه الإخطارات بحيث يتم توفير معلومات لأصحاب العلاقة للتأكد مما إذا كان المنتج المعني متداولاً في الأسواق لديهم، واتخاذ التدابير اللازمة حياله، وكما سيُمكن هذا الإجراء الوزارة والسلطات المختصة وأصحاب العلاقة من التصرف بطريقة ملائمة ومنسقة للسيطرة على المخاطر، وفي حال توفر معلومات حول توزيع المنتجات المعنية بالإخطار يتم استخدام نموذج قائمة التوزيع ملحق رقم (4) وإرفاقه بنموذج الإخطار.

## 2- إخطار للعلم

يتم تصنيف الإخطار كإخطار للعلم لإرسال وتبادل المعلومات المتعلقة بحوادث الغذاء حيثما لا يكون هناك ضرورة لاتخاذ أية إجراءات فورية سريعة، ويرجع ذلك إما لعدم وصول المنتج إلى الأسواق أو لكونه لم يعد موجوداً بها أو لأن طبيعة الخطر لا تتطلب اتخاذ إجراءات فورية، كما يعد هذا النوع من الإخطارات مفيد للجهات المعنية والسلطات المختصة وأصحاب العلاقة لأغراض تحليل المخاطر الزراعية والغذائية والتوصية بإجراءات إدارة المخاطر المناسبة فيما يتعلق بالمنتجات المستوردة والمحلية وخصوصاً تلك المنتجات سريعة التلف أو ذات فترة صلاحية قصيرة، كما يبقى المعنيون على علم ودراية بقضايا سلامة الغذاء، وكمثال على هذه الإخطارات في حال كانت المنتجات قد تم استهلاكها ونفذت من الأسواق حيث لا يتطلب ذلك اتخاذ أية إجراءات فورية ويستخدم نموذج إخطار للإبلاغ عن منتج داخل أسواق الدولة ملحق رقم (2) لإصدار هذه الإخطارات، وفي حال توفر معلومات حول توزيع المنتجات المعنية بالإخطار يتم استخدام نموذج قائمة التوزيع ملحق رقم (4) وإرفاقه بنموذج الإخطار.

## 3- إخطار رفض حدودي

يتم تصنيف الإخطار كإخطار رفض حدودي حين قيام أي من الجهات المعنية برفض أي إرسالية من المنتجات الواردة عبر أحد المنافذ الحدودية للدولة لأي سبب من الأسباب التي وردت في بند النطاق، ويصدر إخطار رفض حدودي يشمل جميع المعلومات المتوفرة باستخدام نموذج إخطار رفض حدودي ملحق رقم (3) حيث تقوم النقطة الوطنية بإرسال هذه الإخطارات إلى جميع النقاط المركزية لتقوم كل



نقطة مركزية بإرسالها إلى النقاط الفرعية لاتخاذ الإجراءات الاحترازية وتعزيز الرقابة والتأكد من أن المنتج المرفوض لا يعاد إدخاله من منفذ آخر.

#### 4 - إخطارات المتابعة

- يتم إصدار الإخطار كإخطارات متتابعة عند حصول أي نقطة اتصال على معلومات إضافية أو تحديثات متعلقة بإخطار أصلي سابق يتوجب إخطار النقطة الوطنية/المركزية بهذه المعلومات دون تأخير.

- عندما تطلب النقطة الوطنية من نقاط الاتصال المركزية توفير معلومات إضافية حول أي من الإخطارات السابقة فإنه من الواجب توفير مثل هذه المعلومات في أقرب وقت ممكن على شكل إخطار المتابعة بإضافة المعلومات إلى ما توفر بالإخطار الأصلي ويتم استخدام نموذج قائمة التوزيع ملحق رقم (4) وإرفاقه بنموذج الإخطار في حال كانت التحديثات خاصة بقائمة التوزيع.

- عندما يتم سحب أو استرداد منتج معني في إخطار سابق ويعاد تصديره فعلى نقطة الاتصال المركزية المعنية إخطار نقطة الاتصال الوطنية بالإجراءات التي تمت حيث تقوم النقطة الوطنية بإرسال تلك التدابير إلى جميع نقاط الاتصال والجهات المعنية.

#### الجزء الثاني: شبكة النظام الوطني للإنذار السريع للأغذية-المسؤوليات والأدوار

هي شبكة تدار من قبل وزارة التغير المناخي والبيئة أو من تفوضه وتضم جميع الجهات المعنية والأعضاء المرتبطين بالنظام الوطني للإنذار السريع للأغذية في الدولة. على أن تشمل الشبكة نقطة اتصال وطنية تتمثل في الوزارة أو من تفوضه ونقاط اتصال مركزية من الجهات المعنية والسلطات المختصة ذات العلاقة التي تعتبر عضوا ضمن الشبكة بحيث يكون لكل جهة معنية وسلطة مختصة نقطة اتصال واحدة يمثلها شخصين أو أكثر.

20



## 1- مكونات شبكة النظام الوطني للإنذار السريع للأغذية

تتكون شبكة النظام الوطني للإنذار السريع للأغذية في الدولة من الآتي:

### أ- نقطة الاتصال الوطنية

تعتبر الوزارة هي النقطة الوطنية للنظام أو أي جهة معنية أو سلطة مختصة تقوم الوزارة بتفويضها للقيام بدور النقطة الوطنية للنظام.

وتتشكل النقطة الوطنية من عدة أعضاء تمثل الإدارات ذات الاختصاص حسب نطاق عمل الإدارات في الوزارة بحيث تتكون من شخصين على الأقل من كل إدارة معنية.

كما وتقوم الوزارة بتشكيل نقاط الاتصال المركزية والفرعية في الوزارة حسب احتياجات العمل بالتنسيق مع الإدارات والأقسام المعنية وخصوصاً الإدارات التي تشمل في أعمالها أعمال الرقابة والتفتيش الميداني على المنتجات المحلية أو المستوردة.

### ب- نقاط الاتصال المركزية

يكون لكل جهة معنية أو سلطة مختصة الأعضاء في النظام نقطة اتصال مركزية واحدة يمثلها شخصين أو أكثر (يفضل ترشيح عدد مناسب من الأشخاص لضمان سريان العمل دون تأخير وبما لا يقل عن شخصين لكل نقطة اتصال) وتمثل نقاط الاتصال المركزية الجهات المعنية (الأعضاء) التالية:

- جهاز أبوظبي للرقابة الغذائية
- بلدية دبي
- بلدية مدينة الشارقة
- دائرة البلدية والتخطيط - عجمان
- بلدية رأس الخيمة
- بلدية الفجيرة
- بلدية دبا الفجيرة
- بلدية أم القيوين
- الهيئة الاتحادية للجمارك



- هيئة الإمارات للمواصفات والمقاييس
- مجلس أبوظبي للجودة والمطابقة
- مركز الأمن الغذائي - أبوظبي
- إدارة البيئة والصحة والسلامة بدائرة التخطيط والتطوير/مؤسسة الموانئ والجمارك والمنطقة الحرة-حكومة دبي
- جهات أخرى يتم التوصية بإشراكها

### ت- نقاط الاتصال الفرعية

تقوم النقطة المركزية في كل سلطة مختصة بتنظيم أعمال إدارة ومتابعة الإخطارات داخليا مع الإدارات والأقسام المعنية من خلال نقاط محددة هي نقاط الاتصال الفرعية حيث يتم تحديد نقاط الاتصال الفرعية بما يتناسب مع طبيعة وهيكل السلطة المختصة بحيث يكون هناك نقاط اتصال فرعية من إدارات أو أقسام تفتيش الأسواق المحلية لمنشآت الغذاء والمنشآت ذات العلاقة وأيضا إدارات وأقسام رقابة المنتجات المستوردة والمختبرات لمتابعة استلام العينات وتسليم النتائج كما يتم وضع نقاط اتصال لمتابعة نتائج تقصي الأمراض المنقولة عبر الغذاء وتقصي شكاوى المستهلكين ويمكن لنقطة الاتصال المركزية التنسيق لتشكيل نقاط اتصال أخرى تستدعيها الضرورة.

كما تقوم نقطة الاتصال الوطنية بتنظيم أعمال وإدارة ومتابعة الإخطارات داخليا مع نقاط الاتصال المركزية والفرعية في الوزارة.

## 2- المسؤوليات والأدوار

### أ- نقطة الاتصال الوطنية

تعتبر الوزارة هي النقطة الوطنية للنظام أو أي جهة معنية أو سلطة مختصة تقوم الوزارة بتفويضها للقيام بدور النقطة الوطنية للنظام كما يلي:

- العمل بناءً على الآراء العلمية المبينة على مبادئ تحليل المخاطر وتحديد إجراءات إدارة المخاطر اللازمة لكل حادثة.



- استقبال وتوثيق كافة الإخطارات الواردة من نقاط الاتصال المركزية والجهات الخارجية بما يشمل المعلومات والبيانات المتعلقة بحوادث الغذاء.
- التأكد من اكتمال وصحة المعلومات التفصيلية الضرورية لكل إخطار والمستندات ذات العلاقة.
- فتح ملف خاص بالحادثة وضمن أن يتم توثيق كافة المستندات في الإخطار وإعطائه الرقم التعريفي الخاص به على أن يتم إغلاق الملف فور انتهاء الحالة.
- التحقق إذا كان موضوع الإخطار يندرج ضمن نطاق عمل النظام.
- تحديد درجة الخطورة الصحية وتصنيف الإخطار حسب ما ذكر في البند الخاص بتصنيف الإخطارات.
- تحديد المرجعية التشريعية لكل إخطار وأي حالة عدم استيفاء يتم ذكرها.
- التواصل مع نقاط الاتصال المركزية.
- استخدام النموذج المناسب لتوفير كافة المعلومات والمستندات اللازمة في حال اكتشاف أي حادثة مرتبطة بالغذاء بما يشمل معلومات حول توزيع المنتجات المعنية بالإخطار.
- التنسيق بشكل مستمر مع الجهات المحلية والخارجية المسؤولة عن تقييم المخاطر لها من أهمية في عملية تحليل المخاطر المرتبطة بالإخطارات.
- التأكد من وجود تكرار لحوادث مماثلة تتعلق بنفس المنتج و/أو مصدر الخطر و/أو المنشأة و/أو بلد المنشأ.
- تطوير قاعدة بيانات خاصة بجميع إخطارات حوادث الغذاء.
- يجوز لنقطة الاتصال الوطنية سحب و/أو إلغاء أي إخطار بناء على المستندات والمعلومات التي يتم توفيرها.
- التواصل مع جميع نقاط الاتصال المركزية بشكل فعال لتزويدهم بالمعلومات التي تستجد أو للحصول على التغذية الراجعة من أجل تقييمها.
- التنسيق مع جميع نقاط الاتصال المركزية لضمان توحيد الإجراءات في جميع إمارات الدولة.



- التنسيق والتواصل مع الشبكات المحلية والإقليمية والدولية ذات الصلة سواء لتوفير المعلومات حول الإخطارات أو لتزويد التغذية الراجعة لهم.
- متابعة الأنظمة الإلكترونية للشبكات التي تعتبر الدولة عضوا بها لاستخراج الإخطارات ودراستها مثل إخطارات الجهات الخليجية و إخطارات نظام الإنذار السريع الأوروبي للأغذية والأعلاف حسب الاختصاص.
- إعداد وتحضير التقارير السنوية لجميع الإخطارات الصادرة والواردة إليها.
- تحديث قائمة عناوين الاتصال الخاصة بأصحاب العلاقة و نقاط الاتصال المركزية ويتم تحديثها بشكل دوري بهدف ضمان تسريع تعميم وتوزيع الإخطارات.
- متابعة إخطارات الغذاء في إمارات الدولة على مدار الساعة.
- مراجعة فاعلية تطبيق إجراءات النظام واقتراح المرئيات لتحديثها وتحديث النماذج المستخدمة فيه.
- اعتماد مبدئي لتصنيف الحادثة الغذائية في حال تصنيفها كأزمة أغذية في حال كانت الحادثة على مستوى الدولة وإبلاغ اللجنة الوطنية لسلامة الأغذية والهيئة الوطنية لإدارة الطوارئ والأزمات والكوارث.
- الاطلاع على التقارير والتوصيات الواردة من الأعضاء ممثلي الجهات المعنية والسلطات المختصة ومناقشتها مع نقاط الاتصال للخروج بتوصيات موحدة.
- دراسة الاستفسارات الواردة من وسائل الإعلام بخصوص الإخطارات والتنسيق مع نقاط الاتصال حول الردود.
- متابعة إنجاز أعمال الجهات المعنية والسلطات المختصة بخصوص الإخطارات.
- لها الحق بالتحقق من سريان العمل بفعالية وإنتاجية عالية.
- التنسيق لعقد اجتماعات متى ما اقتضى ذلك وبناء على تنسيب اللجنة الوطنية لسلامة الأغذية لممثلي الجهات الأعضاء في الشبكة وجميع نقاط الاتصال وتحديد أجدانها حسب الأولويات وما تقتضيه مصلحة العمل.
- متابعة انجاز العمل ورفع تقارير الانجاز الدورية والتوصيات إلى اللجنة الوطنية لسلامة الأغذية.



- دراسة القضايا الخلاقية ومصادر الخطر الجديدة المرتبطة بالإخطارات بالتنسيق مع جميع الجهات الأعضاء والخروج بصيغة توافقية اتحادية أو رفع الموضوع إلى اللجنة الوطنية لسلامة الأغذية.
- اقتراح الحلول والإجراءات التصحيحية والوقائية لمعوقات عمل النظام بالتنسيق مع الجهات الأعضاء في النظام وأي تحديات إلى اللجنة الوطنية لسلامة الأغذية.
- إعداد وتحديث موقع إلكتروني اتحادي خاص بالنظام وإدراج البيانات ذات العلاقة بما يسمح بالتواصل مع المعنيين في النظام وتوفير بوابه للجهات المختصة بالدولة المتمثلة في نقاط الاتصال المركزية ونقاط الاتصال الفرعية للتواصل بفعالية مع كافة الجهات ذات العلاقة وأن يوفر الموقع بوابه لمنشآت الأغذية والجمهور كما ينبغي عند تصميم الموقع مراعاة توفير كافة البيانات والنماذج المطلوبة وفقا لحدود الصلاحيات بجانب توفير مادة تدريبية تبين كيفية استخدام النماذج، وأن يوفر الموقع خط ساخن - إذا لزم الأمر - يمكن من خلاله الرد على الاستفسارات بشأن طريقة الإبلاغ أو أية استفسارات ذات علاقة بالإخطارات.
- التنسيق لإعداد الدورات التدريبية الدورية للتدريب المعنيين من الجهات المعنية والسلطات المختصة كما يجوز لأي جهة معنية أو سلطة مختصة محلية أو اتحادية تدريب المعنيين لديها على النظام بالتنسيق مع النقطة الوطنية.

#### ب- نقاط الاتصال المركزية

- يقع على عاتق نقطة الاتصال المركزية المهام والمسؤوليات التالية:
- العمل بناءً على الآراء العلمية المبينة على مبادئ تحليل المخاطر من خلال آلية موثقة وفقا لمعايير محددة وتسمية كافة الخبراء في نقطة الاتصال المركزية المخولين بتحليل المخاطر.
  - إبلاغ نقطة الاتصال الوطنية بحوادث الغذاء المكثفة بأسرع وقت ممكن ودون تأخير بما لا يتجاوز 48 ساعة وذلك لضمان سرعة الاستجابة واتخاذ الإجراءات المطلوبة بأسرع وقت ممكن.
  - استقبال وتوثيق كافة الإخطارات الواردة من نقطة الاتصال الوطنية أو الإدارات والأقسام الداخلية للسلطة المختصة التي يمثلونها بما يشمل المعلومات والبيانات المتعلقة بحوادث الغذاء ، والتأكد من اكتمال المعلومات التفصيلية المطلوبة.



- فتح ملف خاص بالحادثة وضمان أن يتم توثيق كافة المستندات على أن يتم إغلاق الملف فور انتهاء الحالة.
- استخدام النموذج المناسب لتوفير كافة المعلومات والمستندات اللازمة في حال اكتشاف أي حادثة مرتبطة بالغذاء بما يشمل معلومات حول توزيع المنتجات المعنية بالإخطار.
- التحقق فيما إذا كان موضوع الإخطار يندرج ضمن نطاق عمل النظام.
- التوصية بإجراءات إدارة المخاطر اللازمة لكل إخطار يتم إرساله لنقطة الاتصال الوطنية ومراجعة الإجراءات الواردة من نقطة الاتصال الوطنية.
- مراجعة تصنيف الإخطار حسب ما ورد في بند تصنيف الاخطارات.
- إرسال الإخطارات إلى نقطة الاتصال الوطنية وإطلاع نقاط الاتصال المركزية بها.
- تطوير قاعدة بيانات خاصة بجميع إخطارات حوادث الغذاء الواردة من نقطة الاتصال الوطنية والإخطارات الصادرة عنها.
- يجوز لنقطة الاتصال المركزية التوصية بسحب أي إخطار بناء على المستندات والمعلومات التي يتم توفيرها.
- التواصل مع جميع الإدارات والأقسام في الجهات المعنية والسلطات المختصة بشكل فعال لتزويدهم بالمعلومات التي تستجد أو للحصول على التغذية الراجعة من أجل تقييمها.
- التنسيق مع جميع الإدارات والأقسام في السلطة المختصة لضمان توحيد الإجراءات في جميع أنحاء المناطق التابعة لها.
- تحديث قائمة معلومات الاتصال الخاصة بالجهات المعنية والسلطات المختصة ونقاط الاتصال بشكل دوري.
- متابعة إخطارات الغذاء على مدار الساعة.
- اقتراح الحلول والإجراءات التصحيحية والوقائية لمعوقات عمل النظام.



### ت-نقاط الاتصال الفرعية

تعتبر نقاط الاتصال الفرعية كـممثلين للإدارات والأقسام المعنية المسؤولين عن متابعة الإخطارات حيث يعتبروا حلقة الوصل بين النقطة المركزية والمعنيين في الإدارات أو الأقسام التي يتبعون لها وتقوم بالمسؤوليات التالية:

- إبلاغ نقطة الاتصال المركزية بحوادث الغذاء المكتشفة بأسرع وقت ممكن ودون تأخير وذلك لضمان سرعة الاستجابة واتخاذ الإجراءات المطلوبة بأسرع وقت ممكن.
- استخدام النموذج المناسب لتوفير كافة المعلومات والمستندات اللازمة في حال اكتشاف أي حادثة مرتبطة بالغذاء بما يشمل معلومات حول توزيع المنتجات المعنية بالإخطار.
- متابعة الإخطارات وتنفيذ التوصيات مع الإدارات والأقسام المعنية والتأكد من تنفيذ الإجراءات المطلوبة وفق ما تحدده نقطة الاتصال المركزية.
- متابعة إخطارات الغذاء على مدار الساعة.
- تقوم نقطة الاتصال الفرعية المعنية بمتابعة حالات نفسي الأمراض المنقولة عبر الغذاء (التسمم الغذائي) بتزويد المعلومات المتعلقة بالتغذية الراجعة مباشرة إلى وزارة الصحة ووقاية المجتمع أو هيئات الصحة وفق نماذج معدة لهذا الشأن، ويتم تزويد نسخة من هذه الإفادة إلى نقطة الاتصال المركزية وفي حال تبين من خلال عمليات التقصي أن مصدر الخطر المتسبب بالحالات المرضية يرتبط بمنتج سواء تم استيراده من خارج الدولة أو انتاجه محلياً يتم استخدام النموذج رقم 2 لإخطار نقطة الاتصال المركزية.
- التعاون مع نقطة الاتصال المركزية على تحديث عناوين وأسماء نقاط الاتصال الفرعية الممثلة للإدارات والأقسام المعنية بشكل دوري وتلك التي تعمل في حالات الحوادث والأزمات خارج أوقات الدوام الرسمي.
- ضمان التحسين المستمر لآليات التواصل وآليات العمل.
- اقتراح الحلول والإجراءات التصحيحية والوقائية لمعوقات العمل.



- ث - مسؤوليات الإدارات والأقسام المعنية في الوزارة والسلطات المختصة الأعضاء
- تقوم الإدارات والأقسام المعنية في مختلف المناطق الجغرافية بإمارات الدولة باتخاذ الإجراءات المطلوبة بشكل سريع وفعال للإخطارات التي تتطلب ذلك كما هو موضح في الجزء الثالث من هذا النظام.
  - إبلاغ نقطة الاتصال الفرعية المعنية في حال اكتشاف أي منتجات غذائية غير آمنة في أي منطقة من المناطق التابعة لها سواء كان اكتشاف المنتجات غير السليمة عن طريق عمليات التفتيش الروتينية في الأسواق المحلية أو على المنافذ أو من خلال عمليات التقصي التي تتبع شكاوى المستهلكين أو تقصي الاخبار الصادرة عن وسائل الإعلام المختلفة.
  - يقوم المفتشون التابعون للإدارات والأقسام المعنية باتخاذ الإجراءات المحددة مسبقا بواسطة النقطة المركزية مثل عمليات متابعة استرداد الأغذية أو أخذ العينات أو/و الحجز وغيرها.
  - إفادة نقطة الاتصال الفرعية بالمعلومات الضرورية للتغذية الراجعة واقتراح التوصيات والملاحظات المناسبة.

#### ج- مسؤوليات الجهات المعنية

- تتولى الجهات المعنية القيام بأدوارها ومسؤولياتها بما يشمل إبلاغ نقطة الاتصال الوطنية في الوزارة ونقطة الاتصال المركزية في الجهات المعنية ذات العلاقة بأي تهديدات متعلقة بسلامة المنتجات الغذائية أو تلك المغشوشة والمضلة للمستهلك والمتواجدة داخل الدولة، وتوفير المعلومات والبيانات عن المخاطر المحتملة.

#### ح- مسؤوليات المنشآت الغذائية

- ينبغي على مسؤولي المنشآت الغذائية الالتزام بمسؤولياتهم المنصوص عليها في التشريعات الاتحادية والمحلية النافذة واتخاذ جميع التدابير اللازمة لضمان سلامة المنتجات المتداولة والالتزام بكافة الأحكام التشريعية ذات الصلة النافذة في الدولة.



- يجب على مسؤولي المنشآت الغذائية في جميع إمارات الدولة إبلاغ نقطة الاتصال الوطنية في الوزارة أو نقطة الاتصال المركزية في الجهات المعنية أو السلطات المختصة ذات العلاقة فوراً وبما لا يتجاوز 24 ساعة في حال وجود أي شك أو اعتقاد بأن المنتجات التي طرحت في الأسواق قد تشكل خطراً على صحة الإنسان كما يجب عليهم عندما يكون لديهم سبب للاعتقاد بأن المواد الغذائية التي تم استيرادها أو إنتاجها أو معالجتها أو تصنيعها أو توزيعها قد تكون ضارة على صحة الإنسان أو غير متوافقة مع متطلبات سلامة الغذاء فيجب عليهم سحب هذه المواد من الأسواق دون تأخير حيث تتم عملية الإبلاغ باستخدام نموذج التبليغ عن حادثة مرتبطة بالغذاء ملحق رقم (1) وفي حال وصلت هذه المنتجات إلى المستهلك فيجب على مسؤولي المنشآت الغذائية أيضاً البدء في إجراءات استرداد هذه المنتجات من المستهلكين بحسب التشريعات والقوانين النافذة ذات الصلة.
- يجب على مسؤولي المنشآت الغذائية التنسيق مع السلطة المختصة لاتخاذ الإجراءات التصحيحية اللازمة والتي تقلل من فرص تكرار حصول الحادثة الغذائية.

### 3- التنسيق بشأن تقييم المخاطر

- تعتبر الوزارة مسؤولة عن القيام بالإجابة على استفسارات تقييم المخاطر المرتبطة بإخطارات الحوادث حيث تقوم بالتواصل مع الجهات المعنية بما يشمل الجهات المختصة بتقييم المخاطر للحصول على مزيد من المعلومات عند الضرورة.
- تعتبر هيئات تقييم المخاطر المعترف بها عالمياً وكذلك الجهات العلمية البحثية المعتمدة من أهم الجهات التي تساهم في توفير المعلومات العلمية والفنية الضرورية عند القيام بعملية تقييم المخاطر المرتبطة بحوادث الغذاء.
- تعتبر نقطة الاتصال الوطنية المسؤولة عن التواصل والتنسيق مع الجهات الخارجية المختصة بتقييم المخاطر المرتبطة بحوادث الغذاء.
- تقوم الجهات المعنية بإرسال طلبات تقييم المخاطر إلى الوزارة عند الحاجة للقيام بعملية تقييم المخاطر وخصوصاً في حال اكتشاف مصدر خطر (Hazard) جديد باستخدام النموذج ملحق رقم (7) إلى الوزارة.



#### 4- التنسيق مع الشبكات الوطنية والإقليمية والدولية ذات الصلة

- تعتبر الشبكات الدولية مثل الشبكة الدولية للهيئات المعنية بالسلامة الغذائية (الإنفوسان) والشبكات الإقليمية مثل نظام الإنذار السريع الأوروبي للأغذية والأعلاف ونظام الإنذار السريع للغذاء والأعلاف لدول مجلس التعاون الخليجي (GCC-RASFF) من أهم مصادر الإخطارات المرتبطة بالغذاء حيث يتم التنسيق مع هذه الشبكات بشكل سريع ومباشر لتبادل المعلومات حول المنتجات والتي من الممكن ان تشكل خطراً على صحة الانسان.
- تسعى الوزارة إلى إقامة روابط متينة وتعزيز الشراكات مع الشبكات الإقليمية والدولية ذات الصلة لتشجيع تبادل المعلومات المتعلقة بالحوادث والأزمات.

#### 5- التواصل مع وسائل الإعلام

- تقوم الوزارة بنشر الأخبار والإعلام عن المنتجات التي من الممكن أن تشكل خطراً على صحة المستهلك ويحتمل وصول هذه المنتجات إلى المستهلكين.
- تقوم الوزارة بالتنسيق مع السلطات المختصة بنشر أي أخبار أو إعلانات عن استرداد المنتجات المعنية في الإخطارات فور إصدار الإخطار لضمان وصول المعلومات لعامة المستهلكين بأسرع وقت ممكن للمساعدة في حماية صحة المستهلك واسترداد المنتجات التي يحتمل أن تشكل خطراً على صحة المستهلك بأسرع وقت ممكن.
- يحق للوزارة التصريح عن المعلومات التي تساهم في حماية صحة المستهلك بما يتعلق بالمنتجات المعنية في الإخطارات بحيث تشمل العناصر الأربعة للاخطار وهي

- طبيعة الخطر (Nature)
- حجم الخطر (Magnitude)
- أهمية الخطر (Significance)
- التحكم بالخطر (Control)



## الجزء الثالث: إجراءات إدارة الإخطارات ومصادر ما

### 1- آليات إعداد الإخطارات والتبليغ عن الحوادث

- تبدأ عملية إعداد الإخطارات عند اكتشاف حادثة حيث تقوم الإدارات أو الأقسام المعنية بإخطار النقطة الفرعية المعنية والتي تقوم بجمع أكبر قدر ممكن من المعلومات المتوفرة حسب النموذج المعتمد لهذه الغاية وإرساله إلى نقطة الاتصال المركزية في الجهة المعنية أو السلطة المختصة والتي بدورها تقوم بالتحقق والتواصل مع النقطة الوطنية. كما تستقبل النقطة الوطنية الإخطارات من الشبكات العالمية والإقليمية مثل الشبكة الدولية للهيئات المعنية بالسلامة الغذائية (الإنفوسان) والشبكات الإقليمية مثل نظام الإنذار السريع الأوروبي للأغذية والأعلاف ونظام الإنذار السريع للغذاء والأعلاف لدول مجلس التعاون الخليجي (GCC-RASFF).

• إذا كانت الجهة المبلغة هي مسؤولي منشآت الغذاء يتم استخدام نموذج التبليغ عن حادثة مرتبطة بالغذاء ملحق رقم (1) وإرساله إلى نقطة الاتصال الوطنية أو نقطة الاتصال المركزية في الجهة المحلية ذات العلاقة.

• تحتوي نماذج الإخطارات على كافة التفاصيل الضرورية الخاصة بالحادثة، وأهم المعلومات المتضمنة في هذه النماذج هي:

- معلومات حول الجهة المبلغة وتفاصيل الاتصال الخاصة بالموظف المختص.
- معلومات عامة حول الحادثة حيث يتم تقديم ملخص عام عن الإخطار بذكر اسم المنتج وبلد المنشأ والمخاطر المرتبطة بالمنتج المعني كما يتم تصنيف درجة خطورة الحادثة بناء على عوامل الخطورة المذكورة في الجزء 2 "تصنيف الحوادث".
- المعلومات التفصيلية الخاصة بالمنتج المعني (بما في ذلك وصف المنتج وعلامته التجارية رقم التشغيل (الباركود)/رمز الإنتاج وحجم العبوات والكميات وتاريخ الصلاحية.....الخ) ويتم تصنيف المنتج الغذائي بناءً على التصنيف الاتحادي للأغذية وتصنيف الأسطح الملامسة للأغذية كما في الملحق رقم (6) المواد الملامسة للأغذية.



- معلومات التتبع وهي المعلومات التي يتمكن المعنيون من خلالها تتبع المنتج في كافة مراحل السلسلة الغذائية وخصوصاً تلك الخاصة برقابة المنافذ مثل البلد المصدر والمستورد ووسائل النقل وغيرها.
- تحديد مصادر الخطر (hazards) ودرجة الخطورة والنتائج المخبرية وتفاصيل سحب العينات (إن وجدت) والتشريعات واللوائح الفنية ذات العلاقة ويتم تصنيف مصادر الخطر باستخدام ملحق رقم (5) والخاص بتصنيف مصادر الخطر.
- التدابير والإجراءات التي اتخذتها الجهة المعنية أو الدولة التي تم فيها اكتشاف الحادثة أو تلك التي تم توجيه القطاع الخاص للقيام بها سواء كانت هذه الإجراءات إلزامية أو اختيارية بحق المنتجات المعنية كإعادة التصدير أو الاتلاف أو تعديل البطاقة الغذائية أو استخدامها لأغراض أخرى وغيرها.
- توفير الوثائق ذات الصلة إن وجدت مثل الشهادات الصحية وصورة المنتج والبيان الجمركي ومعلومات تتبع المنتج بما يخدم سلامة المستهلك.

وتجدر الإشارة إلى أنه يجوز لنقطة الاتصال الوطنية رفض أو سحب أي إخطار أو طلب مزيد من المعلومات حول الحادثة على أن يستوفي الإخطار على المعلومات أعلاه وأن تكون واضحة وكافية وفي حال تطلب الأمر إرسال معلومات إضافية أو جديدة عن الحادثة نفسها فإنه يتم إرسالها عن طريق تحديث الإخطار.

يتطلب في عمليات الاستجابة للحوادث المرتبطة بالغذاء التعاون بين مسؤولي المنشآت ومختلف الجهات المعنية والسلطات المختصة وكذلك الإدارات والأقسام المعنية العاملة في الجهات المعنية والسلطات المختصة لإدارة هذه الحوادث.

## 2- مصادر الإخطارات

قد ترد الإخطارات إلى النقطة الوطنية ونقاط الاتصال المركزية من عدة مصادر، فعلى سبيل المثال لا الحصر قد يكون مصدر هذه الإخطارات من الآتي:



- (1) إخطارات جهات/شبكات دولية أو إقليمية ذات صلة مثل إخطارات الشبكة الدولية للهيئات المعنية بالسلامة الغذائية (الإنفوسان) والشبكات الإقليمية مثل نظام الإنذار السريع الأوروبي للأغذية والأعلاف ونظام الإنذار السريع للغذاء والأعلاف لدول مجلس التعاون الخليجي (GCC-RASFF) أو غيرها من الشبكات الدولية والإقليمية.
- (2) الإخطارات الناتجة عن طريق عمليات التفتيش والتقصي الروتينية في الأسواق المحلية أو على المنافذ.
- (3) الإخطارات الناتجة عن عمليات التقصي التي تتبع حالات الأمراض المنقولة عبر الغذاء (التسمم الغذائي).
- (4) الإخطارات الناتجة عن عمليات التقصي التي تتبع شكاوى المستهلكين.
- (5) الإخطارات على مواقع الجهات الرسمية العالمية.
- (6) الإخطارات الناتجة عن تقصي الأخبار الإعلامية.
- (7) الإخطارات الواردة من المنشآت الغذائية.

### 3- إجراءات الطوارئ

في حالة وجود مخاطر عالية التأثير على صحة المستهلك أو في حال تكرار وجود مخاطر مرتبطة بمادة غذائية أو أسطح ملامسة للغذاء من دولة معينة، يحق للوزارة وبالتنسيق مع السلطات المختصة أن تتخذ إجراء أو أكثر من الإجراءات التالية (من خلال نقاط الاتصال الوطنية والمركزية في النظام):

1. حظر تداول المنتج المعني في أسواق الدولة أو منع استيراده إلى الدولة.
2. وضع شروط أو متطلبات خاصة باستيراد و/أو تداول المنتج في أسواق الدولة.
3. أن تطلب من تلك الدولة و/أو المنشأة تقديم ضمانات بحل المشكلة والإجراءات التصحيحية اللازمة.



4. أي إجراءات أخرى ضرورية لإدارة المخاطر المرتبطة بالمنتجات التي تشكل خطراً على صحة المستهلك، على أن يتم الإعلان عن هذه الإجراءات .
5. تقوم الوزارة وبالتسيق مع السلطات المختصة بمراجعة إجراءاتها بناءً على المستجدات بهذا الشأن بما يكفل وضع الإجراءات المناسبة لإدارة المخاطر المعتمدة على الأسس العلمية وبما لا يتعارض مع متطلبات منظمة التجارة العالمية.
6. يحق للوزارة رفع الحظر عن المادة الغذائية وفقاً لما هو مذكور بالبند الخاص بشأن إجراءات رفع الحظر عن المواد الغذائية التي سبق حظرها من قبل الوزارة.

#### 4- إجراءات التعامل مع الإخطارات

فيما يلي الخطوات والوصف التفصيلي لإدارة عمليات الاستجابة وسير عمل الإخطارات

مسؤولية التنفيذ	الوصف	
نقطة الاتصال الفرعية المعنية	<p>عند اكتشاف حادثة معينة أساسها عمليات التفتيش الروتيني أو تقصي شكاوى المستهلكين أو تقصي حالة تسمم غذائي أو من خلال الأخبار الصحفية أو تقصي إخطار وارد من مسؤولي منشآت الغذاء، تقوم نقطة الاتصال الفرعية التابعة للإدارة أو القسم المعني بإبلاغ نقطة الاتصال المركزية المعنية.</p> <p>حيث تقوم بإدراج المعلومات المتعلقة بالحادثة باستخدام نموذج الإخطار المعتمد ملحق (2) أو ملحق (3) حسب نوع الحادثة وموقع حدوثها مرفقا بالملحق 4 (إن أمكن) وتوفير المستندات ذات العلاقة ثم إرساله إلى نقطة الاتصال المركزية.</p>	<p>1. الإبلاغ عن الحادثة و إعداد الإخطار</p>
نقطة الاتصال المركزية المعنية	<p>التأكد من أن المعلومات المتضمنة في الإخطار مكتملة وصحيحة والعمل فوراً على تحديد طبيعة المشكلة المر تبطة بالحادثة.</p> <p>ملاحظة: في حال تم إصدار تعميم الإخطار سابقاً من نقطة الاتصال الوطنية في الوزارة بشأن</p>	<p>2. التحقق من صحة المعلومات الواردة في الإخطار</p>



	<p>الموضوع تقوم نقطة الاتصال المركزية بمراجعة التعميم بالإخطار وفي حال وجود أي مستجدات تقوم بإرسالها إلى نقاط الاتصال الفرعية في الإدارات والأقسام المعنية والإفادة بأي مستجدات إن لزم الأمر. ويحق للنقطة المركزية المعنية طلب مزيد معلومات خاصة بالإخطار من أي نقطة مركزية أخرى لدعم الإخطارات بالبيانات والمعلومات ذات العلاقة. إذا كان موضوع الإخطار ليس ذو صلة ولا ينطبق على المنتجات الغذائية المسموح بتداولها في الدولة بحسب القوانين والإجراءات المعمول بها، يتم إغلاق الحالة فوراً.</p>	
نقطة الاتصال المركزية	<p>إذا كان الإخطار صحيحاً وضمن نطاق عمل النظام يتم فتح ملف على المستوى المحلي بالحادثة المرتبطة بالغذاء.</p>	3. فتح ملف بالحادثة
نقطة الاتصال المركزية	<p>يتم التصنيف وفق المعايير المذكورة في النظام كما يتم تحديد إجراءات إدارة المخاطر المناسبة على المستوى المحلي والوطني.</p>	4. تصنيف الإخطار
نقطة الاتصال المركزية	<p>يتم إبلاغ نقطة الاتصال الوطنية في الوزارة بالمعلومات الواردة في الإخطار باستخدام نموذج الإخطار المعتمد ملحق (2) أو ملحق (3) حسب نوع الحادثة وموقع حدوثها مرفقاً بالملحق (4) (إن أمكن) وتوفير المستندات ذات العلاقة خلال 48 ساعة.</p>	5. إبلاغ وزارة التغير المناخي والبيئة
نقطة الاتصال الوطنية	<p>تستلم وتستخرج نقطة الاتصال الوطنية الإخطارات التي تتعلق بحادثة مرتبطة بالغذاء أو المواد الملامسة للغذاء مصدرها إما من الجهات الخارجية مثل الجهات الخليجية أو من جهات داخل الدولة مثل الجهات المعنية والسلطات المختصة ومسؤولي منشآت الغذاء</p>	6. استلام/ استخراج الإخطار



	من خلال نقاط الاتصال المركزية.	
نقطة الاتصال الوطنية	على نقطة الاتصال الوطنية دراسة الحادثة للتأكد من أن المعلومات المتضمنة في الإخطار مكتملة، وصحيحة والعمل فوراً على تحديد طبيعة المشكلة المرتبطة بالإخطار. إذا كان موضوع الإخطار خارج نطاق النظام وليس ذو صلة ولا ينطبق على المنتجات الغذائية المسموح بتداولها في الدولة بحسب القوانين والإجراءات المعمول بها، يتم إغلاق الحالة وأرشفة المعلومات في قاعدة البيانات من قبل النقطة الوطنية.	7. التحقق من صحة المعلومات الواردة في الإخطارات
نقطة الاتصال الوطنية	إذا كان الإخطار ضمن نطاق عمل النظام يتم فتح ملف بالحادثة على المستوى الاتحادي واعطاء رقم تسلسلي لملف الحادثة باستخدام نموذج الإخطار المعتمد ملحق (2) أو ملحق (3) حسب نوع الحادثة مرفقا بالملحق (4) (إن أمكن) وتوفير المستندات ذات العلاقة.	8. فتح ملف بالحادثة
نقطة الاتصال الوطنية	تصنيف أو إعادة تصنيف الإخطار وفق المعايير المذكورة في النظام إن تطلب الأمر، كما يتم تحديد إجراءات إدارة المخاطر المناسبة.	9. تصنيف الإخطار
نقطة الاتصال الوطنية	تعميم وإرسال الإخطار إلى جميع نقاط الاتصال المركزية للإجراء والتغذية الراجعة (إن لزم) أو للعلم خلال 24 ساعة للإخطار التنبيهي للإجراء ودون تأخير غير مبرر للإخطارات الأخرى.	10. تعميم الإخطار على نقاط الاتصال المركزية



نقاط الاتصال المركزية	تقوم نقاط الاتصال المركزية المعنية بتعميم وإرسال الإخطار إلى نقاط الاتصال الفرعية ذات العلاقة في الإدارات والأقسام المعنية التابعة لها للإجراء والتغذية الراجعة (إن لزم).	11. تعميم الإخطار على نقاط الاتصال الفرعية في الإدارات والأقسام المعنية
نقطة الاتصال الفرعية المعنية	تقوم نقطة الاتصال الفرعية المعنية بالتنسيق مع الإدارات والأقسام المعنية التابعة لها وتوجيه المعنيين بالنقصي وتنفيذ الإجراءات المحددة من قبل النقطة المركزية وإرسال الإفادة إلى النقطة المركزية.	12. اتخاذ الإجراء من قبل الإدارات والأقسام في الجهات المعنية
نقطة الاتصال المركزية	تقوم نقطة الاتصال المركزية بجمع الإفادات الواردة من الإدارات والأقسام المعنية والتدقيق عليها والتأكد من صحتها واكتمالها ومطابقتها للتشريعات وإرسال الإفادة في نموذج الإخطار إلى النقطة الوطنية ضمن الفترة الزمنية التي حددتها نقطة الاتصال الوطنية (إن لزم) مع إرسال نسخة لباقي النقاط المركزية في النظام.	13. إرسال الإفادة إلى النقطة الوطنية
نقطة الاتصال الوطنية	تقوم نقطة الاتصال الوطنية بمراجعة جميع الردود وإرسال تحديث للإخطار حسب الخطوات اعلاه (إن لزم الأمر). في حال عدم وجود مستجدات يتم أرشفة الإخطار في قاعدة البيانات وإغلاق الحالة. ويجوز سحب (إلغاء) أي إخطار بناء على المستجدات والمعلومات التي يتم توفيرها.	14. مراجعة جميع الإفادات
نقطة الاتصال الوطنية	في حال تم إصدار تعميم تحديث الإخطار من الوزارة بشأن الموضوع تقوم نقطة الاتصال المركزية بمراجعة التعميم بالإخطار وفي حال وجود أي مستجدات ذات علاقة تقوم بإرسالها إلى الإدارات	15. متابعة التحديث



	والأقسام المعنية والإفادة بأي مستجدات حسب الخطوات أعلاه (إن لزم الأمر).	
نقطة الاتصال الوطنية	في حال عدم وجود مستجدات يتم أرشفة الإخطار في قاعدة البيانات وإغلاق الحالة.	17. إغلاق الحالة

## 5- إجراءات رفع الحظر عن المواد الغذائية التي سبق حظرها من قبل الوزارة

أولاً: المواد الغذائية المستوردة التي تم حظرها، فيجب اتباع الإجراءات التالية:

1. تقديم طلب إلى الإدارة المختصة في الوزارة لرفع الحظر عن المنتجات المستوردة، إذا تم حظرها من قبل الوزارة، وذلك بعد التثبت من إزالة أسباب الحظر وترفق مع الطلب مستندات تثبت ذلك (مثال: تحديد المنشأة/الشركة المصنعة، تقرير مخبري عن نتائج تحليل عينات من مختبر معتمد وأي مستندات أخرى رسمية من بلد المنشأ تتطلبها الحالة).
2. تقوم الإدارة المختصة بدراسة الطلب والتأكد من استيفاء المستندات.
3. إذا كان التأكد من إزالة أسباب الحظر يتطلب فحصاً مخبرياً أو زيارة ميدانية تقوم الإدارة المختصة في الوزارة بالتنسيق مع السلطة المختصة ذات الصلة بأخذ العينات اللازمة وتحليلها في مختبرات معتمدة (على حساب المنشأة الغذائية) أو تقبل نتائج المختبر من خارج الدولة شريطة أن يكون المختبر لديه نظام جودة معتمد وفقاً للمواصفة ISO/IEC 17025 وأن الفحوصات ضمن نطاق خدمات الفحص المعتمدة.
4. تقوم الإدارة المختصة بدراسة الحالة وفي حال تأكدت من إنتهاء أسباب الحظر تقوم برفع الحظر ويعمم على جميع السلطات المختصة في الدولة، أما إذا كانت الإجراءات المتخذة من المنشأة غير كافية لرفع الحظر يرفض الطلب وتبلغ السلطة المختصة المعنية بذلك.

ملاحظة: يحق للوزارة رفع الحظر عن المواد الغذائية بالاستناد إلى مبادئ تحليل المخاطر وفي حال التأكد من انتهاء أسباب الحظر حيثما كان ذلك ممكناً.

ثانياً: المواد الغذائية المصنعة أو المنتجة محلياً في الدولة وتم حظرها فيجب إتباع الخطوات التالية:

1. تقديم طلب إلى الإدارة المختصة في الوزارة يوضح فيه أسباب طلب رفع الحظر والإجراءات التي قامت بها المنشأة لرفع الحظر.



2. إذا كان التأكد من إزالة أسباب الحظر يتطلب فحصا مخبريا أو زيارة ميدانية تقوم الإدارة المختصة في الوزارة بالتنسيق مع السلطة المختصة ذات الصلة بأخذ العينات اللازمة تحليلها في مختبرات معتمدة (على حساب المنشأة الغذائية).
3. تقوم الإدارة المختصة بدراسة الحالة وفي حال تأكدت من إنتهاء أسباب الحظر تقوم برفع الحظر ويعمم على جميع السلطات المختصة في الدولة، أما إذا كانت الإجراءات المتخذة من المنشأة غير كافية لرفع الحظر يرفض الطلب وتبلغ السلطة المختصة المعنية بذلك.



## المراجع

- أ- الخطة الاستراتيجية للجنة الوطنية لسلامة الأغذية
- ب- القانون الاتحادي رقم (10) لسنة 2015 بشأن سلامة الغذاء
- ت- قرار مجلس الوزراء رقم ( 26 ) لسنة 2017، بشأن اللائحة التنفيذية للقانون الاتحادي رقم (10) لسنة 2015 بشأن سلامة الغذاء.
- ث- القرار الوزاري رقم (539) لسنة 2012 م بشأن الدليل الموحد لإجراءات حظر تداول الأغذية ورفع الحظر عنها.
- ج- القرار الوزاري رقم (163) لسنة 2012 بشأن تتبع واسترداد الأغذية والأعلاف.
- ح- المفوضية الأوروبية: نظام الإنذار السريع الأوروبي للأغذية والأعلاف.
- خ- جهاز أبوظبي للرقابة الغذائية: النظام رقم (3) لسنة 2008 في شأن تتبع واسترداد الأغذية.
- د- جهاز أبوظبي للرقابة الغذائية. دليل الممارسة رقم (3) لسنة 2009 في شأن خطة إدارة حوادث وأزمات الغذاء.
- ذ- هيئة الدستور الغذائي مواصفة رقم CAC/GL 19-1995, Rev. 1-2004  
Principles And Guidelines For The Exchange Of Information In Food Safety Emergency Situations
- ر- هيئة الدستور الغذائي مواصفة رقم CAC/GL 25-1997  
Guidelines For The Exchange Of Information Between Countries On Rejections Of Imported Food
- ز- هيئة مواصفات الغذاء البريطانية Incident Response Protocol
- س- هيئة مواصفات الغذاء نيوزلندا وأستراليا National Food Incident Response Protocol
- ش- هيئة سلامة الأغذية الإيرلندية دليل ممارسة رقم (5) Food Incidents And Food Alert
- ص- إطار منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية لوضع خطط وطنية للاستجابة لسلامة الأغذية  
FAO/WHO framework for developing national food safety response plans



الملاحق:

ملحق رقم 1: نموذج التبليغ عن حادثة مرتبطة بالغذاء

(الجهة المبلغة: مسؤولي منشآت الغذاء)

بيانات المبلغ

أرقام الاتصال		/ /		تاريخ التقرير
رقم الفاكس	هاتف خط 2	هاتف خط 1	<input type="checkbox"/> المصنع <input type="checkbox"/> الموزع تاجر التجزئة	نوع المبلغ
	البريد الإلكتروني	البلد		اسم المتصل
				الوظيفة
				المؤسسة

تفاصيل الحادثة

	طبيعة المشكلة
	ماهي الإجراءات المتخذة أو المخطط لها
	تفاصيل حول التوزيع
	تفاصيل المرض ( النوع، الأعراض، عدد الإصابات)



	تفاصيل حول السلطات المحلية التي تم إبلاغها (إن وجدت)
	أية معلومات إضافية

### تفاصيل المنتج (المنتجات المتأثرة)

نوع المنتج	بلد المنشأ
اسم المنتج	تاريخ الانتهاء
الاسم التجاري (العلامة التجارية)	تاريخ التصنيع
رقم التشغيل (الباركود/رمز الإنتاج)	اسم المورد (الموزع في الإمارات)
وصف طريقة التعبئة والتغليف	تفاصيل المصنع
حجم العبوة	معلومات إضافية

ملاحظة: يتم تعبئة هذا النموذج من قبل مسؤول منشأة الغذاء وإرساله إلى النظام الوطني للإنذار السريع للأغذية عبر البريد الإلكتروني [UAE-RASF@moccae.gov.ae](mailto:UAE-RASF@moccae.gov.ae) أو فاكس رقم +97142655822 أو يرسل إلى السلطة المختصة في الإمارة التي تقع فيها المنشأة



ملحق رقم 2 : نموذج إخطار لمنتج داخل أسواق الدولة

التاريخ:	الرقم:
1	معلومات عامة
1.1	إسم الجهة المبلغة
1.2	نوع الإخطار (drop down list)
	تنبيهي
	للعلم
	للمتابعة (مرتبط بإخطار سابق)
1.3	الموظف المختص
	الإسم
	الهاتف
	البريد الإلكتروني
1.4	تاريخ حدوث الواقعة
1.5	مصدر الاخطار (drop down list)
	عمليات التفتيش الروتينية
	شكوى من المستهلكين
	شكوى من أصحاب المزارع والعزب
	تفشي مرض عبر الأغذية
	إبلاغ من المنشأة الغذائية
	خبر عبر وسائل الإعلام
	إخطار من خارج الدولة
	أخرى
1.6	عدد الحالة المصابة



	الأعراض المرضية	1.7
	ملخص عام لموضوع الإخطار	1.8
	درجة الخطورة	1.9
	حالة الإخطار	1.10
	مناطق التوزيع	1.11
	حالة المتابعة (المعلومات الإضافية)	1.12
	الجهات المعنية بالمتابعة	1.13
	عدد المتابعات	1.14
<b>معلومات المنتج</b>		<b>2</b>
(drop down list food catalog)	صنف المنتج-المجموعة الرئيسية	2.1
(drop down list)	صنف المنتج-الفئة الرئيسية	2.2
(drop down list)	صنف المنتج-الفئة الفرعية-1	2.3
(اختياري)(drop down list)	صنف المنتج-الفئة الفرعية-2	2.4
(اختياري)(drop down list)	صنف المنتج-الفئة الفرعية-3	2.5
	إسم المنتج على البطاقة الغذائية	2.6
	الاسم التجاري	وصف المنتج
	الحجم أو الوزن	
	نوع التعبئة	
	رقم التشغيل (الباركود/رمز الإنتاج)	
	تاريخ الصنع	
		2.7



	تاريخ الإنتهاء		
	معلومات أخرى		
	الإسم	المصنع	2.8
	العنوان		
		بلد المنشأ	2.9
معلومات تتبع الشحنة			3
		منفذ الدخول	3.1
		تاريخ الوصول	3.2
		بلد التصدير	3.3
		وسيلة النقل	3.4
	عدد الوحدات	وصف الشحنة	3.5
	إجمالي الكمية		
		رقم الشحنة	3.6
		رقم الحاوية	3.7
	الإسم	المصدر	3.8
	العنوان		
	الإسم	المستورد	3.9
	العنوان		
معلومات الخطر			4
	(drop down list)	تعريف - مصدر الخطر (HAZARD)	4.1
	(drop down list)	مصدر الخطر (HAZARD) المجموعة	4.2
	(drop down list) (إختياري)	مصدر الخطر (HAZARD) الفئة الرئيسية	4.3
	(drop down list) (إختياري)	مصدر الخطر (HAZARD) الفئة الفرعية	4.4
	(drop down list)	وصف مصدر الخطر (HAZARD)	4.5
		اسم المختبر	4.6
		عنوان المختبر	4.7



	طريقة التحليل	4.8
	تاريخ التحليل	4.7
	عدد العينات	4.8
(في السلسلة الغذائية)	موقع أخذ العينات	4.9
	نتيجة الفحص	4.10
	الحد الأعلى المسموح به	4.11
	المرجع التشريعي (إماراتي/خليجي)	4.12
	مرجع تشريعي آخر	4.13
<b>المرفقات</b>		<b>5</b>
	صورة المنتج	5.1
	تقرير المختبر	5.2
	قائمة التوزيع	5.3
	الشهادة الصحية	5.4
	أخرى	5.5
<b>الإجراءات التي تم اتخاذها:</b>		<b>6</b>
<b>إجراءات إجبارية: (drop down list)</b>		<b>6.1</b>
	معالجة فيزيائية	
	معالجة كيميائية	
	إستخدامات أخرى غير الأغذية	
	إتلاف	
	الحجز	
	تعديل البطاقة الغذائية	
	استخدام المادة في الأعلاف	
	إعادة تصدير وتم التصدير إلى	
	سحب المنتج	
	إعادة إلى بلد المنشأ	



استرداد المنتج

إبلاغ الجهة الرسمية في بلد المنشأ

إبلاغ الموزعين

إبلاغ المستهلكين عبر وسائل الإعلام

إبلاغ العملاء (متداولي المادة)

أخرى

إجراءات اختيارية: (drop down list)

6.2

معالجة فيزيائية

معالجة كيميائية

إستخدامات أخرى غير الأغذية

إتلاف

الحجز

تعديل البطاقة الغذائية

استخدام المادة في الأعلاف

إعادة تصدير وتم التصدير إلى

سحب المنتج

إعادة إلى بلد المنشأ

استرداد المنتج

إبلاغ الجهة الرسمية في بلد المنشأ

إبلاغ الموزعين

إبلاغ المستهلكين عبر وسائل الإعلام

إبلاغ العملاء (متداولي المادة)

أخرى

معلومات/ملاحظات أخرى

7



ملحق رقم 3: إخطار رفض حدودي للإبلاغ عن رفض منتج على المنافذ

التاريخ:		الرقم:
1		معلومات عامة
1.1	إسم الجهة المبلغة	
1.2	إسم المنفذ الحدودي	
1.3	الموظف المختص	الإسم
		الهاتف
		البريد الإلكتروني
1.4	تاريخ رفض الشحنة	
1.5	سبب الرفض	
1.6	درجة الخطورة	
2		معلومات تتبع الشحنة
2.1	رقم البيان الجمركي	
2.2	تاريخ البيان الجمركي	
2.3	رقم الشحنة	
2.4	رقم الحاوية	
2.5	وصف الشحنة	عدد الوحدات
		إجمالي الكمية
2.6	بلد التصدير	
2.7	وسيلة النقل	
2.8	المصدر	الإسم
		العنوان
2.9	المستورد	الإسم
		العنوان
3		معلومات المنتج
3.1	صنف المنتج	



(drop down list food catalog)	صنف المنتج-المجموعة الرئيسية	3.2
(drop down list)	صنف المنتج-الفئة الرئيسية	3.3
(drop down list)	صنف المنتج-الفئة الفرعية-1	3.4
(drop down list) (إختياري)	صنف المنتج-الفئة الفرعية-2	3.5
(drop down list) (إختياري)	صنف المنتج-الفئة الفرعية-3	3.6
	إسم المنتج على البطاقة الغذائية	3.7
	وصف المنتج	3.8
العلامة التجارية		
الحجم أو الوزن		
نوع التعبئة		
رقم التشغيل (الباركود/رمز الإنتاج)		
تاريخ الصنع		
	المصنع	3.9
تاريخ الإنتهاء		
الإسم		
العنوان		
	بلد المنشأ	3.10
	معلومات الخطر	4
(drop down list)	تعريف - مصدر الخطر (HAZARD)	4.1
(drop down list)	مصدر الخطر (HAZARD) المجموعة	4.2
(drop down list) (إختياري)	مصدر الخطر (HAZARD) الفئة الرئيسية	4.3
(drop down list) (إختياري)	مصدر الخطر (HAZARD) الفئة الفرعية	4.4
(drop down list)	وصف مصدر الخطر (HAZARD)	4.5
	إسم المختبر	4.6
	عنوان المختبر	4.7



	طريقة التحليل	4.8
	تاريخ التحليل	4.7
	عدد العينات	4.9
(في السلسلة الغذائية)	موقع أخذ العينات	4.10
	نتيجة الفحص	4.11
	الحد الأعلى المسموح به	4.12
	المرجع التشريعي (إماراتي خليجي)	4.13
	مرجع تشريعي آخر	4.14
	الإجراءات المتخذة:	5
	إجراءات إجبارية: (drop down list)	5.1
	معالجة فيزيائية	
	معالجة كيميائية	
	إستخدامات أخرى غير الأغذية	
	إتلاف	
	الحجز	
	تعديل البطاقة الغذائية	
	استخدام المادة في الأعلاف	
	تصدير وتم التصدير إلى	
	سحب المنتج	
	إعادة إلى بلد المنشأ	
	استرداد المنتج	
	إبلاغ الجهة الرسمية في بلد المنشأ	
	إبلاغ الموزعين	
	المستهلكين عبر وسائل الإعلام	
	إبلاغ العملاء (متداولي المادة)	
	أخرى	
	إجراءات اختيارية: (drop down list)	5.2
	معالجة فيزيائية	



معالجة كيميائية	
إستخدامات أخرى غير الأغذية	
إتلاف	
الحجز	
تعديل البطاقة الغذائية	
استخدام المادة في الأعلاف	
ة تصدير وتم التصدير إلى	
سحب المنتج	
إعادة إلى بلد المنشأ	
استرداد المنتج	
إبلاغ الجهة الرسمية في بلد المنشأ	
إبلاغ الموزعين	
غ المستهلكين عبر وسائل الإعلام	
إبلاغ العملاء (متداولي المادة)	
أخرى	
6	المرفقات
6.1	صورة المنتج
6.2	تقرير المختبر
6.3	قائمة التوزيع
6.4	شهادة صحية
6.5	قائمة توزيع
6.6	أخرى
7	معلومات/ملاحظات أخرى





ملحق رقم 5 : تصنيف مصادر الخطر

category	Main	sub	definition	hazard
migration	1,2,4 - trimethylbenzene		migration of	migration of 1,2,4-trimethylbenzene
migration	1,2-cyclohexanedicarboxylic acid diisononyl ester - DINCH		migration of	migration of 1,2-cyclohexanedicarboxylic acid diisononyl ester - DINCH
composition	1,3 dimethylamylamine (DMAA)		unauthorised	unauthorised 1,3 dimethylamylamine (DMAA)
industrial contaminants	1,3-dichloropropanol (1,3-DCP)		no definition	1,3-dichloropropanol (1,3-DCP)
chemical contamination (other)	1,3-pentadiene		no definition	1,3-pentadiene
pesticide residues	1,4-dichlorobenzene		no definition	1,4-dichlorobenzene
residues of veterinary medicinal products	17β-oestradiol		no definition	17β-oestradiol
migration	1-hydroxy-cyclohexyl phenyl ketone		high content of	high content of 1-hydroxy-cyclohexyl phenyl ketone
migration	1-hydroxy-cyclohexyl phenyl ketone		migration of	migration of 1-hydroxy-cyclohexyl phenyl ketone
migration	1-phenyl-2-butanone		migration of	migration of 1-phenyl-2-butanone
composition	2,2,4,4-tetramethylcyclobutane-1,3-diol (TMCBD)		unauthorised substance	unauthorised substance 2,2,4,4-tetramethylcyclobutane-1,3-diol (TMCBD)
industrial contaminants	2,4-dinitrophenol (DNP)		no definition	2,4-dinitrophenol (DNP)
migration	2,6-dimethoxy-p-benzoquinone		migration of	migration of 2,6-dimethoxy-p-benzoquinone
migration	2,4-diethyl thioxanthone (DETX)		migration of	migration of 2,4-diethyl thioxanthone (DETX)
pesticide residues	2-chloroethanol		no definition	2-chloroethanol
migration	2-ethyl hexyl palmitate and stearate (EHOL)		migration of	migration of 2-ethyl hexyl palmitate and stearate (EHOL)
migration	2-ethyl-hexanoic acid		migration of	migration of 2-ethyl-hexanoic acid
migration	2-hydroxy-2-methylpropiofenone		migration of	migration of 2-hydroxy-2-methylpropiofenone
migration	2-methyl-4'-(methylthio)-2-morpholinopropiofenone		migration of	migration of 2-methyl-4'-(methylthio)-2-morpholinopropiofenone
pesticide residues	3-hydroxycarbofuran		unauthorised substance	unauthorised substance 3-hydroxycarbofuran
industrial contaminants	3-monochlor-1,2-propanediol (3-MCPD)		no definition	3-monochlor-1,2-propanediol (3-MCPD)
biocontaminants	3-OH butyric acid		no definition	3-OH butyric acid
migration	4-benzoylbiphenyl		migration of	migration of 4-benzoylbiphenyl
pesticide residues	4-CPA		unauthorised substance	unauthorised substance 4-CPA
migration	4-methylbenzophenone		high content of	high content of 4-methylbenzophenone
migration	4-methylbenzophenone		migration of	migration of 4-methylbenzophenone
composition	5-hydroxytryptophan (5-HTP)		unauthorised substance	unauthorised substance 5-hydroxytryptophan (5-HTP)
composition	7,17-dimethyltestosterone		unauthorised substance	unauthorised substance 7,17-dimethyltestosterone
pesticide residues	abamectin		unauthorised	abamectin unauthorised
biocontaminants	abietic acid		no definition	abietic acid



organoleptic aspects	abnormal colour		no definition	abnormal colour
organoleptic aspects	abnormal smell		no definition	abnormal smell
non-pathogenic micro-organisms	abscesses		no definition	abscesses
parasitic infestation	Acanthocephalus		parasitic infestation with	parasitic infestation with Acanthocephalus
pesticide residues	acephate		no definition	acephate
pesticide residues	acetamiprid		no definition	acetamiprid
composition	acetildenafil		unauthorised substance	unauthorised substance acetildenafil
composition	Acid Red 52		unauthorised colour	unauthorised colour Acid Red 52
organoleptic aspects	acidity		high level of	high level of acidity
organoleptic aspects	acidity		too low	too low acidity
pesticide residues	acrinathrin		no definition	acrinathrin
industrial contaminants	acrylamide		high level of	high level of acrylamide
chemical contamination (other)	activated carbon		no definition	activated carbon
adulteration / fraud	adulteration		suspicion of	suspicion of adulteration
adulteration / fraud	adulteration		no definition	adulteration
composition	adverse reaction		no definition	adverse reaction
composition	adverse reaction		suspicion of	suspicion of adverse reaction
non-pathogenic micro-organisms	aerobic plate count		high	high aerobic plate count
non-pathogenic micro-organisms	aerobic plate count		too high	aerobic plate count too high
mycotoxins	aflatoxins		no definition	aflatoxins
residues of veterinary medicinal products	albendazole		residue level above MRL for	residue level above MRL for albendazole
composition	alcohol	illegal	no definition	illegal alcohol
composition	alcohol		too high content of	too high content of alcohol
pesticide residues	aldicarb		no definition	aldicarb
non-pathogenic micro-organisms	algae		contaminated with	contaminated with algae
industrial contaminants	aliphatic hydrocarbons		contaminated with	contaminated with aliphatic hydrocarbons
industrial contaminants	aliphatic hydrocarbons		migration of	migration of aliphatic hydrocarbons
industrial contaminants	aliphatic hydrocarbons		no definition	aliphatic hydrocarbons
composition	alkalinity		high level of	high level of alkalinity
migration	alkylsulfonic phenyl ester		migration of	migration of alkylsulfonic phenyl ester
allergens	allergic reaction		no definition	allergic reaction
pesticide residues	allethrin		no definition	allethrin
allergens	almond		undeclared	undeclared almond
allergens	almond		traces of	traces of almond
pesticide residues	alpha-cypermethrine		no definition	alpha-cypermethrine
composition	aluminium		high content of	high content of aluminium
composition	aluminium		migration of	migration of aluminium
residues of veterinary medicinal products	aminoglycosides		unauthorised	aminoglycosides unauthorised
pesticide residues	amitraz		no definition	amitraz
biotoxins (other)	Amnesic Shellfish Poisoning (ASP) toxins		no definition	Amnesic Shellfish Poisoning (ASP) toxins
biotoxins (other)	Amnesic Shellfish Poisoning (ASP) toxins	domoic acid	no definition	Amnesic Shellfish Poisoning (ASP) toxins - domoic acid

١٠٥



feed additives	amoxicillin		unauthorised feed additive	unauthorised feed additive amoxicillin
residues of veterinary medicinal products	amoxicillin		residue level above MRL for	residue level above MRL for amoxicillin
feed additives	ampicillin		unauthorised feed additive	unauthorised feed additive ampicillin
residues of veterinary medicinal products	amprolium		unauthorised feed additive	unauthorised feed additive amprolium
non-pathogenic micro-organisms	anaerobes	sulphite reducing	no definition	sulphite reducing anaerobes
non-pathogenic micro-organisms	anaerobes	sulphite reducing	too high count of	too high count of sulphite reducing anaerobes
non-pathogenic micro-organisms	anaerobes		no definition	anaerobes
composition	androstenedione		unauthorised substance	unauthorised substance androstenedione
composition	animal ingredients		unauthorised	unauthorised animal ingredients
residues of veterinary medicinal products	animals which have not undergone sufficient withdrawal periods for veterinary medicines		no definition	animals which have not undergone sufficient withdrawal periods for veterinary medicines
parasitic infestation	Anisakis		parasitic infestation with	parasitic infestation with Anisakis
parasitic infestation	Anisakis	simplex	parasitic infestation with	parasitic infestation with Anisakis simplex
biotoxins (other)	anisatin		no definition	anisatin
pesticide residues	anthraquinone		no definition	anthraquinone
residues of veterinary medicinal products	antibiotics		presence of	presence of antibiotics
feed additives	apramycin		too high content of	too high content of apramycin
non-pathogenic micro-organisms	Arcanobacterium	pyogenes	no definition	Arcanobacterium pyogenes
composition	arginine alpha ketoglutarate		unauthorised substance	unauthorised substance arginine alpha ketoglutarate
chemical contamination (other)	aromatic hydrocarbons		migration of	migration of aromatic hydrocarbons
chemical contamination (other)	aromatic hydrocarbons		migration of	migration of aromatic hydrocarbons
chemical contamination (other)	aromatic hydrocarbons		contaminated with	contaminated with aromatic hydrocarbons
chemical contamination (other)	aromatic hydrocarbons		migration of	migration of aromatic hydrocarbons
heavy metals	arsenic		no definition	arsenic
adulteration / fraud	artificial		no definition	artificial
pathogenic micro-organisms	Aspergillus	niger	no definition	Aspergillus niger
pathogenic micro-organisms	Aspergillus	ochraceus	no definition	Aspergillus ochraceus
pathogenic micro-organisms	Aspergillus	fumigatus	no definition	Aspergillus fumigatus
pathogenic micro-organisms	Aspergillus	flavus	no definition	Aspergillus flavus
pesticide residues	atrazin		no definition	atrazin
biocontaminants	atropine		no definition	atropine
TSEs	atypical scrapie	test not conducted	no definition	atypical scrapie test not conducted
non-pathogenic micro-organisms	Aureobasidium		no definition	Aureobasidium
pesticide residues	azaconazole		no definition	azaconazole
biotoxins (other)	Azspiracid Shellfish Poisoning (AZP) toxins	azaspiracid	no definition	Azaspiracid Shellfish Poisoning (AZP) toxins - azaspiracid



pesticide residues	azinphos-methyl		no definition	azinphos-methyl
pesticide residues	azoxystrobin		no definition	azoxystrobin
pathogenic micro-organisms	Bacillus	pumilus	no definition	Bacillus pumilus
pathogenic micro-organisms	Bacillus	subtilis	no definition	Bacillus subtilis
pathogenic micro-organisms	Bacillus	haemolytic	no definition	haemolytic Bacillus
pathogenic micro-organisms	Bacillus	brevis	no definition	Bacillus brevis
pathogenic micro-organisms	Bacillus	licheniformis	no definition	Bacillus licheniformis
pathogenic micro-organisms	Bacillus		no definition	Bacillus
pathogenic micro-organisms	Bacillus	cereus enterotoxigenic	no definition	Bacillus cereus enterotoxigenic
pathogenic micro-organisms	Bacillus	spp.	no definition	Bacillus spp.
pathogenic micro-organisms	Bacillus	cereus	no definition	Bacillus cereus
pathogenic micro-organisms	Bacillus	cereus diarrheal enterotoxin	no definition	Bacillus cereus diarrheal enterotoxin
residues of veterinary medicinal products	bacitracin		unauthorised	bacitracin unauthorised
non-pathogenic micro-organisms	bacteria	potentially pathogenic	no definition	potentially pathogenic bacteria
pathogenic micro-organisms	bacteria culture		unauthorised	unauthorised bacteria culture
non-pathogenic micro-organisms	bacterial contamination		no definition	bacterial contamination
residues of veterinary medicinal products	bacterial inhibitor		presence of	presence of bacterial inhibitor
composition	bacterial protein		unauthorised	bacterial protein unauthorised
migration	BADGE		migration of	migration of BADGE
migration	BADGE and BFDGE		migration of	migration of BADGE and BFDGE
composition	barium		too high content of	too high content of barium
allergens	barley		undeclared	undeclared barley
composition	Basic Red 46		unauthorised colour	unauthorised colour Basic Red 46
biotoxins (other)	Belladonna		no definition	Belladonna
composition	benzalkonium chloride (BAC)		no definition	benzalkonium chloride (BAC)
chemical contamination (other)	benzene		migration of	migration of benzene
chemical contamination (other)	benzene		no definition	benzene
composition	benzethonium chloride		no definition	benzethonium chloride
industrial contaminants	benzo(a)anthracene		no definition	benzo(a)anthracene
industrial contaminants	benzo(a)pyrene		no definition	benzo(a)pyrene
industrial contaminants	benzophenone		migration of	migration of benzophenone
industrial contaminants	benzophenone		high content of	high content of benzophenone
composition	beta-alanine		unauthorised	beta-alanine unauthorised
composition	beta-asarone		high content of	high content of beta-asarone
composition	betaine		unauthorised substance	unauthorised substance betaine
migration	BFDGE		migration of	migration of BFDGE
pesticide residues	bifenthrin		no definition	bifenthrin
non-pathogenic micro-organisms	biogenous amines		high content of	high content of biogenous amines
migration	bis(2-ethylhexyl) terephthalate (DOTP)		migration of	migration of bis(2-ethylhexyl) terephthalate (DOTP)
migration	bisphenol A		migration of	migration of bisphenol A
pesticide residues	bitertanol		no definition	bitertanol
chemical contamination (other)	bleach		no definition	bleach
composition	boron		too high content of	too high content of boron
composition	boron citrate		unauthorised substance	unauthorised substance boron citrate

٢٠٤



pesticide residues	boscalid		no definition	boscalid
biotoxins (other)	botulinum toxin		no definition	botulinum toxin
biotoxins (other)	botulinum toxin		suspicion of	suspicion of botulinum toxin
allergens	Brazil nut		undeclared	undeclared Brazil nut
packaging defective / incorrect	breakage		risk of	risk of breakage
packaging defective / incorrect	breakage		no definition	breakage
industrial contaminants	bromate		too high content of	too high content of bromate
pesticide residues	bromide		no definition	bromide
food additives and flavourings	brominated vegetable oil (BVO)		unauthorised food additive	unauthorised food additive brominated vegetable oil (BVO)
pesticide residues	bromopropylate		no definition	bromopropylate
pathogenic micro-organisms	Brucella		no definition	Brucella
TSEs	BSE	tests not conform	no definition	BSE tests not conform
TSEs	BSE	tests in an unapproved laboratory	no definition	BSE tests in an unapproved laboratory
TSEs	BSE		no definition	BSE
TSEs	BSE	tests not conducted	no definition	BSE tests not conducted
pesticide residues	bupirimate		no definition	bupirimate
pesticide residues	buprofezin		no definition	buprofezin
chemical contamination (other)	butanone		no definition	butanone
composition	butter yellow		unauthorised colour	unauthorised colour butter yellow
heavy metals	cadmium		no definition	cadmium
heavy metals	cadmium		migration of	migration of cadmium
food additives and flavourings	caffeine		undeclared	undeclared caffeine
food additives and flavourings	caffeine		high content of	high content of caffeine
composition	calcium caprylate		unauthorised substance	unauthorised substance calcium caprylate
composition	calcium lactate gluconate		unauthorised substance	unauthorised substance calcium lactate gluconate
pathogenic micro-organisms	calicivirus		suspicion of	suspicion of calicivirus
pathogenic micro-organisms	calicivirus		no definition	calicivirus
pathogenic micro-organisms	Campylobacter		no definition	Campylobacter
pathogenic micro-organisms	Campylobacter	jejuni	no definition	Campylobacter jejuni
pathogenic micro-organisms	Campylobacter	spp.	no definition	Campylobacter spp.
pathogenic micro-organisms	Campylobacter	coli	no definition	Campylobacter coli
pathogenic micro-organisms	Campylobacter	lari	no definition	Campylobacter lari
pathogenic micro-organisms	Campylobacter	thermotolerant	no definition	thermotolerant Campylobacter
composition	capsaicin		high content of	high content of capsaicin
composition	capsaicin		unauthorised use of	unauthorised use of capsaicin
composition	capsaicinoids		high content of	high content of capsaicinoids
pesticide residues	captan		no definition	captan
pesticide residues	carbaryl		no definition	carbaryl
pesticide residues	carbendazim		no definition	carbendazim
pesticide residues	carbofuran		unauthorised substance	unauthorised substance carbofuran
composition	carbon monoxide	treatment	no definition	carbon monoxide treatment
composition	carbon monoxide	treatment	suspicion of	suspicion of carbon monoxide treatment
pesticide residues	carbosulfan		no definition	carbosulfan
food additives and flavourings	carboxymethyl cellulose		unauthorised use of	unauthorised use of carboxymethyl cellulose



residues of veterinary medicinal products	cefalexin		unauthorised	cefalexin unauthorised
allergens	celery		traces of	traces of celery
allergens	celery		undeclared	undeclared celery
adulteration / fraud	certified analytical report		improper	improper certified analytical report
adulteration / fraud	certified analytical report		absence of	absence of certified analytical report
chemical contamination (other)	chemical contamination		risk of	risk of chemical contamination
residues of veterinary medicinal products	chloramphenicol		prohibited substance	prohibited substance chloramphenicol
pesticide residues	chlorbufam		no definition	chlorbufam
pesticide residues	chlorfenapyr		no definition	chlorfenapyr
pesticide residues	chlorfenvinphos		unauthorised	chlorfenvinphos unauthorised
pesticide residues	chlorfluazuron		unauthorised substance	unauthorised substance chlorfluazuron
chemical contamination (other)	chlorine		no definition	chlorine
chemical contamination (other)	chlorine		high level of	high level of chlorine
pesticide residues	chlormequat		no definition	chlormequat
chemical contamination (other)	chloroform		no definition	chloroform
industrial contaminants	chlorophenol		no definition	chlorophenol
pesticide residues	chlorothalonil		no definition	chlorothalonil
pesticide residues	chlorpropham		no definition	chlorpropham
pesticide residues	chlorpyriphos		no definition	chlorpyriphos
pesticide residues	chlorpyriphos-ethyl		no definition	chlorpyriphos-ethyl
pesticide residues	chlorpyriphos-methyl		no definition	chlorpyriphos-methyl
residues of veterinary medicinal products	chlortetracycline		unauthorised	chlortetracycline unauthorised
heavy metals	chromium		migration of	migration of chromium
heavy metals	chromium		no definition	chromium
heavy metals	chromium		too high content of	too high content of chromium
composition	chromium amino acid chelate		unauthorised substance	unauthorised substance chromium amino acid chelate
composition	chromium nicotinate		unauthorised substance	unauthorised substance chromium nicotinate
composition	chromium polynicotinate		unauthorised substance	unauthorised substance chromium polynicotinate
feed additives	chromium yeast		unauthorised feed additive	unauthorised feed additive chromium yeast
industrial contaminants	chrysene		no definition	chrysene
biotoxins (other)	ciguatera poisoning		suspicion of	suspicion of ciguatera poisoning
residues of veterinary medicinal products	ciprofloxacin		residue level above MRL for	residue level above MRL for ciprofloxacin
residues of veterinary medicinal products	ciprofloxacin		unauthorised	ciprofloxacin unauthorised
food additives and flavourings	citrate		unauthorised	citrate unauthorised
pathogenic micro-organisms	Citrobacter	spp	no definition	Citrobacter spp
pathogenic micro-organisms	Citrobacter	freundii	no definition	Citrobacter freundii
composition	citrulline		unauthorised	citrulline unauthorised
composition	citrulline malate		unauthorised substance	unauthorised substance citrulline malate
pathogenic micro-organisms	Cladosporium		no definition	Cladosporium
residues of veterinary medicinal products	clenbuterol		unauthorised substance	unauthorised substance clenbuterol

ج.ع



pesticide residues	clofentezine		no definition	clofentezine
feed additives	clopidol		unauthorised substance	unauthorised substance clopidol
pathogenic micro-organisms	Clostridium	sulphite reducer	no definition	Clostridium sulphite reducer
pathogenic micro-organisms	Clostridium		no definition	Clostridium
pathogenic micro-organisms	Clostridium	sporulated sulphite reducer	no definition	Clostridium sporulated sulphite reducer
pathogenic micro-organisms	Clostridium	argentinese	no definition	Clostridium argentinese
pathogenic micro-organisms	Clostridium	subterminale	no definition	Clostridium subterminale
pathogenic micro-organisms	Clostridium	botulinum	suspicion of	suspicion of Clostridium botulinum
pathogenic micro-organisms	Clostridium	botulinum type C	no definition	Clostridium botulinum type C
pathogenic micro-organisms	Clostridium	bifermentans	no definition	Clostridium bifermentans
pathogenic micro-organisms	Clostridium	botulinum spores	no definition	Clostridium botulinum spores
pathogenic micro-organisms	Clostridium	perfringens	no definition	Clostridium perfringens
pathogenic micro-organisms	Clostridium	butyricum	no definition	Clostridium butyricum
pathogenic micro-organisms	Clostridium	botulinum	no definition	Clostridium botulinum
pathogenic micro-organisms	Clostridium	sporogenes	no definition	Clostridium sporogenes
pathogenic micro-organisms	Clostridium	botulinum type A	no definition	Clostridium botulinum type A
pesticide residues	clothianidin		no definition	clothianidin
residues of veterinary medicinal products	cloxacillin		residue level above MRL for	residue level above MRL for cloxacillin
organoleptic aspects	coagulation		no definition	coagulation
heavy metals	cobalt		too high content of	too high content of cobalt
heavy metals	cobalt		migration of	migration of cobalt
heavy metals	cobalt	proteinate	unauthorised feed additive	unauthorised feed additive cobalt proteinate
heavy metals	cobalt		unauthorised substance	unauthorised substance cobalt
chemical contamination (other)	cocaine		unauthorised substance	unauthorised substance cocaine
parasitic infestation	coccidia		parasitic infestation with	parasitic infestation with coccidia
TSEs	cohort bovine animals not withdrawn from the market		no definition	cohort bovine animals not withdrawn from the market
non-pathogenic micro-organisms	coliforms	thermotolerant	high count of	high count of thermotolerant coliforms
non-pathogenic micro-organisms	coliforms		presence of	presence of coliforms
non-pathogenic micro-organisms	coliforms	total	too high count of	too high count of total coliforms
non-pathogenic micro-organisms	coliforms	thermotolerant	too high count of	too high count of thermotolerant coliforms
non-pathogenic micro-organisms	coliforms	faecal	too high count of	too high count of faecal coliforms
non-pathogenic micro-organisms	coliforms		high count of	high count of coliforms
non-pathogenic micro-organisms	coliforms		too high count of	too high count of coliforms
feed additives	colistin		unauthorised	colistin unauthorised
feed additives	colistin		unauthorised feed additive	unauthorised feed additive colistin
food additives and flavourings	colour	E 151 - Brilliant Black BN / Black PN	undeclared	undeclared colour E 151 - Brilliant Black BN / Black PN
food additives and flavourings	colour	E 133 - Brilliant Blue FCF	undeclared	undeclared colour E 133 - Brilliant Blue FCF
food additives and flavourings	colour	E 131 - Patent Blue V	unauthorised use of	unauthorised use of colour E 131 - Patent Blue V

j.e



food additives and flavourings	colour	E 110 - Sunset Yellow FCF	unauthorised use of	unauthorised use of colour E 110 - Sunset Yellow FCF
food additives and flavourings	colour	E 124 - Ponceau 4R / cochineal red A	unauthorised use of	unauthorised use of colour E 124 - Ponceau 4R / cochineal red A
food additives and flavourings	colour	E 122 - azorubine	unauthorised use of	unauthorised use of colour E 122 - azorubine
food additives and flavourings	colour	E 123 - amaranth	unauthorised use of	unauthorised use of colour E 123 - amaranth
food additives and flavourings	colour	E 124 - Ponceau 4R / cochineal red A	undeclared	undeclared colour E 124 - Ponceau 4R / cochineal red A
food additives and flavourings	colour	E 160b - annato/bixin/norbixin	unauthorised use of	unauthorised use of colour E 160b - annato/bixin/norbixin
food additives and flavourings	colour	E 127 - erythrosine	unauthorised use of	unauthorised use of colour E 127 - erythrosine
food additives and flavourings	colour	E 129 - Allura Red AC	unauthorised use of	unauthorised use of colour E 129 - Allura Red AC
food additives and flavourings	colour	E 129 - Allura Red AC	undeclared	undeclared colour E 129 - Allura Red AC
food additives and flavourings	colour	E 171 - titanium dioxide	unauthorised use of	unauthorised use of colour E 171 - titanium dioxide
food additives and flavourings	colour		unauthorised	unauthorised colour
food additives and flavourings	colour	E 153 - vegetable carbon	unauthorised use of	unauthorised use of colour E 153 - vegetable carbon
food additives and flavourings	colour	E 133 - Brilliant Blue FCF	too high content of	too high content of colour E 133 - Brilliant Blue FCF
food additives and flavourings	colour	E 102 - tartrazine	too high content of	too high content of colour E 102 - tartrazine
food additives and flavourings	colour	E 110 - Sunset Yellow FCF	undeclared	undeclared colour E 110 - Sunset Yellow FCF
food additives and flavourings	colour	E 160d - lycopene	too high content of	too high content of colour E 160d - lycopene
food additives and flavourings	colour	E 150 - caramel	unauthorised use of	unauthorised use of colour E 150 - caramel
food additives and flavourings	colour	E 129 - Allura Red AC	too high content of	too high content of colour E 129 - Allura Red AC
food additives and flavourings	colour	E 122 - azorubine	undeclared	undeclared colour E 122 - azorubine
food additives and flavourings	colour	E 104 - quinoline yellow	unauthorised use of	unauthorised use of colour E 104 - quinoline yellow
food additives and flavourings	colour	E 123 - amaranth	undeclared	undeclared colour E 123 - amaranth
food additives and flavourings	colour	E 102 - tartrazine	unauthorised use of	unauthorised use of colour E 102 - tartrazine
food additives and flavourings	colour		unidentified	unidentified colour
food additives and flavourings	colour	E 151 - Brilliant Black BN / Black PN	too high content of	too high content of colour E 151 - Brilliant Black BN / Black PN
food additives and flavourings	colour	E 132 - indigotine / indigo carmine	too high content of	too high content of colour E 132 - indigotine / indigo carmine
food additives and flavourings	colour	E 100 - Curcumin	too high content of	too high content of colour E 100 - Curcumin
food additives and flavourings	colour	E 120 - carmines	unauthorised use of	unauthorised use of colour E 120 - carmines
food additives and flavourings	colour	E 133 - Brilliant Blue FCF	unauthorised use of	unauthorised use of colour E 133 - Brilliant Blue FCF
food additives and flavourings	colour	E 141i - copper complexes of chlorophylls	unauthorised use of	unauthorised use of colour E 141i - copper complexes of chlorophylls
food additives and flavourings	colour	E 173 - aluminium	unauthorised use of	unauthorised use of colour E 173 - aluminium
food additives and flavourings	colour	E 104 - quinoline yellow	too high content of	too high content of colour E 104 - quinoline yellow
food additives and flavourings	colour	E 142 - Green S	undeclared	undeclared colour E 142 - Green S
food additives and flavourings	colour	E 128 - Red 2G	unauthorised	unauthorised colour E 128 - Red 2G
food additives and flavourings	colour	E 150a - plain caramel	unauthorised use of	unauthorised use of colour E 150a - plain caramel



food additives and flavourings	colour	E 132 - indigotine / indigo carmine	unauthorised use of	unauthorised use of colour E 132 - indigotine / indigo carmine
food additives and flavourings	colour	E 155 - chocolate brown HT	too high content of	too high content of colour E 155 - chocolate brown HT
food additives and flavourings	colour	E 102 - tartrazine	undeclared	undeclared colour E 102 - tartrazine
food additives and flavourings	colour	E 130 - indanthrene blue RS	unauthorised	unauthorised colour E 130 - indanthrene blue RS
food additives and flavourings	colour	E 100 - Curcumin	unauthorised use of	unauthorised use of colour E 100 - Curcumin
food additives and flavourings	colour	E 143 - fast green FCF / FD&C green	unauthorised use of	unauthorised use of colour E 143 - fast green FCF / FD&C green
food additives and flavourings	colour		too high content of	too high content of colour
food additives and flavourings	colour	E 122 - azorubine	too high content of	too high content of colour E 122 - azorubine
food additives and flavourings	colour	E 110 - Sunset Yellow FCF	too high content of	too high content of colour E 110 - Sunset Yellow FCF
food additives and flavourings	colour	E 120 - carmines	too high content of	too high content of colour E 120 - carmines
food additives and flavourings	colour	E 160b - annato/bixin/norbixin	too high content of	too high content of colour E 160b - annato/bixin/norbixin
food additives and flavourings	colour		undeclared	undeclared colour
food additives and flavourings	colour	E 124 - Ponceau 4R / cochineal red A	too high content of	too high content of colour E 124 - Ponceau 4R / cochineal red A
food additives and flavourings	colour	E 151 - Brilliant Black BN / Black PN	unauthorised use of	unauthorised use of colour E 151 - Brilliant Black BN / Black PN
adulteration / fraud	Common Entry Document (CED)	fraudulent	no definition	fraudulent Common Entry Document (CED)
adulteration / fraud	Common Entry Document (CED)		absence of	absence of Common Entry Document (CED)
composition	copper		too high content of	too high content of copper
composition	copper		no definition	copper
composition	copper		migration of	migration of copper
composition	copper		high content of	high content of copper
not determined / other	corrosion		no definition	corrosion
residues of veterinary medicinal products	cortisol		no definition	cortisol
residues of veterinary medicinal products	cortisone		no definition	cortisone
pesticide residues	cotinine		no definition	cotinine
residues of veterinary medicinal products	coumaphos		unauthorised	coumaphos unauthorised
food additives and flavourings	coumarin		too high content of	too high content of coumarin
adulteration / fraud	counterfeit		no definition	counterfeit
allergens	cow's milk		presence of	presence of cow's milk
chemical contamination (other)	cristalsulphate		no definition	cristalsulphate
pathogenic micro-organisms	Cronobacter	sakazakii	no definition	Cronobacter sakazakii
allergens	crustaceans		undeclared	undeclared crustaceans
residues of veterinary medicinal products	crystal violet		unauthorised substance	unauthorised substance crystal violet
composition	cyanide		too high content of	too high content of cyanide
composition	cyanide		high content of	high content of cyanide
industrial contaminants	cyanuric acid		no definition	cyanuric acid
migration	cyclo-di-BADGE		migration of	migration of cyclo-di-BADGE
pesticide residues	cyfluthrin		no definition	cyfluthrin
pesticide residues	cymoxanil		no definition	cymoxanil
pesticide residues	cypermethrin		no definition	cypermethrin
pesticide residues	cyproconazole		no definition	cyproconazole

ن.ع



pesticide residues	cyprodinil		no definition	cyprodinil
pesticide residues	cyromazine		no definition	cyromazine
parasitic infestation	Cysticercus bovis		parasitic infestation with	parasitic infestation with Cysticercus bovis
not determined / other	date exceeded	use-by	no definition	use-by date exceeded
not determined / other	date exceeded	sell by	no definition	sell by date exceeded
not determined / other	date exceeded	best before	no definition	best before date exceeded
pesticide residues	DDT		prohibited substance	prohibited substance DDT
adulteration / fraud	decontamination products		unauthorised	unauthorised decontamination products
residues of veterinary medicinal products	decoquinate		unauthorised	decoquinate unauthorised
migration	DEHA – di (2-ethylhexyl) adipate		migration of	migration of DEHA – di (2-ethylhexyl) adipate
composition	dehydroacetic acid (DHS)		unauthorised food additive	unauthorised food additive dehydroacetic acid (DHS)
composition	dehydroepiandrosterone (DHEA)		unauthorised substance	unauthorised substance dehydroepiandrosterone (DHEA)
pesticide residues	deltamethrin		no definition	deltamethrin
pesticide residues	demeton-S-methyl		no definition	demeton-S-methyl
mycotoxins	deoxynivalenol (DON)		no definition	deoxynivalenol (DON)
foreign bodies	Dermentes maculatus (common hide beetle)		no definition	Dermentes maculatus (common hide beetle)
foreign bodies	desiccative bag		presence of	presence of desiccative bag
foreign bodies	desiccative bag		unlabelled	unlabelled desiccative bag
chemical contamination (other)	detergent		no definition	detergent
organoleptic aspects	deterioration		no definition	deterioration
residues of veterinary medicinal products	dexamethasone		unauthorised feed additive	unauthorised feed additive dexamethasone
residues of veterinary medicinal products	dexamethasone		residue level above MRL for	residue level above MRL for dexamethasone
pesticide residues	diafenthiuron		unauthorised substance	unauthorised substance diafenthiuron
biotoxins (other)	Diarrhoeic Shellfish Poisoning (DSP) toxins		suspicion of	suspicion of Diarrhoeic Shellfish Poisoning (DSP) toxins
biotoxins (other)	Diarrhoeic Shellfish Poisoning (DSP) toxins	okadaic acid	no definition	Diarrhoeic Shellfish Poisoning (DSP) toxins - okadaic acid
biotoxins (other)	Diarrhoeic Shellfish Poisoning (DSP) toxins		no definition	Diarrhoeic Shellfish Poisoning (DSP) toxins
pesticide residues	diazinon		no definition	diazinon
composition	dibenzozide		unauthorised substance	unauthorised substance dibenzozide
pesticide residues	dichlofluanide		no definition	dichlofluanide
pesticide residues	dichlorvos		unauthorised substance	unauthorised substance dichlorvos
residues of veterinary medicinal products	diclazuril		unauthorised	diclazuril unauthorised
pesticide residues	dicloran		no definition	dicloran
pesticide residues	dicofol		no definition	dicofol
pesticide residues	dicrotophos		unauthorised substance	unauthorised substance dicrotophos
pesticide residues	didecyldimethylammonium chloride (DDAC)		no definition	didecyldimethylammonium chloride (DDAC)
pesticide residues	dieldrin		prohibited substance	prohibited substance dieldrin
industrial contaminants	diesel oil		no definition	diesel oil
composition	diethanolamine		unauthorised substance	unauthorised substance diethanolamine
pesticide residues	diethion		no definition	diethion
composition	diethylene glycol (DEG)		no definition	diethylene glycol (DEG)

7.6



pesticide residues	difenoconazole		no definition	difenoconazole
residues of veterinary medicinal products	difloxacin		unauthorised	difloxacin unauthorised
pesticide residues	diflubenzuron		no definition	diflubenzuron
residues of veterinary medicinal products	dihydrostreptomycin		unauthorised	dihydrostreptomycin unauthorised
residues of veterinary medicinal products	dihydrostreptomycin		residue level above MRL for	residue level above MRL for dihydrostreptomycin
residues of veterinary medicinal products	dihydrostreptomycin		no definition	dihydrostreptomycin
migration	diisopropylnaphtalene	isomers	migration of	migration of diisopropylnaphtalene isomers
pesticide residues	dimethoate		no definition	dimethoate
pesticide residues	dimethomorph		no definition	dimethomorph
composition	dimethylsildenafil		unauthorised substance	unauthorised substance dimethylsildenafil
pesticide residues	diniconazole		no definition	diniconazole
biotoxins (other)	dinoflagellates		no definition	dinoflagellates
biotoxins (other)	dinophysis		no definition	dinophysis
pesticide residues	dinotefuran		unauthorised substance	unauthorised substance dinotefuran
industrial contaminants	dioxins		suspicion of	suspicion of dioxins
industrial contaminants	dioxins		no definition	dioxins
migration	Diphenyl (2,4,6-trimethylbenzoyl) phosphine oxide		migration of	migration of diphenyl (2,4,6-trimethylbenzoyl) phosphine oxide
pesticide residues	diphenylamine		no definition	diphenylamine
industrial contaminants	disinfectant/sanitizer		taste of	taste of disinfectant/sanitizer
industrial contaminants	disinfectant/sanitizer	Fink - Antisept A	no definition	disinfectant/sanitizer Fink - Antisept A
industrial contaminants	disinfectant/sanitizer		smell of	smell of disinfectant/sanitizer
pesticide residues	dithiocarbamates		no definition	dithiocarbamates
TSEs	DNA	ruminant	presence of	presence of ruminant DNA
residues of veterinary medicinal products	doramectin		residue level above MRL for	residue level above MRL for doramectin
residues of veterinary medicinal products	doxycycline		unauthorised feed additive	unauthorised feed additive doxycycline
residues of veterinary medicinal products	doxycycline		residue level above MRL for	residue level above MRL for doxycycline
residues of veterinary medicinal products	doxycycline		unauthorised	doxycycline unauthorised
composition	doxylamine		unauthorised substance	unauthorised substance doxylamine
poor or insufficient controls	drying		inadequate	inadequate drying
food additives and flavourings	E 1101 - protease		unauthorised food additive	unauthorised food additive E 1101 - protease
food additives and flavourings	E 1520 - propylene glycol		too high content of	too high content of E 1520 - propylene glycol
food additives and flavourings	E 170 - calcium carbonate		unauthorised	E 170 - calcium carbonate unauthorised
food additives and flavourings	E 200 - sorbic acid		unauthorised	E 200 - sorbic acid unauthorised
food additives and flavourings	E 200 - sorbic acid		too high content of	too high content of E 200 - sorbic acid
food additives and flavourings	E 201 - sodium sorbate		unauthorised food additive	unauthorised food additive E 201 - sodium sorbate
food additives and flavourings	E 202 - potassium sorbate		unauthorised use of	unauthorised use of E 202 - potassium sorbate
food additives and flavourings	E 202 - potassium sorbate		too high content of	too high content of E 202 - potassium sorbate
food additives and flavourings	E 210 - benzoic acid		too high content of	too high content of E 210 - benzoic acid
food additives and flavourings	E 210 - benzoic acid		unauthorised	E 210 - benzoic acid unauthorised
food additives and flavourings	E 210 - benzoic acid		undeclared	undeclared E 210 - benzoic acid



food additives and flavourings	E 211 - sodium benzoate		too high content of	too high content of E 211 - sodium benzoate
food additives and flavourings	E 211 - sodium benzoate		unauthorised	E 211 - sodium benzoate unauthorised
food additives and flavourings	E 214 - Ethyl-p-hydroxybenzoate		unauthorised	E 214 - Ethyl-p-hydroxybenzoate unauthorised
food additives and flavourings	E 216 - propyl p-hydroxybenzoate		unauthorised	E 216 - propyl p-hydroxybenzoate unauthorised
food additives and flavourings	E 217 - sodium propyl p-hydroxybenzoate		unauthorised	E 217 - sodium propyl p-hydroxybenzoate unauthorised
food additives and flavourings	E 218 - methyl-p-hydroxybenzoate		unauthorised	E 218 - methyl-p-hydroxybenzoate unauthorised
food additives and flavourings	E 219 - sodium methyl p-hydroxybenzoate		unauthorised	E 219 - sodium methyl p-hydroxybenzoate unauthorised
food additives and flavourings	E 235 - natamycin		unauthorised	E 235 - natamycin unauthorised
food additives and flavourings	E 235 - natamycin		too high content of	too high content of E 235 - natamycin
food additives and flavourings	E 239 - hexamethylene tetramine		unauthorised	E 239 - hexamethylene tetramine unauthorised
food additives and flavourings	E 250 - sodium nitrite		too high content of	too high content of E 250 - sodium nitrite
food additives and flavourings	E 250 - sodium nitrite		unauthorised	E 250 - sodium nitrite unauthorised
food additives and flavourings	E 251 - sodium nitrate		too high content of	too high content of E 251 - sodium nitrate
food additives and flavourings	E 251 - sodium nitrate		unauthorised	E 251 - sodium nitrate unauthorised
food additives and flavourings	E 251 - sodium nitrate		undeclared	undeclared E 251 - sodium nitrate
composition	E 260 - synthetic acetic acid		unauthorised use of	unauthorised use of E 260 - synthetic acetic acid
food additives and flavourings	E 280 - propionic acid		too high content of	too high content of E 280 - propionic acid
food additives and flavourings	E 284 - boric acid		too high content of	too high content of E 284 - boric acid
food additives and flavourings	E 284 - boric acid		unauthorised	E 284 - boric acid unauthorised
food additives and flavourings	E 296 - malic acid		undeclared	undeclared E 296 - malic acid
food additives and flavourings	E 297 - fumaric acid		too high content of	too high content of E 297 - fumaric acid
food additives and flavourings	E 297 - fumaric acid		unauthorised	E 297 - fumaric acid unauthorised
food additives and flavourings	E 300 - ascorbic acid		unauthorised	E 300 - ascorbic acid unauthorised
food additives and flavourings	E 315 - erythorbic acid		unauthorised use of	unauthorised use of E 315 - erythorbic acid
food additives and flavourings	E 316 - sodium erythorbate		unauthorised	E 316 - sodium erythorbate unauthorised
food additives and flavourings	E 320 - butylated hydroxyanisole (BHA)		too high content of	too high content of E 320 - butylated hydroxyanisole (BHA)
food additives and flavourings	E 321 - butylated hydroxytoluene (BHT)		unauthorised	E 321 - butylated hydroxytoluene (BHT) unauthorised
food additives and flavourings	E 330 - citric acid		unauthorised	E 330 - citric acid unauthorised
food additives and flavourings	E 330 - citric acid		undeclared	undeclared E 330 - citric acid
food additives and flavourings	E 331 - sodium citrate		unauthorised	E 331 - sodium citrate unauthorised
food additives and flavourings	E 338 - phosphoric acid		unauthorised	E 338 - phosphoric acid unauthorised
food additives and flavourings	E 339 - sodium phosphates		unauthorised	E 339 - sodium phosphates unauthorised
food additives and flavourings	E 363 - succinic acid		unauthorised	E 363 - succinic acid unauthorised
food additives and flavourings	E 385 - calcium disodium ethylene diamine tetra acetate (CDEDTA)		unauthorised	E 385 - calcium disodium ethylene diamine tetra acetate (CDEDTA) unauthorised
food additives and flavourings	E 386 - disodium ethylene diamine tetra acetate (DEDTA)		unauthorised substance	unauthorised substance E 386 - disodium ethylene diamine tetra acetate (DEDTA)
food additives and flavourings	E 406 - agar		unauthorised	E 406 - agar unauthorised
food additives and flavourings	E 407 - carrageenan		unauthorised	E 407 - carrageenan unauthorised
food additives and flavourings	E 412 - guar gum		unauthorised	unauthorised E 412 - guar gum



food additives and flavourings	E 415 - xanthan gum		unauthorised	E 415 - xanthan gum unauthorised
food additives and flavourings	E 425 - konjac		unauthorised	E 425 - konjac unauthorised
food additives and flavourings	E 450 - diphosphate		unauthorised	E 450 - diphosphate unauthorised
food additives and flavourings	E 450(i) - disodium diphosphate		too high content of	too high content of E 450(i) - disodium diphosphate
food additives and flavourings	E 451 - triphosphate		unauthorised	E 451 - triphosphate unauthorised
food additives and flavourings	E 451 (ii) - pentasodium triphosphate		unauthorised	E 451 (ii) - pentasodium triphosphate unauthorised
food additives and flavourings	E 451(i) - pentapotassium triphosphate		unauthorised	E 451(i) - pentapotassium triphosphate unauthorised
food additives and flavourings	E 452 - polyphosphates		too high content of	too high content of E 452 - polyphosphates
food additives and flavourings	E 452 - polyphosphates		unauthorised	E 452 - polyphosphates unauthorised
food additives and flavourings	E 500 - sodium carbonates		unauthorised use of	unauthorised use of E 500 - sodium carbonates
food additives and flavourings	E 501 - potassium carbonates		unauthorised use of	unauthorised use of E 501 - potassium carbonates
food additives and flavourings	E 523 - aluminium ammonium sulphate		unauthorised	E 523 - aluminium ammonium sulphate unauthorised
food additives and flavourings	E 541 - sodium aluminium phosphate		unauthorised	unauthorised E 541 - sodium aluminium phosphate
food additives and flavourings	E 579 - ferrous glucomate		unauthorised	E 579 - ferrous glucomate unauthorised
food additives and flavourings	E 586 - 4-hexylresorcinol		too high content of	too high content of E 586 - 4-hexylresorcinol
food additives and flavourings	E 620 - glutamic acid		unauthorised	E 620 - glutamic acid unauthorised
food additives and flavourings	E 620 - glutamic acid		too high content of	too high content of E 620 - glutamic acid
food additives and flavourings	E 621 - monosodium glutamate		unauthorised	E 621 - monosodium glutamate unauthorised
food additives and flavourings	E 621 - monosodium glutamate		too high content of	too high content of E 621 - monosodium glutamate
food additives and flavourings	E 640 - glycine		unauthorised	E 640 - glycine unauthorised
food additives and flavourings	E 905 - microcrystalline wax		unauthorised	E 905 - microcrystalline wax unauthorised
food additives and flavourings	E 926 - chlorine dioxide		unauthorised food additive	unauthorised food additive E 926 - chlorine dioxide
food additives and flavourings	E 927a - azodicarbonamide		unauthorised food additive	unauthorised food additive E 927a - azodicarbonamide
food additives and flavourings	E 954 Saccharine		too high level of	too high level of E 954 Saccharine
pathogenic micro-organisms	echoviruses		no definition	echoviruses
allergens	egg		undeclared	undeclared egg
allergens	egg		traces of	traces of egg
pesticide residues	emamectin		no definition	emamectin
pesticide residues	endosulfan		no definition	endosulfan
pesticide residues	endosulfan	II	no definition	endosulfan II
pesticide residues	endosulfan	I	no definition	endosulfan I
pesticide residues	endrin		prohibited substance	prohibited substance endrin
residues of veterinary medicinal products	enrofloxacin		residue level above MRL for	residue level above MRL for enrofloxacin
residues of veterinary medicinal products	enrofloxacin		unauthorised	enrofloxacin unauthorised
pathogenic micro-organisms	Enterobacter	agglomerans	no definition	Enterobacter agglomerans
non-pathogenic micro-organisms	Enterobacteriaceae		high count of	high count of Enterobacteriaceae
non-pathogenic micro-organisms	Enterobacteriaceae		too high count of	too high count of Enterobacteriaceae
pathogenic micro-organisms	Enterococcus		no definition	Enterococcus
composition	ephedrine		unauthorised substance	unauthorised substance ephedrine



composition	epigallocatechine gallate		no definition	epigallocatechine gallate
pesticide residues	EPN		unauthorised substance	unauthorised substance EPN
migration	epoxidised soybean oil (ESBO)		migration of	migration of epoxidised soybean oil (ESBO)
composition	erucic acid		too high content of	too high content of erucic acid
residues of veterinary medicinal products	erythromycin		unauthorised	erythromycin unauthorised
pathogenic micro-organisms	Escherichia coli		potentially pathogenic	potentially pathogenic Escherichia coli
pathogenic micro-organisms	Escherichia coli	enteropathogenic	no definition	enteropathogenic Escherichia coli
pathogenic micro-organisms	Escherichia coli		too high count of	too high count of Escherichia coli
pathogenic micro-organisms	Escherichia coli	shigatoxin-producing	no definition	shigatoxin-producing Escherichia coli
pathogenic micro-organisms	Escherichia coli	shigatoxin-producing	suspicion of	suspicion of shigatoxin-producing Escherichia coli
pathogenic micro-organisms	Escherichia coli		high count of	high count of Escherichia coli
pesticide residues	esfenvalerate		no definition	esfenvalerate
composition	ethanol		no definition	ethanol
pesticide residues	ethephon		no definition	ethephon
pesticide residues	ethion		no definition	ethion
pesticide residues	ethofumesate		no definition	ethofumesate
residues of veterinary medicinal products	ethopabate		unauthorised feed additive	unauthorised feed additive ethopabate
pesticide residues	ethoprosfos		no definition	ethoprosfos
composition	ethoxyquin		unauthorised food additive	unauthorised food additive ethoxyquin
composition	ethoxyquin		no definition	ethoxyquin
industrial contaminants	ethyl tertiary butyl ether (ETBE)		no definition	ethyl tertiary butyl ether (ETBE)
migration	ethyl-4-dimethylaminobenzoate		migration of	migration of ethyl-4-dimethylaminobenzoate
chemical contamination (other)	ethylcarbamate		no definition	ethylcarbamate
pesticide residues	ethylene dibromide		no definition	ethylene dibromide
pesticide residues	ethylene oxide		no definition	ethylene oxide
feed additives	ethylenediamine dihydroiodide (EDDI)		unauthorised feed additive	unauthorised feed additive ethylenediamine dihydroiodide (EDDI)
composition	evodiamine		unauthorised substance	unauthorised substance evodiamine
labelling absent/incomplete/incorrect	expiry date		incorrect	incorrect expiry date
labelling absent/incomplete/incorrect	expiry date		absence of	absence of expiry date
packaging defective / incorrect	explosion		no definition	explosion
foreign bodies	faeces	mouse	contaminated with	contaminated with mouse faeces
foreign bodies	faeces		contaminated with	contaminated with faeces
foreign bodies	faeces	rodents	contaminated with	contaminated with faeces of rodents
foreign bodies	faeces	rat	contaminated with	contaminated with rat faeces
foreign bodies	faeces	bird	contaminated with	contaminated with bird faeces
pesticide residues	famoxadone		no definition	famoxadone
composition	Fast Garnet		unauthorised colour	unauthorised colour Fast Garnet
pesticide residues	fenamidone		no definition	fenamidone



pesticide residues	fenamiphos		no definition	fenamiphos
pesticide residues	fenarimol		no definition	fenarimol
pesticide residues	fenazaquin		no definition	fenazaquin
pesticide residues	fenhexamid		no definition	fenhexamid
pesticide residues	fenitrothion		no definition	fenitrothion
pesticide residues	fenpropathrin		no definition	fenpropathrin
pesticide residues	fenpropidin		no definition	fenpropidin
pesticide residues	fenpyroximate		no definition	fenpyroximate
pesticide residues	fenthion		no definition	fenthion
pesticide residues	fenvalerate		no definition	fenvalerate
composition	ferric orthophosphate		unauthorised substance	unauthorised substance ferric orthophosphate
pesticide residues	fipronil		no definition	fipronil
allergens	fish		undeclared	undeclared fish
composition	flavonoid		unauthorised colour	unauthorised colour flavonoid
feed additives	flavophospholipol		unauthorised feed additive	unauthorised feed additive flavophospholipol
pesticide residues	flazasulfuron		no definition	flazasulfuron
foreign bodies	flippo		no definition	flippo
organoleptic aspects	flocculation		no definition	flocculation
pesticide residues	flonicamid		no definition	flonicamid
residues of veterinary medicinal products	florfenicol		unauthorised feed additive	unauthorised feed additive florfenicol
pesticide residues	fluazifop-p		no definition	fluazifop-p
pesticide residues	fluazifop-P-butyl		no definition	fluazifop-P-butyl
pesticide residues	fluazinam		no definition	fluazinam
pesticide residues	flubendiamide		no definition	flubendiamide
pesticide residues	fludioxonil		no definition	fludioxonil
pesticide residues	flufenoxuron		no definition	flufenoxuron
residues of veterinary medicinal products	flumequine		unauthorised feed additive	unauthorised feed additive flumequine
composition	fluoride		too high content of	too high content of fluoride
composition	fluorine		too high content of	too high content of fluorine
pesticide residues	flusilazole		no definition	flusilazole
pesticide residues	flutriafol		no definition	flutriafol
pesticide residues	folpet		no definition	folpet
pesticide residues	fonofos		unauthorised substance	unauthorised substance fonofos
pathogenic micro-organisms	foodborne outbreak	suspected	no definition	foodborne outbreak suspected
pathogenic micro-organisms	foodborne outbreak		no definition	foodborne outbreak
foreign bodies	foreign body		no definition	foreign body
migration	formaldehyde		unauthorised food additive	unauthorised food additive formaldehyde
migration	formaldehyde		migration of	migration of formaldehyde
pesticide residues	formetanate		no definition	formetanate
composition	formic acid		unauthorised food additive	unauthorised food additive formic acid
chemical contamination (other)	formol		no definition	formol
pesticide residues	formothion		no definition	formothion
composition	forskolin		no definition	forskolin
pesticide residues	fosthiazate		no definition	fosthiazate
foreign bodies	fragments	bone	no definition	bone fragments
foreign bodies	fragments	sharp	no definition	sharp fragments
foreign bodies	fragments	hair of land animals	no definition	fragments of hair of land animals
foreign bodies	fragments	metal clip - sharp	no definition	fragments of metal clip - sharp



foreign bodies	fragments	chicken bone	no definition	chicken bone fragments
foreign bodies	fragments	wire nails	no definition	fragments of wire nails
foreign bodies	fragments	glass	no definition	glass fragments
foreign bodies	fragments	metal	no definition	metal fragments
foreign bodies	fragments	aluminium	no definition	aluminium fragments
foreign bodies	fragments	bones of land animals	no definition	fragments of bones of land animals
foreign bodies	fragments	plastic	no definition	plastic fragments
foreign bodies	fragments	turkey bone	no definition	turkey bone fragments
foreign bodies	fragments	metal strips	no definition	fragments of metal strips
foreign bodies	fragments	metal wire	no definition	metal wire fragments
foreign bodies	fragments	metal wires - thin	no definition	fragments of metal wires - thin
foreign bodies	fragments	fish bone	no definition	fish bone fragments
adulteration / fraud	fraud	expiry dates changed	no definition	fraud - expiry dates changed
adulteration / fraud	fraud		no definition	fraud
adulteration / fraud	fraud		suspicion of	suspicion of fraud
adulteration / fraud	fraud	expiry dates changed	suspicion of	suspicion of fraud - expiry dates changed
adulteration / fraud	fraudulent use of health mark		suspicion of	suspicion of fraudulent use of health mark
adulteration / fraud	fraudulent use of health mark		no definition	fraudulent use of health mark
composition	free fatty acids		high content of	high content of free fatty acids
composition	free gossypol		too high content of	too high content of free gossypol
foreign bodies	frog	live	no definition	live frog
composition	fulvic acid		high content of	high content of fulvic acid
mycotoxins	fumonisin		no definition	fumonisin
non-pathogenic micro-organisms	fungi		no definition	fungi
composition	gamma butyrolactone		no definition	gamma butyrolactone
composition	gamma hydroxybutyrate		no definition	gamma hydroxybutyrate
composition	Gardenia Yellow		unauthorised colour	unauthorised colour Gardenia Yellow
not determined / other	gas accumulation		no definition	gas accumulation
GMO / novel food	genetically modified		unidentified	unidentified genetically modified
GMO / novel food	genetically modified		unauthorised	unauthorised genetically modified
GMO / novel food	genetically modified		unlabelled	unlabeled genetically modified
composition	ginger		high content of	high content of ginger
composition	glucose		undeclared	undeclared glucose
composition	glutamates		no definition	glutamates
allergens	gluten		too high content of	too high content of gluten
allergens	gluten		traces of	traces of gluten
allergens	gluten		undeclared	undeclared gluten
composition	glycine		unauthorised	glycine unauthorised
pesticide residues	glyphosate		no definition	glyphosate
composition	gold		unauthorised	gold unauthorised
biotoxins (other)	grayanotoxins		no definition	grayanotoxins
foreign bodies	greasy substance		unidentified	unidentified greasy substance
composition	growth hormone	releasing peptide -2 (GHRP-2)	no definition	growth hormone releasing peptide -2 (GHRP-2)
chemical contamination (other)	guaiacol		no definition	guaiacol
composition	guggulsterone		unauthorised substance	unauthorised substance guggulsterone
allergens	hazelnut		undeclared	undeclared hazelnut
allergens	hazelnut		traces of	traces of hazelnut
pesticide residues	HCH		prohibited substance	prohibited substance HCH
pesticide residues	HCH	beta	prohibited substance	prohibited substance beta - HCH

i.c



pesticide residues	HCH	alpha	prohibited substance	prohibited substance alpha - HCH
pesticide residues	HCH	gamma	prohibited substance	prohibited substance gamma - HCH
adulteration / fraud	health certificate(s)	fraudulent	suspicion of	suspicion of fraudulent health certificate(s)
adulteration / fraud	health certificate(s)	absence	no definition	absence of health certificate(s)
adulteration / fraud	health certificate(s)	improper	no definition	improper health certificate(s)
adulteration / fraud	health certificate(s)	fraudulent	no definition	fraudulent health certificate(s)
adulteration / fraud	health certificate(s)	expired	no definition	expired health certificate(s)
labelling absent/incomplete/incorrect	health mark		absence of	absence of health mark
composition	heat resistance		inadequate	inadequate heat resistance
heavy metals	heavy metals		no definition	heavy metals
biotoxins (other)	henbane seeds (Hyoscyamus niger)		no definition	henbane seeds (Hyoscyamus niger)
pathogenic micro-organisms	hepatitis A virus		no definition	hepatitis A virus
pathogenic micro-organisms	hepatitis A virus		suspicion of	suspicion of hepatitis A virus
pesticide residues	heptachlor		prohibited substance	prohibited substance heptachlor
pesticide residues	heptenophos		no definition	heptenophos
pesticide residues	hexachlorobenzene		prohibited substance	prohibited substance hexachlorobenzene
pesticide residues	hexachlorohexane		no definition	hexachlorohexane
pesticide residues	hexaconazole		no definition	hexaconazole
pesticide residues	hexaflumuron		no definition	hexaflumuron
non-pathogenic micro-organisms	high bacterial count		no definition	high bacterial count
packaging defective / incorrect	highly damaged	cans	no definition	highly damaged cans
packaging defective / incorrect	highly damaged containers		no definition	highly damaged containers
biocontaminants	histamine		no definition	histamine
pathogenic micro-organisms	histamine generating bacteria		no definition	histamine generating bacteria
residues of veterinary medicinal products	hormones	synthetic	no definition	synthetic hormones
residues of veterinary medicinal products	hormones		no definition	hormones
organoleptic aspects	humidity		excessive	excessive humidity
pesticide residues	hydrogen phosphide		no definition	hydrogen phosphide
migration	hydroxy-3,5-dimethoxybenzaldehyde		migration of	migration of hydroxy-3,5-dimethoxybenzaldehyde
composition	hydroxymethylfurfural (HMF)		too high content of	too high content of hydroxymethylfurfural (HMF)
pesticide residues	hymexazol		no definition	hymexazol
pathogenic micro-organisms	hyphomycetes		high count of	high count of hyphomycetes
parasitic infestation	Hysterothyliacium		parasitic infestation with	parasitic infestation with Hysterothyliacium
composition	idebenone		unauthorised substance	unauthorised substance idebenone
adulteration / fraud	illegal trade		no definition	illegal trade
adulteration / fraud	illegal trade		suspicion of	suspicion of illegal trade
adulteration / fraud	illegal use		no definition	illegal use
adulteration / fraud	illegal use		suspicion of	suspicion of illegal use
pesticide residues	imazalil		no definition	imazalil
pesticide residues	imidacloprid		no definition	imidacloprid
adulteration / fraud	imitation		no definition	imitation
adulteration / fraud	import		unauthorised	unauthorised import
adulteration / fraud	import	attempt to illegally	no definition	attempt to illegally import

ج.ع



adulteration / fraud	import	attempt to illegally	suspicion of	suspicion of attempt to illegally import
adulteration / fraud	import	for direct consumption	no definition	import for direct consumption
adulteration / fraud	import	illegal	no definition	illegal import
adulteration / fraud	import	illegal	suspicion of	suspicion of illegal import
adulteration / fraud	import declaration	missing	no definition	missing import declaration
adulteration / fraud	import declaration	improper	no definition	improper import declaration
poor or insufficient controls	improper production		no definition	improper production
packaging defective / incorrect	improper seaming	cans	no definition	improper seaming of cans
poor or insufficient controls	improper storage		no definition	improper storage
foreign bodies	impurities		no definition	impurities
foreign bodies	impurities	insoluble	no definition	insoluble impurities
foreign bodies	impurities	(brood)	no definition	impurities (brood)
poor or insufficient controls	inappropriate testing regime for antibiotic screening		no definition	inappropriate testing regime for antibiotic screening
poor or insufficient controls	incorporation rate	specified	too high	too high incorporation rate specified
poor or insufficient controls	incorrectly stored	hazardous chemicals	no definition	incorrectly stored together with hazardous chemicals
not determined / other	incubated		no definition	incubated
industrial contaminants	indeno(1,2,3-cd)pyrene		no definition	indeno(1,2,3-cd)pyrene
pesticide residues	indoxacarb		no definition	indoxacarb
foreign bodies	inedible object		no definition	inedible object
not determined / other	inflammable		no definition	inflammable
non-pathogenic micro-organisms	inflation		no definition	inflation
pathogenic micro-organisms	influenza virus	A/H1N1	contaminated with	contaminated with influenza virus A/H1N1
composition	ingredient		unauthorised	unauthorised ingredient
composition	ingredient	goat milk protein	unauthorised	unauthorised ingredient - goat milk protein
composition	ingredient		unsafe	unsafe ingredient
migration	inner coating	cracked	no definition	inner coating cracked
migration	inner coating	oxidized	no definition	inner coating oxidized
migration	inner coating	peeling off	no definition	inner coating peeling off
foreign bodies	insects	larvae	infested with	infested with larvae of insects
foreign bodies	insects		infested with	infested with insects
foreign bodies	insects	live	no definition	live insects
foreign bodies	insects	excrements	no definition	excrements of insects
foreign bodies	insects	dead	no definition	dead insects
not determined / other	internal injuries	consumption	risk of	risk of internal injuries as a result of the consumption
composition	iodine		high content of	high content of iodine
composition	iodine		undeclared	undeclared iodine
composition	iodine		absence of	absence of iodine
pesticide residues	iprodione		no definition	iprodione
heavy metals	iron		too high content of	too high content of iron
heavy metals	iron		no definition	iron
heavy metals	iron		migration of	migration of iron
radiation	irradiation		unauthorised	unauthorised irradiation
radiation	irradiation		unlabelled	unlabelled irradiation
radiation	irradiation		in an unauthorised facility	irradiation in an unauthorised facility
pesticide residues	isocarbophos		unauthorised substance	unauthorised substance isocarbophos
pesticide residues	isofenphos-methyl		unauthorised substance	unauthorised substance isofenphos-methyl

٦٠٤



pesticide residues	isoprocarb		unauthorised substance	unauthorised substance isoprocarb
migration	isopropyl thioxanthone (ITX)		migration of	migration of isopropyl thioxanthone (ITX)
pesticide residues	isoprothiolane		unauthorised substance	unauthorised substance isoprothiolane
residues of veterinary medicinal products	ivermectin		unauthorised	ivermectin unauthorised
residues of veterinary medicinal products	ivermectin		unauthorised	ivermectin unauthorised
biotoxins (other)	Japanese star anise (Illicium anisatum)		contaminated with	contaminated with Japanese star anise (Illicium anisatum)
chemical contamination (other)	kerosene oil		no definition	kerosene oil
pathogenic micro-organisms	Klebsiela pneumoniae		no definition	Klebsiela pneumoniae
pesticide residues	kresoxim-methyl		no definition	kresoxim-methyl
parasitic infestation	Kudoa		parasitic infestation with	parasitic infestation with Kudoa
labelling absent/incomplete/incorrect	labelling		absence of	absence of labelling
labelling absent/incomplete/incorrect	labelling		incorrect	incorrect labelling
labelling absent/incomplete/incorrect	labelling		insufficient	insufficient labelling
allergens	lactoprotein		no definition	lactoprotein
allergens	lactose		undeclared	undeclared lactose
pesticide residues	lambda-cyhalothrin		no definition	lambda-cyhalothrin
feed additives	lasalocid		unauthorised feed additive	unauthorised feed additive lasalocid
residues of veterinary medicinal products	lasalocid		residue level above MRL for	residue level above MRL for lasalocid
composition	L-carnitine fumarate		unauthorised substance	unauthorised substance L-carnitine fumarate
heavy metals	lead		high content of	high content of lead
heavy metals	lead	oxide	no definition	lead oxide
heavy metals	lead		migration of	migration of lead
heavy metals	lead		no definition	lead
residues of veterinary medicinal products	leucocrystal violet		unauthorised substance	unauthorised substance leucocrystal violet
residues of veterinary medicinal products	leucomalachite green		unauthorised substance	unauthorised substance leucomalachite green
residues of veterinary medicinal products	levamisol		no definition	levamisol
residues of veterinary medicinal products	lincomycin		unauthorised	lincomycin unauthorised
composition	linoleic acid		too low content of	too low content of linoleic acid
pesticide residues	linuron		no definition	linuron
pathogenic micro-organisms	Listeria	spp	no definition	Listeria spp
pathogenic micro-organisms	Listeria	Welshimeri	no definition	Listeria Welshimeri
pathogenic micro-organisms	Listeria	innocua	no definition	Listeria innocua
pathogenic micro-organisms	Listeria	monocytogenes	suspicion of	suspicion of Listeria monocytogenes
pathogenic micro-organisms	Listeria	monocytogenes	no definition	Listeria monocytogenes
pathogenic micro-organisms	Listeria		no definition	Listeria
composition	lithium		unauthorised	lithium unauthorised
pesticide residues	lufenuron		no definition	lufenuron
chemical contamination (other)	lye	cleaning	no definition	cleaning lye
chemical contamination (other)	lye		no definition	lye

٦٠٤



food additives and flavourings	lysozyme (E 1105)	not labelled	no definition	lysozyme (E 1105) not labelled
residues of veterinary medicinal products	macrolides		unauthorised	macrolides unauthorised
feed additives	maduramycin		unauthorised feed additive	unauthorised feed additive maduramycin
composition	magnesium caprylate		unauthorised substance	unauthorised substance magnesium caprylate
pesticide residues	magnesium phosphide		no definition	magnesium phosphide
residues of veterinary medicinal products	malachite green		unauthorised substance	unauthorised substance malachite green
pesticide residues	malathion		no definition	malathion
composition	maltose		undeclared	undeclared maltose
pesticide residues	mandipropamid		no definition	mandipropamid
heavy metals	manganese		migration of	migration of manganese
packaging defective / incorrect	manufacture faults		no definition	manufacture faults
residues of veterinary medicinal products	marbofloxacin		no definition	marbofloxacin
poor or insufficient controls	marking "for foodstuffs only"		absence of	absence of marking "for foodstuffs only"
labelling absent/incomplete/incorrect	marking defects		no definition	marking defects
foreign bodies	material abrading		no definition	material abrading
TSEs	meal	meat	no definition	meat meal
TSEs	meal	feather	no definition	feather meal
TSEs	meal	meat and bone	no definition	meat and bone meal
TSEs	meal	blood and feather	no definition	blood and feather meal
chemical contamination (other)	medroxy progesterone acetate (MPA)		no definition	medroxy progesterone acetate (MPA)
chemical contamination (other)	medroxy progesterone acetate (MPA)		unauthorised feed additive	unauthorised feed additive medroxy progesterone acetate (MPA)
industrial contaminants	melamine		no definition	melamine
industrial contaminants	melamine		migration of	migration of melamine
composition	melatonin		unauthorised substance	unauthorised substance melatonin
pesticide residues	mepiquat		no definition	mepiquat
pesticide residues	mepronil		no definition	mepronil
heavy metals	mercury		no definition	mercury
heavy metals	mercury	droplets	no definition	mercury droplets
migration	mesitylene-2-carbaldehyde		migration of	migration of mesitylene-2-carbaldehyde
non-pathogenic micro-organisms	mesophiles	aerobic	too high count of	too high count of aerobic mesophiles
non-pathogenic micro-organisms	mesophiles		too high count of	too high count of mesophiles
foreign bodies	metal	blade	no definition	metal blade
foreign bodies	metal	pieces	no definition	metal pieces
foreign bodies	metal strips		no definition	metal strips
pesticide residues	metalaxyl		no definition	metalaxyl
pesticide residues	metaldehyde		no definition	metaldehyde
pesticide residues	metamitron		no definition	metamitron
pesticide residues	methamidophos		no definition	methamidophos
chemical contamination (other)	methanol		no definition	methanol
pesticide residues	methidathion		no definition	methidathion
pesticide residues	methiocarb		no definition	methiocarb
pesticide residues	methomyl		no definition	methomyl
pesticide residues	methoxychlor		no definition	methoxychlor
pesticide residues	methoxyfenozide		no definition	methoxyfenozide
pesticide residues	methyl bromide		no definition	methyl bromide



chemical contamination (other)	methyl isocyanate		no definition	methyl isocyanate
composition	methyl yellow		unauthorised colour	unauthorised colour methyl yellow
migration	methyl-2-benzoylbenzoate		migration of	migration of methyl-2-benzoylbenzoate
composition	methylcobalamin		unauthorised substance	unauthorised substance methylcobalamin
composition	methylsulphonylmethane (MSM)		unauthorised substance	unauthorised substance methylsulphonylmethane (MSM)
residues of veterinary medicinal products	meticlorpindol		unauthorised feed additive	unauthorised feed additive meticlorpindol
residues of veterinary medicinal products	metronidazole		prohibited substance	prohibited substance metronidazole
non-pathogenic micro-organisms	microbiological contamination		no definition	microbiological contamination
parasitic infestation	microsporidia		parasitic infestation with	parasitic infestation with microsporidia
migration	migration	unidentified substance	no definition	migration of unidentified substance
migration	migration	overall	too high level of	too high level of overall migration
migration	migration	colour	no definition	colour migration
allergens	milk	ingredient	undeclared	undeclared milk ingredient
allergens	milk		traces of	traces of milk
industrial contaminants	mineral oil	white	unauthorised food additive	unauthorised food additive white mineral oil
industrial contaminants	mineral oil		migration of	migration of mineral oil
industrial contaminants	mineral oil		no definition	mineral oil
industrial contaminants	mineral oil		used in the preparation of	mineral oil used in the preparation of
composition	minerals	crystallising out of solution	no definition	minerals crystallising out of solution
composition	minerals		too high content of	too high content of minerals
pesticide residues	mirex		prohibited substance	prohibited substance mirex
labelling absent/incomplete/incorrect	mislabelled		no definition	mislabelled
labelling absent/incomplete/incorrect	missing identification code		no definition	missing identification code
labelling absent/incomplete/incorrect	missing identification code	on individual packaging	no definition	missing identification code on individual packaging
foreign bodies	mites		infested with	infested with mites
foreign bodies	mites	dead	no definition	dead mites
foreign bodies	mites	flour	infested with	infested with flour mites
foreign bodies	mites	living and dead	no definition	living and dead mites
TSEs	molecular weight		too high	too high molecular weight
allergens	molluscs		undeclared	undeclared molluscs
composition	molybdenum amino acid chelate		unauthorised substance	unauthorised substance molybdenum amino acid chelate
feed additives	monensin		unauthorised	monensin unauthorised
pesticide residues	monocrotophos		no definition	monocrotophos
composition	monoethylene glycol (MEG)		no definition	monoethylene glycol (MEG)
composition	morphine		high content of	high content of morphine
composition	morpholine		unauthorised substance	unauthorised substance morpholine
non-pathogenic micro-organisms	moulds	Cladosporium	no definition	Cladosporium moulds
non-pathogenic micro-organisms	moulds	Fusarium	too high content of	too high content of Fusarium moulds
non-pathogenic micro-organisms	moulds	Aspergillus glaucus	no definition	Aspergillus glaucus moulds



non-pathogenic micro-organisms	moulds		high count of	high count of moulds
non-pathogenic micro-organisms	moulds		infested with	infested with moulds
non-pathogenic micro-organisms	moulds	Aspergillus	no definition	Aspergillus moulds
non-pathogenic micro-organisms	moulds	Penicillium	no definition	Penicillium moulds
foreign bodies	mouse	dead	no definition	dead mouse
foreign bodies	mouse bait		no definition	mouse bait
not determined / other	mouth injury	consumption	risk of	risk of mouth injury as a result of the consumption
residues of veterinary medicinal products	moxidectine		unauthorised substance	unauthorised substance moxidectine
TSEs	muscle fibres		presence of	presence of muscle fibres
allergens	mustard		undeclared	undeclared mustard
pesticide residues	myclobutanil		no definition	myclobutanil
pesticide residues	myclobutanil		no definition	myclobutanil
pathogenic micro-organisms	mycobacterium tuberculosis		no definition	mycobacterium tuberculosis
allergens	myristicin		no definition	myristicin
parasitic infestation	Myxobolus		parasitic infestation with	parasitic infestation with Myxobolus
pesticide residues	N,N-Diethyl-meta-toluamide (DEET)		no definition	N,N-Diethyl-meta-toluamide (DEET)
pesticide residues	N6-benzyladenine		unauthorised substance	unauthorised substance N6-benzyladenine
composition	N-acetylcysteine		unauthorised substance	unauthorised substance N-acetylcysteine
foreign bodies	nails		no definition	nails
composition	nandrolone		unauthorised substance	unauthorised substance nandrolone
migration	naphtalene		migration of	migration of naphtalene
feed additives	narasin		unauthorised	narasin unauthorised
parasitic infestation	nematodes		parasitic infestation with	parasitic infestation with nematodes
residues of veterinary medicinal products	neomycin		residue level above MRL for	residue level above MRL for neomycin
food additives and flavourings	neotame		unauthorised sweetener	unauthorised sweetener neotame
biotoxins (other)	neurotoxic		no definition	neurotoxic
feed additives	nicarbazin		residues of	residues of nicarbazin
feed additives	nicarbazin		unauthorised	nicarbazin unauthorised
heavy metals	nickel		unauthorised substance	unauthorised substance nickel
heavy metals	nickel		migration of	migration of nickel
pesticide residues	nicotine		no definition	nicotine
composition	nicotinic acid		risk of overdosage with	risk of overdosage with nicotinic acid
feed additives	nifursol		unauthorised feed additive	unauthorised feed additive nifursol
composition	nimesulide		unauthorised substance	unauthorised substance nimesulide
composition	nitrate		unauthorised	nitrate unauthorised
composition	nitrate		too high content of	too high content of nitrate
composition	nitrite		too high content of	too high content of nitrite
composition	nitrite		unauthorised	nitrite unauthorised
composition	nitrite		too low content of	too low content of nitrite
pesticide residues	nitrofen		no definition	nitrofen

J.C



residues of veterinary medicinal products	nitrofurantoin (metabolite)		prohibited substance	prohibited substance nitrofurantoin (metabolite)
residues of veterinary medicinal products	nitrofurantoin (metabolite)	furaltadone (AMOZ)	prohibited substance	prohibited substance nitrofurantoin (metabolite) furaltadone (AMOZ)
residues of veterinary medicinal products	nitrofurantoin (metabolite)	furazolidone (AOZ)	prohibited substance	prohibited substance nitrofurantoin (metabolite) furazolidone (AOZ)
residues of veterinary medicinal products	nitrofurantoin (metabolite)	nitrofurantoin (AHD)	prohibited substance	prohibited substance nitrofurantoin (metabolite) nitrofurantoin (AHD)
residues of veterinary medicinal products	nitrofurantoin (metabolite)	nitrofurazone (SEM)	prohibited substance	prohibited substance nitrofurantoin (metabolite) nitrofurazone (SEM)
biocontaminants	nitrosamines		no definition	nitrosamines
migration	N-nitrosatable compounds		migration of	migration of N-nitrosatable compounds
composition	non food-grade ingredient		no definition	non food-grade ingredient
poor or insufficient controls	non-classified production area		no definition	non-classified production area
composition	nor-acetildenafil		unauthorised substance	unauthorised substance nor-acetildenafil
composition	nordihydroguaiaretic acid		no definition	nordihydroguaiaretic acid
residues of veterinary medicinal products	norfloxacin		unauthorised feed additive	unauthorised feed additive norfloxacin
residues of veterinary medicinal products	norfloxacin		unauthorised substance	unauthorised substance norfloxacin
pathogenic micro-organisms	norovirus		no definition	norovirus
non-pathogenic micro-organisms	not sterile		no definition	not sterile
packaging defective / incorrect	not suitable for heating		no definition	not suitable for heating
packaging defective / incorrect	not suitable to contain food		no definition	not suitable to contain food
pesticide residues	novaluron		no definition	novaluron
GMO / novel food	novel food		unauthorised	unauthorised novel food
GMO / novel food	novel food ingredient	Smallanthus sonchifolius	unauthorised	unauthorised novel food ingredient Smallanthus sonchifolius
GMO / novel food	novel food ingredient	esterified CLA (conjugated linoleic acid)	unauthorised	unauthorised novel food ingredient esterified CLA (conjugated linoleic acid)
GMO / novel food	novel food ingredient	Epimedium	unauthorised	unauthorised novel food ingredient Epimedium
GMO / novel food	novel food ingredient	Folium Eriobotryae	unauthorised	unauthorised novel food ingredient Folium Eriobotryae
GMO / novel food	novel food ingredient	coriolus versicolor	unauthorised	unauthorised novel food ingredient coriolus versicolor
GMO / novel food	novel food ingredient	Asplenium scolopendrium L.	unauthorised	unauthorised novel food ingredient Asplenium scolopendrium L.
GMO / novel food	novel food ingredient	Glechoma hederacea	unauthorised	unauthorised novel food ingredient Glechoma hederacea
GMO / novel food	novel food ingredient	Cistus incanus	unauthorised	unauthorised novel food ingredient Cistus incanus
GMO / novel food	novel food ingredient	obtained through nanotechnology	unauthorised	unauthorised novel food ingredient obtained through nanotechnology
GMO / novel food	novel food ingredient	Radix Platycodonis	unauthorised	unauthorised novel food ingredient Radix Platycodonis
GMO / novel food	novel food ingredient	Mesona chinensis (grass jelly)	unauthorised	unauthorised novel food ingredient Mesona chinensis (grass jelly)
GMO / novel food	novel food ingredient	betaine	unauthorised	unauthorised novel food ingredient betaine
GMO / novel food	novel food ingredient	Flos Farfarae	unauthorised	unauthorised novel food ingredient Flos Farfarae
GMO / novel food	novel food ingredient	globe amaranth (Gomphrena spp.)	unauthorised	unauthorised novel food ingredient globe amaranth (Gomphrena spp.)

7.5



GMO / novel food	novel food ingredient	Synsepalum dulcificum	unauthorised	unauthorised novel food ingredient Synsepalum dulcificum
GMO / novel food	novel food ingredient	milk thistle (Silybum marianum)	unauthorised	unauthorised novel food ingredient milk thistle (Silybum marianum)
GMO / novel food	novel food ingredient	ginseng	unauthorised	unauthorised novel food ingredient ginseng
GMO / novel food	novel food ingredient	creatine derivative	unauthorised	unauthorised novel food ingredient creatine derivative
GMO / novel food	novel food ingredient	toothed clubmoss (Huperzia serrata)	unauthorised	unauthorised novel food ingredient toothed clubmoss (Huperzia serrata)
GMO / novel food	novel food ingredient	camu camu (Myrciaria dubia)	unauthorised	unauthorised novel food ingredient camu camu (Myrciaria dubia)
GMO / novel food	novel food ingredient	Trametes versicolor	unauthorised	unauthorised novel food ingredient Trametes versicolor
GMO / novel food	novel food ingredient	Salvia hispanica	unauthorised	unauthorised novel food ingredient Salvia hispanica
GMO / novel food	novel food ingredient	bee venom	unauthorised	unauthorised novel food ingredient bee venom
GMO / novel food	novel food ingredient	Mucuna pruriens	unauthorised	unauthorised novel food ingredient Mucuna pruriens
GMO / novel food	novel food ingredient	Inonotus obliquus	unauthorised	unauthorised novel food ingredient Inonotus obliquus
GMO / novel food	novel food ingredient	Hoodia gordonii	unauthorised	unauthorised novel food ingredient Hoodia gordonii
GMO / novel food	novel food ingredient	clinoptilolite	unauthorised	unauthorised novel food ingredient clinoptilolite
GMO / novel food	novel food ingredient	Rubus suavissimus	unauthorised	unauthorised novel food ingredient Rubus suavissimus
GMO / novel food	novel food ingredient	D-ribose	unauthorised	unauthorised novel food ingredient D-ribose
GMO / novel food	novel food ingredient	Cistanche	unauthorised	unauthorised novel food ingredient Cistanche
GMO / novel food	novel food ingredient	Gynostemma pentaphyllum	unauthorised	unauthorised novel food ingredient Gynostemma pentaphyllum
GMO / novel food	novel food ingredient	Desmodium gangeticum	unauthorised	unauthorised novel food ingredient Desmodium gangeticum
GMO / novel food	novel food ingredient	Rhodiola rosea	unauthorised	unauthorised novel food ingredient Rhodiola rosea
GMO / novel food	novel food ingredient	Siraitia Grosvenorii	unauthorised	unauthorised novel food ingredient Siraitia Grosvenorii
GMO / novel food	novel food ingredient	clinoptilolite	unauthorised	unauthorised novel food ingredient clinoptilolite
GMO / novel food	novel food ingredient	catuaba	unauthorised	unauthorised novel food ingredient catuaba
GMO / novel food	novel food ingredient	Aqua Armeniacae	unauthorised	unauthorised novel food ingredient Aqua Armeniacae
GMO / novel food	novel food ingredient	Xilopia aethiopica	unauthorised	unauthorised novel food ingredient Xilopia aethiopica
GMO / novel food	novel food ingredient	Bombyx mori	unauthorised	unauthorised novel food ingredient Bombyx mori
GMO / novel food	novel food ingredient	Bulbus fritillariae cirrhosae	unauthorised	unauthorised novel food ingredient Bulbus fritillariae cirrhosae
GMO / novel food	novel food ingredient	tongkat ali (Eurycoma longifolia)	unauthorised	unauthorised novel food ingredient tongkat ali (Eurycoma longifolia)
GMO / novel food	novel food ingredient	Radix Adenophorae	unauthorised	unauthorised novel food ingredient Radix Adenophorae
GMO / novel food	novel food ingredient	Rhizoma Pinelliae Preparatum	unauthorised	unauthorised novel food ingredient Rhizoma Pinelliae Preparatum
GMO / novel food	novel food ingredient	Cnidium monnieri	unauthorised	unauthorised novel food ingredient Cnidium monnieri
GMO / novel food	novel food ingredient	Radix Polygalae	unauthorised	unauthorised novel food ingredient Radix Polygalae
GMO / novel food	novel food ingredient	Irvingia gabonensis	unauthorised	unauthorised novel food ingredient Irvingia gabonensis



GMO / novel food	novel food ingredient	kava kava	unauthorised	unauthorised novel food ingredient kava kava
GMO / novel food	novel food ingredient	noni	unauthorised	unauthorised novel food ingredient noni
GMO / novel food	novel food ingredient	betel nut	unauthorised	unauthorised novel food ingredient betel nut
GMO / novel food	novel food ingredient	Stevia rebaudiana	unauthorised	unauthorised novel food ingredient Stevia rebaudiana
pesticide residues	nuarimol		no definition	nuarimol
composition	nutrients		unauthorised	unauthorised nutrients
composition	nutrients		too low content of	too low content of nutrients
allergens	nuts		undeclared	undeclared nuts
mycotoxins	ochratoxin A		no definition	ochratoxin A
composition	octopamine	hydrochloride	unauthorised substance	unauthorised substance octopamine hydrochloride
industrial contaminants	oil contaminated		no definition	oil contaminated
composition	Oil Orange Ss		unauthorised colour	unauthorised colour Oil Orange Ss
chemical contamination (other)	oily substance		no definition	oily substance
pesticide residues	omethoate		no definition	omethoate
parasitic infestation	Opisthorchis		parasitic infestation with	parasitic infestation with Opisthorchis
composition	Orange G		unauthorised colour	unauthorised colour Orange G
composition	Orange II		unauthorised colour	unauthorised colour Orange II
composition	Orange RN		unauthorised colour	unauthorised colour Orange RN
composition	organic germanium		high content of	high content of organic germanium
organoleptic aspects	organoleptic characteristics	unsuitable	no definition	unsuitable organoleptic characteristics
organoleptic aspects	organoleptic characteristics	altered	no definition	altered organoleptic characteristics
organoleptic aspects	organoleptic characteristics	deterioration	no definition	deterioration of organoleptic characteristics
pesticide residues	organophosphate pesticides		no definition	organophosphate pesticides
adulteration / fraud	origin unclear		no definition	origin unclear
pesticide residues	orthophenylphenol		no definition	orthophenylphenol
pesticide residues	orthophenylphenol		unauthorised	unauthorised orthophenylphenol
migration	outer coating	coming off	no definition	outer coating coming off
packaging defective / incorrect	overpressurised bottles	caps blown off of	risk of physical injury due to	risk of physical injury due to caps blown off of overpressurised bottles
packaging defective / incorrect	overpressurised bottles	explosion of	risk of physical injury due to	risk of physical injury due to explosion of overpressurised bottles
pesticide residues	oxamyl		no definition	oxamyl
organoleptic aspects	oxidation		no definition	oxidation
residues of veterinary medicinal products	oxolinic acid		unauthorised	oxolinic acid unauthorised
pesticide residues	oxydemeton-methyl		no definition	oxydemeton-methyl
residues of veterinary medicinal products	oxyphenylbutazone		unauthorised substance	unauthorised substance oxyphenylbutazone
residues of veterinary medicinal products	oxytetracycline		residue level above MRL for	residue level above MRL for oxytetracycline
residues of veterinary medicinal products	oxytetracycline		unauthorised	oxytetracycline unauthorised
residues of veterinary medicinal products	oxytetracycline		unauthorised feed additive	unauthorised feed additive oxytetracycline
packaging defective / incorrect	packaging	bulging	no definition	bulging packaging
packaging defective / incorrect	packaging	unsuitable for foodstuffs	no definition	packaging unsuitable for foodstuffs

i.e



packaging defective / incorrect	packaging	not waterproof	no definition	packaging not waterproof
packaging defective / incorrect	packaging	improper	no definition	improper packaging
packaging defective / incorrect	packaging	vacuum	inadequate	inadequate vacuum packaging
packaging defective / incorrect	packaging	defective	no definition	defective packaging
packaging defective / incorrect	packaging		incorrect use of	incorrect use of packaging
packaging defective / incorrect	packaging	damaged	no definition	damaged packaging
pathogenic micro-organisms	Paecilomyces variotii		no definition	Paecilomyces variotii
composition	Para Red		unauthorised colour	unauthorised colour Para Red
chemical contamination (other)	paraffin		no definition	paraffin
chemical contamination (other)	paraffin	coating	no definition	paraffin coating
chemical contamination (other)	paraffin oil		no definition	paraffin oil
biotoxins (other)	Paralytic Shellfish Poisoning (PSP) toxins	saxitoxin	no definition	Paralytic Shellfish Poisoning (PSP) toxins - saxitoxin
biotoxins (other)	Paralytic Shellfish Poisoning (PSP) toxins		no definition	Paralytic Shellfish Poisoning (PSP) toxins
biotoxins (other)	Paralytic Shellfish Poisoning (PSP) toxins		suspicion of	suspicion of Paralytic Shellfish Poisoning (PSP) toxins
pesticide residues	paraoxon-methyl		no definition	paraoxon-methyl
parasitic infestation	parasitic infestation		no definition	parasitic infestation
pesticide residues	parathion		no definition	parathion
pesticide residues	parathion-methyl		no definition	parathion-methyl
chemical contamination (other)	para-toluene sulphonamide		no definition	para-toluene sulphonamide
foreign bodies	particles	plastic	no definition	plastic particles
foreign bodies	particles	glass	no definition	glass particles
foreign bodies	particles	metal	no definition	metal particles
foreign bodies	particles	black	no definition	black particles
foreign bodies	particles		no definition	particles
poor or insufficient controls	pasteurization process		incorrect	incorrect pasteurization process
TSEs	pathological alterations		no definition	pathological alterations
mycotoxins	patulin		no definition	patulin
allergens	peanut		traces of	traces of peanut
allergens	peanut		undeclared	undeclared peanut
pesticide residues	penconazole		no definition	penconazole
residues of veterinary medicinal products	penicillin		unauthorised	penicillin unauthorised
residues of veterinary medicinal products	penicillin		residue level above MRL for	residue level above MRL for penicillin
non-pathogenic micro-organisms	penicillium		no definition	penicillium
pesticide residues	pentachlorophenol		no definition	pentachlorophenol
industrial contaminants	perchlorate		no definition	perchlorate
pesticide residues	permethrin		no definition	permethrin
industrial contaminants	peroxide		too high content of	too high content of peroxide
industrial contaminants	peroxide	value	too high	peroxide value too high
industrial contaminants	peroxide	hydrogen	unauthorised use of	unauthorised use of hydrogen peroxide
industrial contaminants	peroxide	hydrogen	too high content of	too high content of hydrogen peroxide
industrial contaminants	peroxide	hydrogen	no definition	hydrogen peroxide

٧٠



pesticide residues	pesticide residues		no definition	pesticide residues
industrial contaminants	petroleum hydrocarbons		no definition	petroleum hydrocarbons
composition	phenolphthalein		unauthorised substance	unauthorised substance phenolphthalein
pesticide residues	phentachloroaniline		no definition	phentachloroaniline
pesticide residues	phenthoate		unauthorised substance	unauthorised substance phenthoate
residues of veterinary medicinal products	phenylbutazone		unauthorised substance	unauthorised substance phenylbutazone
pesticide residues	phorate		no definition	phorate
pesticide residues	phosalone		no definition	phosalone
pesticide residues	phosmet		no definition	phosmet
pesticide residues	phosphamidone		no definition	phosphamidone
food additives and flavourings	phosphate		too high content of	too high content of phosphate
food additives and flavourings	phosphate	addition of	unauthorised	unauthorised addition of phosphate
pesticide residues	phoxim		no definition	phoxim
migration	phthalate	DEHP - di(2-ethylhexyl)	high content of	high content of DEHP - di(2-ethylhexyl) phthalate
migration	phthalate	DEHP - di(2-ethylhexyl)	migration of	migration of DEHP - di(2-ethylhexyl) phthalate
migration	phthalate	BBP - benzyl butyl	migration of	migration of BBP - benzyl butyl phthalate
migration	phthalate		migration of	migration of phthalate
migration	phthalate	DBP - dibutyl	high content of	high content of DBP - dibutyl phthalate
migration	phthalate	DBP - dibutyl	migration of	migration of DBP - dibutyl phthalate
migration	phthalate	DINP - di-isononyl	migration of	migration of DINP - di-isononyl phthalate
migration	phthalate	DIDP - diisodecyl	migration of	migration of DIDP - diisodecyl phthalate
migration	phthalate	DIBP - diisobutyl	high content of	high content of DIBP - diisobutyl phthalate
migration	phthalate	DIDP - diisodecyl	high content of	high content of DIDP - diisodecyl phthalate
migration	phthalate	MEHP - mono(2-ethylhexyl)	migration of	migration of MEHP - mono(2-ethylhexyl) phthalate
migration	phthalate	DIBP - diisobutyl	migration of	migration of DIBP - diisobutyl phthalate
migration	phthalate	DINP - di-isononyl	high content of	high content of DINP - di-isononyl phthalate
migration	phthalate	DNOP - di(n-octyl)	high content of	high content of DNOP - di(n-octyl) phthalate
biotoxins (other)	phytohaemagglutinin		suspicion of	suspicion of phytohaemagglutinin
biotoxins (other)	phytohaemagglutinin		no definition	phytohaemagglutinin
composition	piperidenafil		unauthorised substance	unauthorised substance piperidenafil
pesticide residues	piperonylbutoxide		no definition	piperonylbutoxide
pesticide residues	piridaben		no definition	piridaben
pesticide residues	pirimicarb		no definition	pirimicarb
pesticide residues	pirimiphos-methyl		no definition	pirimiphos-methyl
composition	plant parts		unauthorised	unauthorised plant parts
parasitic infestation	plerocercoids		parasitic infestation with	parasitic infestation with plerocercoids
pathogenic micro-organisms	Plesiomonas shigelloides		no definition	Plesiomonas shigelloides
adulteration / fraud	poison - extortion		no definition	poison - extortion
biotoxins (other)	poisonous		no definition	poisonous
biotoxins (other)	poisonous mushrooms		presence of	presence of poisonous mushrooms
biotoxins (other)	poisonous mushrooms	Amanita phalloides	presence of	presence of poisonous mushrooms - Amanita phalloides
chemical contamination (other)	polybutadiene		no definition	polybutadiene



industrial contaminants	polychlorobifenyls	non-dioxin-like	no definition	non-dioxin-like polychlorobifenyls
industrial contaminants	polychlorobifenyls		no definition	polychlorobifenyls
industrial contaminants	polychlorobifenyls	dioxin-like	no definition	dioxin-like polychlorobifenyls
industrial contaminants	polycyclic aromatic hydrocarbons	heavy	no definition	heavy polycyclic aromatic hydrocarbons
industrial contaminants	polycyclic aromatic hydrocarbons		no definition	polycyclic aromatic hydrocarbons
food additives and flavourings	polysorbates		unauthorised	unauthorised polysorbates
poor or insufficient controls	poor hygienic state		no definition	poor hygienic state
poor or insufficient controls	poor state of preservation		no definition	poor state of preservation
poor or insufficient controls	poor temperature control	- rupture of the cold chain -	no definition	poor temperature control - rupture of the cold chain -
poor or insufficient controls	poor temperature control		no definition	poor temperature control
poor or insufficient controls	poor traceability records		no definition	poor traceability records
packaging defective / incorrect	pop up system		no definition	pop up system
composition	potassium caprylate		unauthorised substance	unauthorised substance potassium caprylate
chemical contamination (other)	potassium ferrocyanide		no definition	potassium ferrocyanide
residues of veterinary medicinal products	prednisolone		unauthorised feed additive	unauthorised feed additive prednisolone
residues of veterinary medicinal products	prednisolone		residue level above MRL for	residue level above MRL for prednisolone
residues of veterinary medicinal products	prednisolone		unauthorised	prednisolone unauthorised
migration	primary aromatic amines		migration of	migration of primary aromatic amines
pesticide residues	prochloraz		no definition	prochloraz
pesticide residues	procymidone		no definition	procymidone
pesticide residues	profenofos		no definition	profenofos
composition	progesterone		unauthorised substance	unauthorised substance progesterone
pesticide residues	promecarb		no definition	promecarb
pesticide residues	prometryn		unauthorised substance	unauthorised substance prometryn
pesticide residues	propamocarb		no definition	propamocarb
industrial contaminants	propanol		no definition	propanol
pesticide residues	propargite		no definition	propargite
pesticide residues	propiconazole		no definition	propiconazole
pesticide residues	propoxur		no definition	propoxur
food additives and flavourings	propylene oxide (PPO)		unauthorised food additive	unauthorised food additive propylene oxide (PPO)
composition	protein	poultry	no definition	poultry protein
composition	protein		too low content of	too low content of protein
composition	protein	duck	no definition	duck protein
composition	protein	processed animal	no definition	processed animal protein
composition	protein	pork	no definition	pork protein
composition	protein	mammalian	no definition	mammalian protein
composition	protein	animal	no definition	animal protein
composition	protein	fish	no definition	fish protein
pesticide residues	prothiofos		no definition	prothiofos
pathogenic micro-organisms	Pseudomonas aeruginosa		no definition	Pseudomonas aeruginosa
pathogenic micro-organisms	Pseudomonas fluorescens		no definition	Pseudomonas fluorescens
non-pathogenic micro-organisms	Pseudomonas spp.		high count of	high count of Pseudomonas spp.
parasitic infestation	Pseudoterranova		parasitic infestation with	parasitic infestation with Pseudoterranova
parasitic infestation	Pseudoterranova decipiens		parasitic infestation with	parasitic infestation with Pseudoterranova decipiens



composition	pseudovardenafil		unauthorised substance	unauthorised substance pseudovardenafil
biotoxins (other)	puffer fish (Tetraodontidae)		no definition	puffer fish (Tetraodontidae)
chemical contamination (other)	PVC		no definition	PVC
pesticide residues	pymetrozine		no definition	pymetrozine
pesticide residues	pyraclostrobine		no definition	pyraclostrobine
pesticide residues	pyrazophos		no definition	pyrazophos
pesticide residues	pyridaben		no definition	pyridaben
pesticide residues	pyrimethanil		no definition	pyrimethanil
pesticide residues	quinalphos		no definition	quinalphos
residues of veterinary medicinal products	quinolones		unauthorised	quinolones unauthorised
pesticide residues	quintozene		no definition	quintozene
residues of veterinary medicinal products	ractopamine		unauthorised substance	unauthorised substance ractopamine
radiation	radioactivity		too high level of	too high level of radioactivity
composition	ragweed (Ambrosia spp.) seeds		too high content of	too high content of ragweed (Ambrosia spp.) seeds
foreign bodies	rat droppings		no definition	rat droppings
pesticide residues	raticide		suspicion of	suspicion of raticide
pesticide residues	raticide		no definition	raticide
poor or insufficient controls	rats		infested with	infested with rats
composition	red sandalwood	extract	unauthorised colour	unauthorised colour red sandalwood extract
composition	red yeast rice (Monascus purpureus)		unauthorised colour	unauthorised colour red yeast rice (Monascus purpureus)
packaging defective / incorrect	repackaging		unauthorised	unauthorised repackaging
composition	Rhodamine B		unauthorised colour	unauthorised colour Rhodamine B
composition	Rhodamine B		migration of	migration of Rhodamine B
biotoxins (other)	Ricinus communis		no definition	Ricinus communis
allergens	risk of favism	undeclared broad beans	no definition	risk of favism due to undeclared broad beans
foreign bodies	rodent	excrements	no definition	rodent excrements
foreign bodies	rodent		no definition	rodent
residues of veterinary medicinal products	ronidazole		prohibited substance	prohibited substance ronidazole
composition	Rose Bengal		unauthorised colour	unauthorised colour Rose Bengal
composition	Rosella extract		unauthorised colour	unauthorised colour Rosella extract
pesticide residues	roxymidone		no definition	roxymidone
packaging defective / incorrect	rusty	lid	no definition	rusty lid
packaging defective / incorrect	rusty	cans	no definition	rusty cans
biotoxins (other)	rye ergot (Claviceps purpurea)		no definition	rye ergot (Claviceps purpurea)
composition	salicylic acid		no definition	salicylic acid
feed additives	salinomycin		no definition	salinomycin
feed additives	salinomycin		unauthorised	salinomycin unauthorised
feed additives	salinomycin		too high content of	too high content of salinomycin
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Thompson	no definition	Salmonella Thompson
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Mississippi	no definition	Salmonella Mississippi
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Meleagridis	no definition	Salmonella Meleagridis
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Mbandaka	no definition	Salmonella Mbandaka
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Djugu	no definition	Salmonella Djugu
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Arechavaleta	no definition	Salmonella Arechavaleta

ج.ع



pathogenic micro-organisms	Salmonella	typhimurium	no definition	Salmonella typhimurium
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Hadar multiresistant	no definition	Salmonella Hadar multiresistant
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Banana gr. B	no definition	Salmonella Banana gr. B
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Brancaster	no definition	Salmonella Brancaster
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Gold Coast	no definition	Salmonella Gold Coast
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Montevideo	no definition	Salmonella Montevideo
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Adabraka	no definition	Salmonella Adabraka
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Glostrup	no definition	Salmonella Glostrup
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Umbilo	no definition	Salmonella Umbilo
pathogenic micro-organisms	Salmonella		no definition	Salmonella
pathogenic micro-organisms	Salmonella	typhimurium DT 104	no definition	Salmonella typhimurium DT 104
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Virchow	no definition	Salmonella Virchow
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Weltevreden	no definition	Salmonella Weltevreden
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Wandsworth	no definition	Salmonella Wandsworth
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Virchow PR BS2534	no definition	Salmonella Virchow PR BS2534
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Augustenborg	no definition	Salmonella Augustenborg
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Maastricht	no definition	Salmonella Maastricht
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Isangui	no definition	Salmonella Isangui
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Amersfoort	no definition	Salmonella Amersfoort
pathogenic micro-organisms	Salmonella	bongori	no definition	Salmonella bongori
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Stendal	no definition	Salmonella Stendal
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Edmonton	no definition	Salmonella Edmonton
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Odozi	no definition	Salmonella Odozi
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Nyborg	no definition	Salmonella Nyborg
pathogenic micro-organisms	Salmonella	schleissheim	no definition	Salmonella schleissheim
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Indiana	no definition	Salmonella Indiana
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Cerro	no definition	Salmonella Cerro
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Arizonae	no definition	Salmonella Arizonae
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Tilburg	no definition	Salmonella Tilburg
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Rhydyfelin	no definition	Salmonella Rhydyfelin
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Ruiru	no definition	Salmonella Ruiru
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Ituri	no definition	Salmonella Ituri
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Agama	no definition	Salmonella Agama
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Pomona	no definition	Salmonella Pomona
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Saarbruecken	no definition	Salmonella Saarbruecken
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Oxford	no definition	Salmonella Oxford
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Pullorum	no definition	Salmonella Pullorum
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Typhi	no definition	Salmonella Typhi
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Apeyeme	no definition	Salmonella Apeyeme
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Dublin	no definition	Salmonella Dublin
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Brandenburg	no definition	Salmonella Brandenburg
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Putten	no definition	Salmonella Putten
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Kentucky	no definition	Salmonella Kentucky
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Monophasic	no definition	Salmonella Monophasic
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Bergen	no definition	Salmonella Bergen
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Stratford	no definition	Salmonella Stratford
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Redhill	no definition	Salmonella Redhill
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Panama	no definition	Salmonella Panama
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Chartres	no definition	Salmonella Chartres
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Havana	no definition	Salmonella Havana
pathogenic micro-organisms	Salmonella	diarizonae	no definition	Salmonella diarizonae
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Dolby	no definition	Salmonella Dolby
pathogenic micro-organisms	Salmonella	enteritidis	no definition	Salmonella enteritidis
pathogenic micro-organisms	Salmonella	enteritidis phagetype 4	no definition	Salmonella enteritidis phagetype 4
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Give	no definition	Salmonella Give
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Haardt	no definition	Salmonella Haardt

ج.ع



pathogenic micro-organisms	Salmonella	Veneziana	no definition	Salmonella Veneziana
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Butantan	no definition	Salmonella Butantan
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Bredeney	no definition	Salmonella Bredeney
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Heidelberg	no definition	Salmonella Heidelberg
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Hingola	no definition	Salmonella Hingola
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Houtenae	no definition	Salmonella Houtenae
pathogenic micro-organisms	Salmonella	ikayi	no definition	Salmonella ikayi
pathogenic micro-organisms	Salmonella	infantis	no definition	Salmonella infantis
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Münster	no definition	Salmonella Münster
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Newport	no definition	Salmonella Newport
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Altona	no definition	Salmonella Altona
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Slatograd	no definition	Salmonella Slatograd
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Stanley	no definition	Salmonella Stanley
pathogenic micro-organisms	Salmonella	ealing	no definition	Salmonella ealing
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Madelia	no definition	Salmonella Madelia
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Onderstepoort	no definition	Salmonella Onderstepoort
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Ndolo	no definition	Salmonella Ndolo
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Derby	no definition	Salmonella Derby
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Albany	no definition	Salmonella Albany
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Jedburgh	no definition	Salmonella Jedburgh
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Amsterdam	no definition	Salmonella Amsterdam
pathogenic micro-organisms	Salmonella	anatum	no definition	Salmonella anatum
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Bardo	no definition	Salmonella Bardo
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Braenderup	no definition	Salmonella Braenderup
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Bareilly	no definition	Salmonella Bareilly
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Remo	no definition	Salmonella Remo
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Irumu	no definition	Salmonella Irumu
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Agona	no definition	Salmonella Agona
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Schwarzengrund	no definition	Salmonella Schwarzengrund
pathogenic micro-organisms	Salmonella	paratyphi b	no definition	Salmonella paratyphi b
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Reading	no definition	Salmonella Reading
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Rissen	no definition	Salmonella Rissen
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Orientalis	no definition	Salmonella Orientalis
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Rubislaw	no definition	Salmonella Rubislaw
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Saint Paul	no definition	Salmonella Saint Paul
pathogenic micro-organisms	Salmonella	infantis gr. C1	no definition	Salmonella infantis gr. C1
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Oslo	no definition	Salmonella Oslo
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Othmarschen	no definition	Salmonella Othmarschen
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Bradford	no definition	Salmonella Bradford
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Munchen	no definition	Salmonella Munchen
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Senftenberg	no definition	Salmonella Senftenberg
pathogenic micro-organisms	Salmonella	serotype b	no definition	Salmonella serotype b
pathogenic micro-organisms	Salmonella	spp.	no definition	Salmonella spp.
pathogenic micro-organisms	Salmonella	limete	no definition	Salmonella limete
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Salamae	no definition	Salmonella Salamae
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Galiema	no definition	Salmonella Galiema
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Haifa	no definition	Salmonella Haifa
pathogenic micro-organisms	Salmonella	IV 21:G, Z:-	no definition	Salmonella IV 21:G, Z:-
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Javiana	no definition	Salmonella Javiana
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Kottbus	no definition	Salmonella Kottbus
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Krefeld	no definition	Salmonella Krefeld
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Lexington	no definition	Salmonella Lexington
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Abony	no definition	Salmonella Abony
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Manhattan	no definition	Salmonella Manhattan
pathogenic micro-organisms	Salmonella	paratyphi group b	no definition	Salmonella paratyphi group b
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Soerenga	no definition	Salmonella Soerenga

75



pathogenic micro-organisms	Salmonella	Aberdeen	no definition	Salmonella Aberdeen
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Ngili	no definition	Salmonella Ngili
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Ohio	no definition	Salmonella Ohio
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Oranienburg	no definition	Salmonella Oranienburg
pathogenic micro-organisms	Salmonella	group E	no definition	Salmonella group E
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Tennessee	no definition	Salmonella Tennessee
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Livingstone	no definition	Salmonella Livingstone
pathogenic micro-organisms	Salmonella	group C	no definition	Salmonella group C
pathogenic micro-organisms	Salmonella	hofit	no definition	Salmonella hofit
pathogenic micro-organisms	Salmonella	group C1	no definition	Salmonella group C1
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Aequatoria	no definition	Salmonella Aequatoria
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Leoben	no definition	Salmonella Leoben
pathogenic micro-organisms	Salmonella	typhimurium DT 104 - multiresistant	no definition	Salmonella typhimurium DT 104 - multiresistant
pathogenic micro-organisms	Salmonella	group E4	no definition	Salmonella group E4
pathogenic micro-organisms	Salmonella	group D	no definition	Salmonella group D
pathogenic micro-organisms	Salmonella	newlands	no definition	Salmonella newlands
pathogenic micro-organisms	Salmonella	typhimurium U311	no definition	Salmonella typhimurium U311
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Edinburgh	no definition	Salmonella Edinburgh
pathogenic micro-organisms	Salmonella		suspicion of	suspicion of Salmonella
pathogenic micro-organisms	Salmonella	mgulani	no definition	Salmonella mgulani
pathogenic micro-organisms	Salmonella	carrau	no definition	Salmonella carrau
pathogenic micro-organisms	Salmonella	group X	no definition	Salmonella group X
pathogenic micro-organisms	Salmonella	bilu	no definition	Salmonella bilu
pathogenic micro-organisms	Salmonella	kedougou	no definition	Salmonella kedougou
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Brunei	no definition	Salmonella Brunei
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Morehead	no definition	Salmonella Morehead
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Hvittingfoss	no definition	Salmonella Hvittingfoss
pathogenic micro-organisms	Salmonella	sambre	no definition	Salmonella sambre
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Houston	no definition	Salmonella Houston
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Blockley	no definition	Salmonella Blockley
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Nottingham	no definition	Salmonella Nottingham
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Vejle	no definition	Salmonella Vejle
pathogenic micro-organisms	Salmonella	richmond	no definition	Salmonella richmond
pathogenic micro-organisms	Salmonella	enteritidis phage type 6D	no definition	Salmonella enteritidis phage type 6D
pathogenic micro-organisms	Salmonella	emek	no definition	Salmonella emek
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Orion	no definition	Salmonella Orion
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Java	no definition	Salmonella Java
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Stanleyville	no definition	Salmonella Stanleyville
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Idikan	no definition	Salmonella Idikan
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Westphalia	no definition	Salmonella Westphalia
pathogenic micro-organisms	Salmonella	bovismorbificans	no definition	Salmonella bovismorbificans
pathogenic micro-organisms	Salmonella	offa	no definition	Salmonella offa
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Falkensee	no definition	Salmonella Falkensee
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Adelaide	no definition	Salmonella Adelaide
pathogenic micro-organisms	Salmonella	tamberma	no definition	Salmonella tamberma
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Singapore	no definition	Salmonella Singapore
pathogenic micro-organisms	Salmonella	poona	no definition	Salmonella poona
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Chittagong	no definition	Salmonella Chittagong
pathogenic micro-organisms	Salmonella	kotomlemle	no definition	Salmonella kotomlemle
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Matopeni	no definition	Salmonella Matopeni
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Hadar	no definition	Salmonella Hadar
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Urbana	no definition	Salmonella Urbana
pathogenic micro-organisms	Salmonella	group E1	no definition	Salmonella group E1
pathogenic micro-organisms	Salmonella	typhimurium DT 7	no definition	Salmonella typhimurium DT 7

٧٥



pathogenic micro-organisms	Salmonella	Chester	no definition	Salmonella Chester
pathogenic micro-organisms	Salmonella	drypool	no definition	Salmonella drypool
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Liverpool	no definition	Salmonella Liverpool
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Zanzibar	no definition	Salmonella Zanzibar
pathogenic micro-organisms	Salmonella	typhimurium DT 35	no definition	Salmonella typhimurium DT 35
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Binza	no definition	Salmonella Binza
pathogenic micro-organisms	Salmonella	ouakam	no definition	Salmonella ouakam
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Napoli	no definition	Salmonella Napoli
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Jerusalem	no definition	Salmonella Jerusalem
pathogenic micro-organisms	Salmonella	typhimurium DT 120	no definition	Salmonella typhimurium DT 120
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Aarhus	no definition	Salmonella Aarhus
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Kiambu	no definition	Salmonella Kiambu
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Cuckmere	no definition	Salmonella Cuckmere
pathogenic micro-organisms	Salmonella	London	no definition	Salmonella London
pathogenic micro-organisms	Salmonella	goverdhan	no definition	Salmonella goverdhan
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Hithergreen	no definition	Salmonella Hithergreen
pathogenic micro-organisms	Salmonella	typhimurium DT 193 - multiresistant	no definition	Salmonella typhimurium DT 193 - multiresistant
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Mikawasima	no definition	Salmonella Mikawasima
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Stourbridge	no definition	Salmonella Stourbridge
pathogenic micro-organisms	Salmonella	coein	no definition	Salmonella coein
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Duisburg	no definition	Salmonella Duisburg
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Wien	no definition	Salmonella Wien
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Johannesburg	no definition	Salmonella Johannesburg
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Jangwani	no definition	Salmonella Jangwani
pathogenic micro-organisms	Salmonella	szentes	no definition	Salmonella szentes
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Worthington	no definition	Salmonella Worthington
pathogenic micro-organisms	Salmonella	choleraesuis	no definition	Salmonella choleraesuis
pathogenic micro-organisms	Salmonella	enteritidis phagetype 1	no definition	Salmonella enteritidis phagetype 1
pathogenic micro-organisms	Salmonella	enterica	no definition	Salmonella enterica
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Gabon	no definition	Salmonella Gabon
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Dallgow	no definition	Salmonella Dallgow
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Virchow multiresistant	no definition	Salmonella Virchow multiresistant
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Westhampton	no definition	Salmonella Westhampton
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Caracas	no definition	Salmonella Caracas
pathogenic micro-organisms	Salmonella	nchanga	no definition	Salmonella nchanga
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Telaviv	no definition	Salmonella Telaviv
pathogenic micro-organisms	Salmonella	San Diego	no definition	Salmonella San Diego
pathogenic micro-organisms	Salmonella	baguida	no definition	Salmonella baguida
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Yoruba	no definition	Salmonella Yoruba
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Minnesota	no definition	Salmonella Minnesota
pathogenic micro-organisms	Salmonella	menston gr. C	no definition	Salmonella menston gr. C
pathogenic micro-organisms	Salmonella	typhimurium U302 multiresistant	no definition	Salmonella typhimurium U302 multiresistant
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Molade	no definition	Salmonella Molade
pathogenic micro-organisms	Salmonella	group B	no definition	Salmonella group B
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Pensacola	no definition	Salmonella Pensacola
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Tabligbo	no definition	Salmonella Tabligbo
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Bispebjerg	no definition	Salmonella Bispebjerg
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Fresno	no definition	Salmonella Fresno
pathogenic micro-organisms	Salmonella	gaminara	no definition	Salmonella gaminara
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Weston	no definition	Salmonella Weston
pathogenic micro-organisms	Salmonella	typhimurium DT 120	suspicion of	suspicion of Salmonella typhimurium DT 120
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Istanbul multiresistant	no definition	Salmonella Istanbul multiresistant
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Welshimeri	no definition	Salmonella Welshimeri



pathogenic micro-organisms	Salmonella	charity	no definition	Salmonella charity
pathogenic micro-organisms	Salmonella	typhimurium DT 108	no definition	Salmonella typhimurium DT 108
pathogenic micro-organisms	Salmonella	croft	no definition	Salmonella croft
pathogenic micro-organisms	Salmonella	corvallis	no definition	Salmonella corvallis
pathogenic micro-organisms	Salmonella	cubana	no definition	Salmonella cubana
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Seremban	no definition	Salmonella Seremban
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Freetown	no definition	Salmonella Freetown
pathogenic micro-organisms	Salmonella	abortus ovis	no definition	Salmonella abortus ovis
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Jodphur	no definition	Salmonella Jodphur
pathogenic micro-organisms	Salmonella	Colindale	no definition	Salmonella Colindale
composition	salt		too low content of	too low content of salt
parasitic infestation	Sarcocystis spp		no definition	Sarcocystis spp
biocontaminants	scopolamine		no definition	scopolamine
biotoxins (other)	scrombotoxin		no definition	scrombotoxin
migration	sebacic acid dibutyl ester (DBS)		migration of	migration of sebacic acid dibutyl ester (DBS)
composition	selenium	organic	unauthorised feed additive	unauthorised feed additive organic selenium
composition	selenium		too high content of	too high content of selenium
composition	selenium		high content of	high content of selenium
industrial contaminants	semicarbazide (SEM)		migration of	migration of semicarbazide (SEM)
industrial contaminants	semicarbazide (SEM)		no definition	semicarbazide (SEM)
biocontaminants	Senecio vulgaris		presence of	presence of Senecio vulgaris
allergens	sesame		traces of	traces of sesame
allergens	sesame		undeclared	undeclared sesame
allergens	sesame	oil	undeclared	undeclared sesame oil
poor or insufficient controls	shelf life		excessive	excessive shelf life
allergens	shellfish		undeclared	undeclared shellfish
pathogenic micro-organisms	Shigella	sonnei	no definition	Shigella sonnei
pathogenic micro-organisms	Shigella		no definition	Shigella
allergens	shrimp		undeclared	undeclared shrimp
composition	sibutramine	N-didesmethyl	unauthorised substance	unauthorised substance N-didesmethyl sibutramine
composition	sibutramine		unauthorised substance	unauthorised substance sibutramine
composition	sibutramine	suspected	unauthorised substance	unauthorised substance sibutramine suspected
composition	sildenafil		unauthorised substance	unauthorised substance sildenafil
composition	sildenafil	thiono analogue	unauthorised substance	unauthorised substance sildenafil thiono analogue
feed additives	silica aerogel		unauthorised feed additive	unauthorised feed additive silica aerogel
migration	silicon elastomere		migration of	migration of silicon elastomere
composition	silver		unauthorised	silver unauthorised
packaging defective / incorrect	size of the stopper		no definition	size of the stopper
pesticide residues	slug pellets		presence of	presence of slug pellets
foreign bodies	smear and sand on the shells		no definition	smear and sand on the shells
chemical contamination (other)	sodium azide		no definition	sodium azide
chemical contamination (other)	sodium chlorite		high level of	high level of sodium chlorite
chemical contamination (other)	sodium hydroxide		no definition	sodium hydroxide
feed additives	sodium monofluorophosphate		unauthorised feed additive	unauthorised feed additive sodium monofluorophosphate
biotoxins (other)	Solanum nigrum		no definition	Solanum nigrum



allergens	soya		undeclared	undeclared soya
allergens	soya		presence of	presence of soya
allergens	soya		traces of	traces of soya
TSEs	specified risk material (SRM)	absence of declaration	no definition	absence of declaration of specified risk material (SRM)
TSEs	specified risk material (SRM)		no definition	specified risk material (SRM)
TSEs	specified risk material (SRM)	contamination with	suspicion of	suspicion of contamination with specified risk material (SRM)
foreign bodies	spider	webs	no definition	spider webs
foreign bodies	spider	eggs	no definition	spider eggs
TSEs	spinal cord		no definition	spinal cord
pesticide residues	spinosad		no definition	spinosad
pesticide residues	spiromesifen		no definition	spiromesifen
composition	spirulina extract		unauthorised colour	unauthorised colour spirulina extract
organoleptic aspects	spoilage		no definition	spoilage
composition	stanazolol		unauthorised substance	unauthorised substance stanzolol
biotoxins (other)	Staphylococcal enterotoxin	A	no definition	Staphylococcal enterotoxin A
biotoxins (other)	Staphylococcal enterotoxin	D	no definition	Staphylococcal enterotoxin D
biotoxins (other)	Staphylococcal enterotoxin		no definition	Staphylococcal enterotoxin
pathogenic micro-organisms	Staphylococcus		no definition	Staphylococcus
pathogenic micro-organisms	Staphylococcus	aureus enterotoxinogenic	no definition	Staphylococcus aureus enterotoxinogenic
pathogenic micro-organisms	Staphylococcus	epidermis	no definition	Staphylococcus epidermis
pathogenic micro-organisms	Staphylococcus	Panama	no definition	Staphylococcus Panama
pathogenic micro-organisms	Staphylococcus	spp	no definition	Staphylococcus spp
pathogenic micro-organisms	Staphylococcus	Warneri	no definition	Staphylococcus Warneri
pathogenic micro-organisms	Staphylococcus	coagulase negative	no definition	Staphylococcus - coagulase negative
pathogenic micro-organisms	Staphylococcus	spp	no definition	Staphylococcus spp
pathogenic micro-organisms	Staphylococcus	aureus	no definition	Staphylococcus aureus
pathogenic micro-organisms	Staphylococcus	coagulase-positive	no definition	coagulase-positive Staphylococcus
foreign bodies	stones		no definition	stones
non-pathogenic micro-organisms	streptococci	faecal	no definition	faecal streptococci
non-pathogenic micro-organisms	streptococci	beta hemolytic	no definition	beta hemolytic streptococci
residues of veterinary medicinal products	streptomycin		unauthorised	streptomycin unauthorised
organoleptic aspects	strong smell and taste of soap		no definition	strong smell and taste of soap
composition	strychnine		unauthorised substance	unauthorised substance strychnine
chemical contamination (other)	styrene		no definition	styrene
migration	substances used for wood treatment		migration of	migration of substances used for wood treatment
allergens	sucrose		undeclared	undeclared sucrose
composition	Sudan	Red G	unauthorised colour	unauthorised colour Sudan Red G
composition	Sudan		unauthorised colour	unauthorised colour Sudan
composition	Sudan	7B	unauthorised colour	unauthorised colour Sudan 7B
composition	Sudan	Red B	unauthorised colour	unauthorised colour Sudan Red B
composition	Sudan	1	unauthorised colour	unauthorised colour Sudan 1
composition	Sudan	2	unauthorised colour	unauthorised colour Sudan 2



composition	Sudan	4	unauthorised colour	unauthorised colour Sudan 4
composition	Sudan	Orange G	unauthorised colour	unauthorised colour Sudan Orange G
composition	Sudan		unauthorised colour	unauthorised colour Sudan
composition	Sudan	3	unauthorised colour	unauthorised colour Sudan 3
not determined / other	suffocation risk	consumption	no definition	suffocation risk as a result of the consumption
residues of veterinary medicinal products	sulfachlorpyridazine		residue level above MRL for	residue level above MRL for sulfachlorpyridazine
residues of veterinary medicinal products	sulfadiazine		unauthorised	sulfadiazine unauthorised
residues of veterinary medicinal products	sulfadiazine		residue level above MRL for	residue level above MRL for sulfadiazine
residues of veterinary medicinal products	sulfadimethoxine		unauthorised	sulfadimethoxine unauthorised
residues of veterinary medicinal products	sulfadimethoxine		residue level above MRL for	residue level above MRL for sulfadimethoxine
residues of veterinary medicinal products	sulfadimidine		unauthorised	sulfadimidine unauthorised
residues of veterinary medicinal products	sulfamerazine		unauthorised	sulfamerazine unauthorised
residues of veterinary medicinal products	sulfamethazine		unauthorised	sulfamethazine unauthorised
residues of veterinary medicinal products	sulfamethoxazole		unauthorised	sulfamethoxazole unauthorised
residues of veterinary medicinal products	sulfamethoxine		unauthorised	sulfamethoxine unauthorised
residues of veterinary medicinal products	sulfaquinolaxine		unauthorised substance	unauthorised substance sulfaquinolaxine
residues of veterinary medicinal products	sulfathiazole		unauthorised	sulfathiazole unauthorised
composition	sulfoaildenafil		unauthorised substance	unauthorised substance sulfoaildenafil
residues of veterinary medicinal products	sulfonamide		unauthorised	sulfonamide unauthorised
residues of veterinary medicinal products	sulfonamide		too high content of	too high content of sulfonamide
pesticide residues	sulfotep		unauthorised substance	unauthorised substance sulfotep
food additives and flavourings	sulphite		unauthorised	sulphite unauthorised
food additives and flavourings	sulphite		undeclared	undeclared sulphite
food additives and flavourings	sulphite		too high content of	too high content of sulphite
chemical contamination (other)	sulphur		no definition	sulphur
feed additives	superoxide dismutase		unauthorised feed additive	unauthorised feed additive superoxide dismutase
food additives and flavourings	sweetener	E 955 - sucralose	unauthorised	sweetener E 955 - sucralose unauthorised
food additives and flavourings	sweetener	E 954 - saccharin	too high content of	too high content of sweetener E 954 - saccharin
food additives and flavourings	sweetener	E 954 - saccharin	undeclared	undeclared sweetener E 954 - saccharin
food additives and flavourings	sweetener	E 952 - cyclamate	too high content of	too high content of sweetener E 952 - cyclamate
food additives and flavourings	sweetener	E 950 - acesulfame k	too high content of	too high content of sweetener E 950 - acesulfame k
food additives and flavourings	sweetener	E 954 - saccharin	unauthorised	sweetener E 954 - saccharin unauthorised

ج.ع



food additives and flavourings	sweetener	E 951 - aspartame	unauthorised	sweetener E 951 - aspartame unauthorised
food additives and flavourings	sweetener	E 951 - aspartame	too high content of	too high content of sweetener E 951 - aspartame
food additives and flavourings	sweetener	E 950 - acesulfame k	unauthorised	sweetener E 950 - acesulfame k unauthorised
food additives and flavourings	sweetener	E 952 - cyclamate	unauthorised	sweetener E 952 - cyclamate unauthorised
food additives and flavourings	sweetener	E 950 - acesulfame k	undeclared	undeclared sweetener E 950 - acesulfame k
food additives and flavourings	sweetener	E 951 - aspartame	undeclared	undeclared sweetener E 951 - aspartame
composition	synephrine		unauthorised substance	unauthorised substance synephrine
pesticide residues	syprodiinil		no definition	syprodiinil
composition	tadalafil		unauthorised substance	unauthorised substance tadalafil
adulteration / fraud	take-over declaration	fraudulent	no definition	fraudulent take-over declaration
adulteration / fraud	tampering		no definition	tampering
parasitic infestation	tapeworms		parasitic infestation with	parasitic infestation with tapeworms
biotoxins (other)	taste disturbance		no definition	taste disturbance
pesticide residues	tau-fluvalinate		no definition	tau-fluvalinate
composition	taurine		too high content of	too high content of taurine
composition	TBHQ - tertiary butylhydroquinone		unauthorised food additive	unauthorised food additive TBHQ - tertiary butylhydroquinone
pesticide residues	tebuconazole		no definition	tebuconazole
pesticide residues	tebufenozide		no definition	tebufenozide
pesticide residues	tebufenpyrade		no definition	tebufenpyrade
pesticide residues	tecnazene		no definition	tecnazene
pesticide residues	teflubenzuron		no definition	teflubenzuron
pesticide residues	terbucarb		no definition	terbucarb
composition	testosterone		unauthorised substance	unauthorised substance testosterone
chemical contamination (other)	tetrachloroethylene		no definition	tetrachloroethylene
pesticide residues	tetraconazole		no definition	tetraconazole
residues of veterinary medicinal products	tetracycline		unauthorised	tetracycline unauthorised
residues of veterinary medicinal products	tetracycline		residue level above MRL for	residue level above MRL for tetracycline
pesticide residues	tetradifon		no definition	tetradifon
pesticide residues	tetramethrin		unauthorised substance	unauthorised substance tetramethrin
heavy metals	thallium		no definition	thallium
poor or insufficient controls	thawing		no definition	thawing
composition	theobromine		unauthorised substance	unauthorised substance theobromine
poor or insufficient controls	thermal processing		inadequate	inadequate thermal processing
pesticide residues	thiabendazole		no definition	thiabendazole
pesticide residues	thiacloprid		no definition	thiacloprid
pesticide residues	thiamethoxam		no definition	thiamethoxam
residues of veterinary medicinal products	thiamphenicol		unauthorised feed additive	unauthorised feed additive thiamphenicol
pesticide residues	thiodicarb		no definition	thiodicarb
pesticide residues	thiophanate-methyl		no definition	thiophanate-methyl
heavy metals	thorium		no definition	thorium
biotoxins (other)	thorn-apple (Datura stramonium L)	fruit	presence of	presence of thorn-apple (Datura stramonium L) fruit



biotoxins (other)	thorn-apple (Datura stramonium L)	seeds	too high content of	too high content of thorn-apple (Datura stramonium L) seeds
biotoxins (other)	thorn-apple (Datura stramonium L)	seeds	presence of	presence of thorn-apple (Datura stramonium L) seeds
foreign bodies	thorns		no definition	thorns
chemical contamination (other)	thymol		no definition	thymol
residues of veterinary medicinal products	tilmicosin		unauthorised	tilmicosin unauthorised
heavy metals	tin		unauthorised substance	unauthorised substance tin
heavy metals	tin		no definition	tin
foreign bodies	tissue	ruminant	no definition	ruminant tissue
composition	tocotrienol		unauthorised substance	unauthorised substance tocotrienol
pesticide residues	tolfenpyrad		no definition	tolfenpyrad
residues of veterinary medicinal products	toltrazuril		residue level above MRL for	residue level above MRL for toltrazuril
industrial contaminants	toluene		no definition	toluene
industrial contaminants	toluene		migration of	migration of toluene
composition	toluidine red		unauthorised colour	unauthorised colour toluidine red
organoleptic aspects	total volatile basic nitrogen		too high content of	too high content of total volatile basic nitrogen
biotoxins (other)	toxic fish species		potentially	potentially toxic fish species
biotoxins (other)	toxic herbal extracts		no definition	toxic herbal extracts
biotoxins (other)	toxin	unknown	no definition	unknown toxin
composition	trans fatty acids		too high content of	too high content of trans fatty acids
adulteration / fraud	transit		unauthorised	unauthorised transit
allergens	tree nut		undeclared	undeclared tree nut
parasitic infestation	trematodes	larvae	parasitic infestation with	parasitic infestation with larvae of trematodes
parasitic infestation	trematodes	metacercariae	parasitic infestation with	parasitic infestation with metacercariae of trematodes
residues of veterinary medicinal products	trembolone		unauthorised substance	unauthorised substance trembolone
pesticide residues	triadimefon		no definition	triadimefon
pesticide residues	triadimenol		no definition	triadimenol
residues of veterinary medicinal products	triamcinolone acetoneide		unauthorised substance	unauthorised substance triamcinolone acetoneide
pesticide residues	triazophos		no definition	triazophos
pesticide residues	triazophos		no definition	triazophos
migration	tribromoanisole		migration of	migration of tribromoanisole
migration	tribromophenol		migration of	migration of tribromophenol
parasitic infestation	Trichinella	britovi	no definition	Trichinella britovi
parasitic infestation	Trichinella		no definition	Trichinella
chemical contamination (other)	trichloroethylene		no definition	trichloroethylene
pesticide residues	trichlorphon		no definition	trichlorphon
composition	triclosan		unauthorised substance	unauthorised substance triclosan
pesticide residues	tricyclazole		no definition	tricyclazole
composition	triethanolamine		unauthorised substance	unauthorised substance triethanolamine
pesticide residues	trifloxystrobin		no definition	trifloxystrobin
pesticide residues	trifluralin		no definition	trifluralin
pesticide residues	triforine		unauthorised substance	unauthorised substance triforine



composition	triiodothyronine (T3-hormone)		no definition	triiodothyronine (T3-hormone)
residues of veterinary medicinal products	trimethoprim		unauthorised	trimethoprim unauthorised
migration	tri-n-butyl acetyl citrate (ATBC)		migration of	migration of tri-n-butyl acetyl citrate (ATBC)
parasitic infestation	Trypanosoma		parasitic infestation with	parasitic infestation with Trypanosoma
biotoxins (other)	tryptamine		no definition	tryptamine
TSEs	tse		migration of	migration of tse
residues of veterinary medicinal products	tylosin		unauthorised	tylosin unauthorised
composition	unauthorised		no definition	unauthorised
poor or insufficient controls	unauthorised operator		no definition	unauthorised operator
composition	unauthorised placing on the market		suspicion of	suspicion of unauthorised placing on the market
composition	unauthorised placing on the market		no definition	unauthorised placing on the market
poor or insufficient controls	unfit for animal nutrition		no definition	unfit for animal nutrition
poor or insufficient controls	unfit for human consumption	labelled	no definition	unfit for human consumption labelled
poor or insufficient controls	unfit for human consumption	suspected	no definition	suspected unfit for human consumption
poor or insufficient controls	unfit for human consumption		no definition	unfit for human consumption
migration	unfit for use as food contact material		no definition	unfit for use as food contact material
composition	unknown flavouring substances		no definition	unknown flavouring substances
not determined / other	unknown hazard		no definition	unknown hazard
poor or insufficient controls	unsuitable means of transport	for bulk	no definition	unsuitable means of transport for bulk
poor or insufficient controls	unsuitable transport conditions		no definition	unsuitable transport conditions
organoleptic aspects	unusual smell of sanitizer		no definition	unusual smell of sanitizer
heavy metals	uranium		no definition	uranium
composition	usnic acid		no definition	usnic acid
packaging defective / incorrect	vacuum leakage		no definition	vacuum leakage
composition	vanadium	bis (picolinato) oxo	unauthorised substance	unauthorised substance bis (picolinato) oxo vanadium
composition	vanadium		unauthorised substance	unauthorised substance vanadium
composition	vanadyl sulphate		unauthorised substance	unauthorised substance vanadyl sulphate
composition	vardenafil		unauthorised substance	unauthorised substance vardenafil
residues of veterinary medicinal products	veterinary drug residues		no definition	veterinary drug residues
residues of veterinary medicinal products	veterinary drug residues		suspicion of	suspicion of veterinary drug residues
residues of veterinary medicinal products	veterinary drugs	unauthorised use	no definition	unauthorised use of veterinary drugs
pathogenic micro-organisms	Vibrio	carchariae	no definition	Vibrio carchariae
pathogenic micro-organisms	Vibrio	mimicus	no definition	Vibrio mimicus
pathogenic micro-organisms	Vibrio	parahaemolyticus	no definition	Vibrio parahaemolyticus
pathogenic micro-organisms	Vibrio	alginolyticus	no definition	Vibrio alginolyticus
pathogenic micro-organisms	Vibrio	furnissii	no definition	Vibrio furnissii
pathogenic micro-organisms	Vibrio	fluvialis	no definition	Vibrio fluvialis
pathogenic micro-organisms	Vibrio	hollisae	no definition	Vibrio hollisae
pathogenic micro-organisms	Vibrio	cincinnatiensis	no definition	Vibrio cincinnatiensis
pathogenic micro-organisms	Vibrio	metschnikovii	no definition	Vibrio metschnikovii



pathogenic micro-organisms	Vibrio	damsela	no definition	Vibrio damsela
pathogenic micro-organisms	Vibrio	vulnificus	no definition	Vibrio vulnificus
pathogenic micro-organisms	Vibrio		no definition	Vibrio
pathogenic micro-organisms	Vibrio	cholerae NON O:1	no definition	Vibrio cholerae NON O:1
pathogenic micro-organisms	Vibrio	cholerae	no definition	Vibrio cholerae
pathogenic micro-organisms	Vibrio	cholerae NON O:1/NON O:139	no definition	Vibrio cholerae NON O:1/NON O:139
residues of veterinary medicinal products	victoria pure blue BO		no definition	victoria pure blue BO
composition	vinburnine		unauthorised substance	unauthorised substance vinburnine
composition	vincamine		unauthorised substance	unauthorised substance vincamine
pesticide residues	vinclozolin		no definition	vinclozolin
composition	vinpocetine		unauthorised substance	unauthorised substance vinpocetine
composition	vitamin A		too high content of	too high content of vitamin A
composition	vitamin B1		too high content of	too high content of vitamin B1
composition	vitamin B12		too high content of	too high content of vitamin B12
composition	vitamin B6		too high content of	too high content of vitamin B6
composition	vitamin B9 - folic acid		too high content of	too high content of vitamin B9 - folic acid
composition	vitamin D		too high content of	too high content of vitamin D
composition	vitamins		too high content of	too high content of vitamins
biocontaminants	volatile mustard oil		no definition	volatile mustard oil
chemical contamination (other)	volatile organic compounds		no definition	volatile organic compounds
migration	volatile organic constituents		migration of	migration of volatile organic constituents
migration	volatile organic constituents		high content of	high content of volatile organic constituents
packaging defective / incorrect	water damaged		no definition	water damaged
allergens	wheat		undeclared	undeclared wheat
allergens	wheat		traces of	traces of wheat
foreign bodies	wire-mounted		no definition	wire-mounted
foreign bodies	wires	metal	no definition	metal wires
foreign bodies	wires		no definition	wires
foreign bodies	wood	pieces	no definition	pieces of wood
foreign bodies	worm (foreign body)		no definition	worm (foreign body)
chemical contamination (other)	xylene		no definition	xylene
non-pathogenic micro-organisms	yeasts		infested with	infested with yeasts
non-pathogenic micro-organisms	yeasts		high count of	high count of yeasts
pathogenic micro-organisms	Yersinia	enterocolitica	no definition	Yersinia enterocolitica
biotoxins (other)	yessotoxin (YTX)		no definition	yessotoxin (YTX)
composition	yohimbine		unauthorised substance	unauthorised substance yohimbine
mycotoxins	zearalenone		no definition	zearalenone
mycotoxins	zearalenone		no definition	zearalenone
residues of veterinary medicinal products	zilpaterol		prohibited substance	prohibited substance zilpaterol
heavy metals	zinc		high content of	high content of zinc
heavy metals	zinc		migration of	migration of zinc

j.e



heavy metals	zinc		no definition	zinc
composition	zinc arginine chelate		unauthorised substance	unauthorised substance zinc arginine chelate
composition	zinc caprylate		unauthorised substance	unauthorised substance zinc caprylate
none Halal	pork		unauthorised	unauthorised pork meat residues
none Halal	alcohol		unauthorised	unauthorised alcohol
none Halal	alcohol		too high content of	too high content of alcohol
none Halal	none halal slaughter		absence of	absence of halal certificate
none Halal	none halal slaughter		absence of	absence of halal slaughter certificate
none Halal	none halal slaughter		improper	improper halal certificate
none Halal	none halal slaughter		improper	improper halal slaughter certificate



ملحق رقم 6 مصنف المواد الملامسة للغذاء

No.	MAIN-Category	No.	SUB-Category
21	Food Contact Materials	21.1	Active and intelligent materials and articles
		21.2	Adhesives
		21.3	Ceramics
		21.4	Cork
		21.5	Glass
		21.6	Ion-exchange resins
		21.7	Metals and alloys
		21.8	Paper and board
		21.9	Plastics -Additive
		21.10	Plastics-Monomer
		21.11	Printing inks
		21.12	Regenerated cellulose
		21.12	Rubbers
		21.13	Silicones
		21.14	Textiles
		21.15	Varnishes and coatings
		21.16	Waxes
21.17	Wood		
<b>Description for the system Food Contact Materials</b>			
1	Packaging materials;		
2	dishes;		
3	infant feeding bottles		
4	Processing machines;		
5	cooking ware		
6	Cutlery and spoons		
7	Active and intelligent materials and articles		
8	recycled plastic materials and articles		
9	materials and articles		
11	rubber teats and soothers		
12	Containers;		
13	Materials and articles in contact with water for human consumption		
14	polyamide and melamine plastic kitchenware		
15	epoxy derivatives in materials and articles		

i.e



ملحق رقم 7: نموذج طلب تقييم مخاطر

نموذج طلب تقييم مخاطر		
		الرقم المرجعي
		إسم الجهة
		الشخص المعني
		المعلومات الخاصة بالاتصال
		التاريخ
		نوع النشاط الغذائي (إن أمكن)
		نوع النشاط الغذائي
		مصدر الخطر (Hazard)
		بيان الموضوع المطلوب بحثه متضمنا وصف تفصيلي للطلب (مثال: عملية تصنيع أغذية أو خدمة تقديم الغذاء أو مرض منقول أو غيرها)
		الهدف من التقييم
وصف المنتج		
	إسم المنتج	نوع المنتج
	بلد المنشأ	طريقة تغليفه وتعبئته
	المكان المخصص لعرضه وبيعه للمستهلك (بقالة، صيدلية... الخ)	الغرض من استخدام المنتج بما يشمل الفئة المستهلكة



	تاريخ إنتهاء الصلاحية	تاريخ الإنتاج
		ظروف تخزين المنتج
		معلومات أخرى على بطاقة البيان
المرفقات		
	بطاقة بيان	تقرير/تقارير مخبرية
	الوثائق المرافقة للإرساليات المستوردة/تحديد	خطاب/استدعاء الشركة المعنية
	مرفقات أخرى/تحديد	شهادة تحليل (تركيبية/مكونات)
		معلومات أخرى